

COUPES, VUES ET DÉTAILS  
SECTIONS AND DETAILSCOUPE "A" SUR LE MÊME DESSIN  
SECTION "A" ON THIS DRAWINGCOUPE "B" SUR LE DESSIN NUMÉRO  
SECTION "B" ON DRAWING NUMBERDÉTAIL "1" SUR LE MÊME DESSIN  
DETAIL "1" ON THIS DRAWINGDÉTAIL "2" SUR LE DESSIN NUMÉRO  
DETAIL "2" ON DRAWING NUMBERGÉNÉRAL  
GENERAL

P.A.

PORTE D'ACCÈS  
ACCESS DOOR

N.F.

NORMALEMENT FERMÉ  
NORMALLY CLOSED

N.O.

NORMALEMENT OUVERT  
NORMALLY OPEN

↑

VERS LE HAUT  
UPWARD

↓

VERS LE BAS  
DOWNWARD

DN

DIAMÈTRE NOMINAL  
NOMINAL PIPE SIZE (NPS)

—|—

À CONSERVER  
TO REMAIN

—|—|—

À ENLEVER  
TO REMOVE

—|—|—|—

POINT DE DÉMANTELEMENT  
DISMANTLING POINT

—|—|—|—|—

POINT DE RACCORDEMENT À L'EXISTANT  
CONNECTION POINT TO EXISTING

—|—|—|—|—|—

À OBTURER POUR RACCORD FUTUR  
CAPPED FOR FUTURE CONNECTION

## LISTE DES DESSINS / LIST OF DRAWINGS

No. DESSIN / DRAWING No.:	SPECIALITÉ / SPECIALTY:	DESCRIPTION / DESCRIPTION:
✓ M01	MÉCANIQUE / MECHANICAL	LÉGENDE ET LISTE DES DESSINS LEGEND AND LIST OF DRAWINGS
✓ M02	MÉCANIQUE / MECHANICAL	LÉGENDE LEGEND
✓ M03	MÉCANIQUE / MECHANICAL	DÉTAILS DETAILS
✓ M04	MÉCANIQUE / MECHANICAL	DÉTAILS DETAILS
✓ M05	MÉCANIQUE / MECHANICAL	DÉTAILS DETAILS
✓ M06	MÉCANIQUE / MECHANICAL	SCHEMA HYDRAULIQUE CHAUFFAGE / REFRIGÉROISSEMENT DÉMANTELEMENT HYDRAULIC DIAGRAM HEATING / COOLING DEMOLITION
✓ M07	MÉCANIQUE / MECHANICAL	SCHEMA HYDRAULIQUE CHAUFFAGE / REFRIGÉROISSEMENT NOUVEAU HYDRAULIC DIAGRAM HEATING / COOLING NEW
✓ M08	MÉCANIQUE / MECHANICAL	SCHEMAS VAPEUR / GAZ NATUREL DÉMANTELEMENT ET NOUVEAU DIAGRAM STEAM / NATURAL GAS DEMOLITION & NEW
✓ M09	MÉCANIQUE / MECHANICAL	CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT NIVEAU A HEATING/COOLING LEVEL A
✓ M10	MÉCANIQUE / MECHANICAL	CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT NIVEAU A HEATING/COOLING LEVEL A
✓ M11	MÉCANIQUE / MECHANICAL	CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT EAU DOMESTIQUE & GAZ NATUREL DÉMANTELEMENT-NIVEAU C HEATING/COOLING DOMESTIC WATER & NATURAL GAS DEMOLITION-LEVEL C
✓ M12	MÉCANIQUE / MECHANICAL	CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT EAU DOMESTIQUE & GAZ NATUREL NOUVEAU-NIVEAU C HEATING/COOLING DOMESTIC WATER & NATURAL GAS NEW-LEVEL C
✓ M13	MÉCANIQUE / MECHANICAL	CHAUFFAGE / REFRIGÉROISSEMENT TRAVAUX TEMPORAIRES - NIVEAU C HEATING / COOLING TEMPORARY WORK - LEVEL C
✓ M14	MÉCANIQUE / MECHANICAL	CHAUFFAGE / REFRIGÉROISSEMENT DÉMANTELEMENT - NIVEAU C HEATING / COOLING DEMOLITION - LEVEL C
✓ M15	MÉCANIQUE / MECHANICAL	CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT NOUVEAU - NIVEAU C HEATING/COOLING NEW - LEVEL C
✓ M16	MÉCANIQUE / MECHANICAL	VAPEUR CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT DÉMANTELEMENT - NIVEAU C STEAM HEATING/COOLING DEMOLITION - LEVEL C
✓ M17	MÉCANIQUE / MECHANICAL	VAPEUR CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT NOUVEAU - NIVEAU C STEAM HEATING/COOLING NEW - LEVEL C
✓ M18	MÉCANIQUE / MECHANICAL	VENTILATION REFRIGÉRATION NOUVEAU-NIVEAU C & TOIT VENTILATION REFRIGERATION NEW-LEVEL C & ROOF
✓ M19	MÉCANIQUE / MECHANICAL	VENTILATION DÉMANTELEMENT - NIVEAU C VENTILATION DEMOLITION - LEVEL C
✓ M20	MÉCANIQUE / MECHANICAL	VENTILATION NOUVEAU - NIVEAU C VENTILATION NEW - LEVEL C

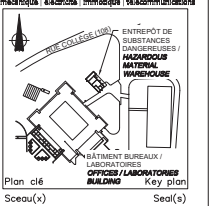
	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Direction générale des biens immobiliers Région du Québec	Public Works and Government Services Canada Real Property branch Quebec region
--	---	--

Canada

CES DOCUMENTS NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉS  
À DES FINS DE CONSTRUCTION.  
THESE DOCUMENTS SHOULD NOT BE USED  
FOR CONSTRUCTION PURPOSE.L'ARCHITECTURE EST  
À TITRE INDICATIF SEULEMENT. ELLE NE DOIT  
EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉE  
POUR DES FINS DE DIMENSIONNEMENT.  
THE ARCHITECTURE IS FOR GUIDANCE ONLY.  
IT SHOULD NOT BE USED FOR SIZING PURPOSE.M25, rue Verdun  
Montréal (Québec) H3B 9H1  
(514) 283-4747  
(514) 283-4740: télex  
500050500

mécanique / électrique / télécommunications

Bâtiment



Plan clé

Sceau(x)

Sceau(s)



ÉMIS POUR SOUMISSIONS ISSUED FOR TENDER	16-04-01
révisions revisions	date


A no. du détail detail no.	
B no. de la feuille-où détail est sheet no. - where detail required	
C no. de la feuille-où détaillé sheet no. - where detailed	


Projet  
CENTRE DE RECHERCHE ET  
DE DÉVELOPPEMENT DE SHERBROOKE  
RÉNOVATIONS MAJEURES DES RÉSEAUX  
HYDRAULIQUES DE CHAUFFAGE  
& DE REFRIGÉROISSEMENT  
PHASE 2 - VOLET ÉLECTROMÉCANIQUEAAC. CRDS. 2000 RUE COLLÈGE  
LENNOXVILLE, J1M0C8Dessin  
MÉCANIQUE  
LÉGENDE ET  
LISTE DES DESSINSMECHANICAL  
LEGEND AND  
DRAWINGS LISTConçu par  
F. BEAULIEU  
Designed by  
F. BEAULIEUDessiné par  
F. BEAULIEU  
Drawn by  
F. BEAULIEUApprouvé par  
B. RIVARD  
Approved by  
B. RIVARDSoumission  
Gestionnaire de projet TPSG  
J. GENDRON  
PWSSC Project ManagerNo de projet  
R.078 727.001  
Project number  
R.078 727.001No de plan ou dessin  
R.078727001-M01-GL-LE.DWG  
File name  
R.078727001-M01No de feuille  
M01/M20  
Sheet no  
M01/M20



L'ARCHITECTURE EST  
À TITRE INDICATIF SEULEMENT. ELLE NE DOIT  
EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉE  
POUR DES FINS DE DIMENSIONNEMENT.  
**THE ARCHITECTURE IS FOR GUIDANCE ONLY.**  
**IT SHOULD NOT BE USED FOR SIZING PURPOSES.**



	ÉMIS POUR SOUMISSIONS ISSUED FOR TENDER	16-04-
révisions revisions		de



A no. du détail  
detail no.

B no. de la feuille—où détail  
exigé  
sheet no. — where detail  
required

C no. de la feuille—où détaillé  
sheet no. — where detailed

**CENTRE DE RECHERCHE ET  
DE DÉVELOPPEMENT DE SHERBROOKE  
RÉNOVATIONS MAJEURES DES RÉSEAU  
HYDRAULIQUES DE CHAUFFAGE  
& DE REFROIDISSEMENT**

AAC, CRDS, 2000 RUE COLLÈGE  
LENOXVILLE 1M6C8

Dessin	MÉCANIQUE DÉTAILS	Drawn
--------	----------------------	-------

### MECHANICAL DETAILS

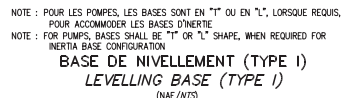
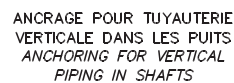
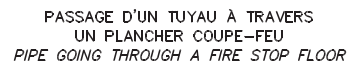
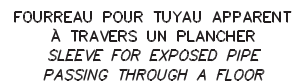
Conçu par	Designed
F. BEAULIEU	F. BEAULIEU
Dessiné par	Drawn

F. BEAULIEU	F. BEAULIEU
Approuvé par	Approved
R. RIVARD	R. RIVARD

Soumission	Gestionnaire de projet TPS
Tender	J. GRIMARD PWGSC Project Manager

No de projet	Project number	No de projet	Project number
R.078 727.001		12-186-103-1	
TPSGC	PWGSC	Client	Globe
Nom du fichier	File name	No de classement	

R_078727001-M02-PB-DT.DWG		File no	
No de plan ou dessin	File name	No feuille	Sheet
R_078727001-M03			M03/M2







CES DOCUMENTS NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉS  
À DES FINS DE CONSTRUCTION.  
THESE DOCUMENTS SHOULD NOT BE USED  
FOR CONSTRUCTION PURPOSE.

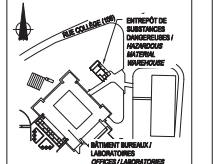
L'ARCHITECTURE EST  
À TITRE INDICATIF SEULEMENT. ELLE NE DOIT  
EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉE  
POUR DES FINS DE DIMENSIONNEMENT.  
THE ARCHITECTURE IS FOR GUIDANCE ONLY.  
IT SHOULD NOT BE USED FOR SIZING PURPOSE.

M25, rue Verdé  
Montréal (Québec) H5S 3H1  
(514) 263-2747  
(514) 263-4790: télé.  
514-263-4790: fax.



Document  
particulier

mécanique / électrique / thermique / télécommunications



Plan clé  
Site plan

Sceau(x)  
Seal(s)



ÉMIS POUR SOUMISSIONS  
ISSUED FOR TENDER

16-04-01

A no. du détail  
detail no.  
B no. de la feuille - où détail  
sheet no. - where detail  
C no. de la feuille - où détail  
sheet no. - where detail

Projet  
Project

CENTRE DE RECHERCHE ET  
DE DÉVELOPPEMENT DE SHERBROOKE  
RÉNOVATIONS MAJEURES DES RÉSEAUX  
HYDRAULIQUES DE CHAUFFAGE  
& DE REFOUILLISSEMENT  
PHASE 2 - VOLET ÉLECTROMÉCANIQUE

AAC, CERD/BLP, 2000 RUE COLLÈGE  
LENNOXVILLE, J1M0B8

Dessin  
Drawing

MÉCANIQUE  
DETAILS

MÉCANIQUE  
DETAILS

Conçu par  
Designed by

F. BEAULIEU  
F. BEAULIEU

Dessiné par  
Drawn by

F. BEAULIEU  
F. BEAULIEU

Approuvé par  
Approved by

B. RIVARD  
B. RIVARD

Soumission  
Submission

Gestionnaire de projet TPSG  
J. GENDRON

Yender  
Project number

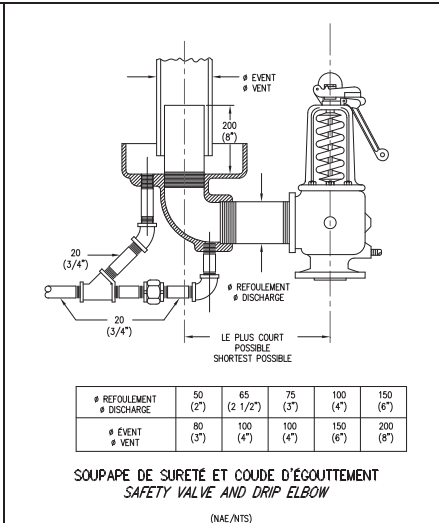
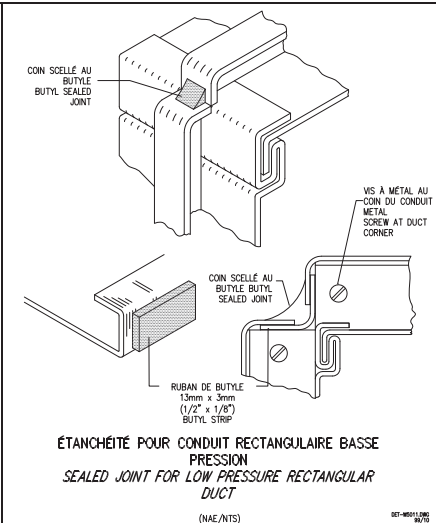
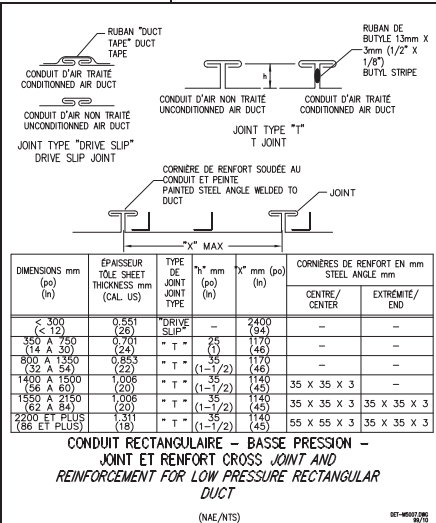
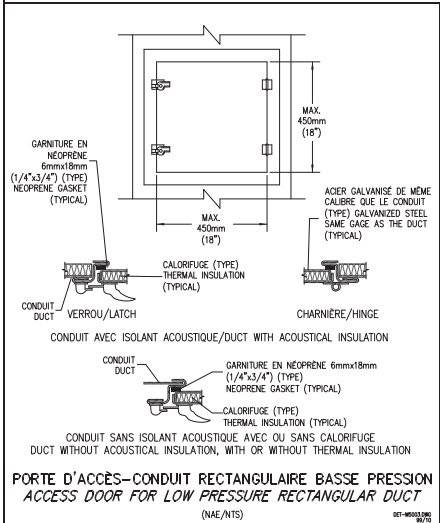
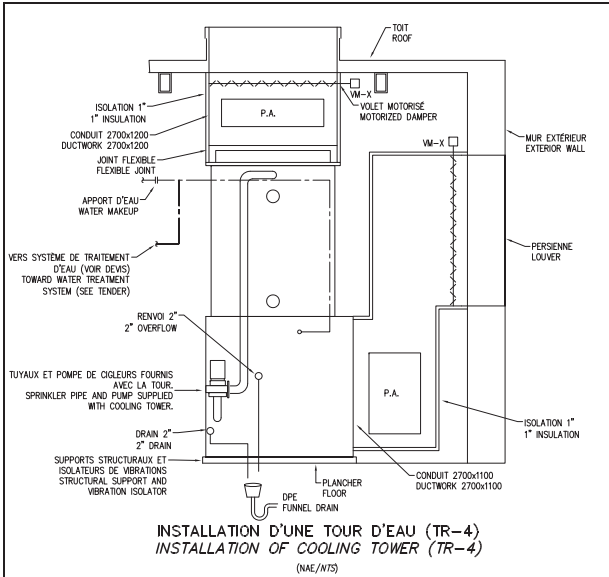
R.078 727.001  
12-186-103-1

Projet  
Client

R.078727001-M02-PB-DT.DWG  
File no

No de plan ou dessin  
File name

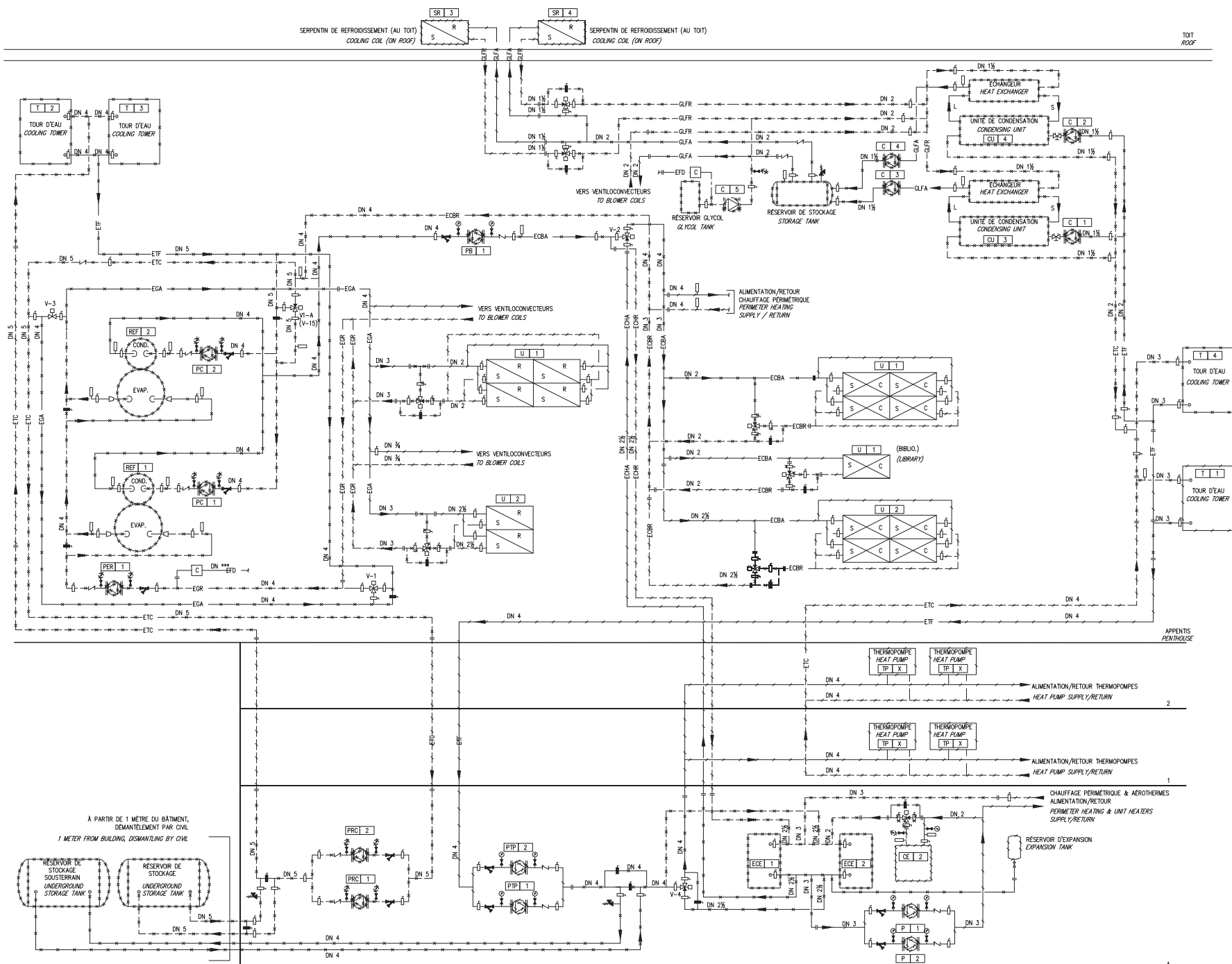
R.078727001-M02  
M05/M20



# REFOULEMENT # DISCHARGE	50 (2")	65 (2 1/2")	75 (3")	100 (4")	150 (6")
# ÉVÈNÉMENT # VENT	80 (3")	100 (4")	100 (4")	150 (6")	200 (8")

J:\2013\12-166\99-CD\01-DWG\103-118\_078727001-M04-PB-SCH-HYD.DWG

AutoCAD 2016-04-01



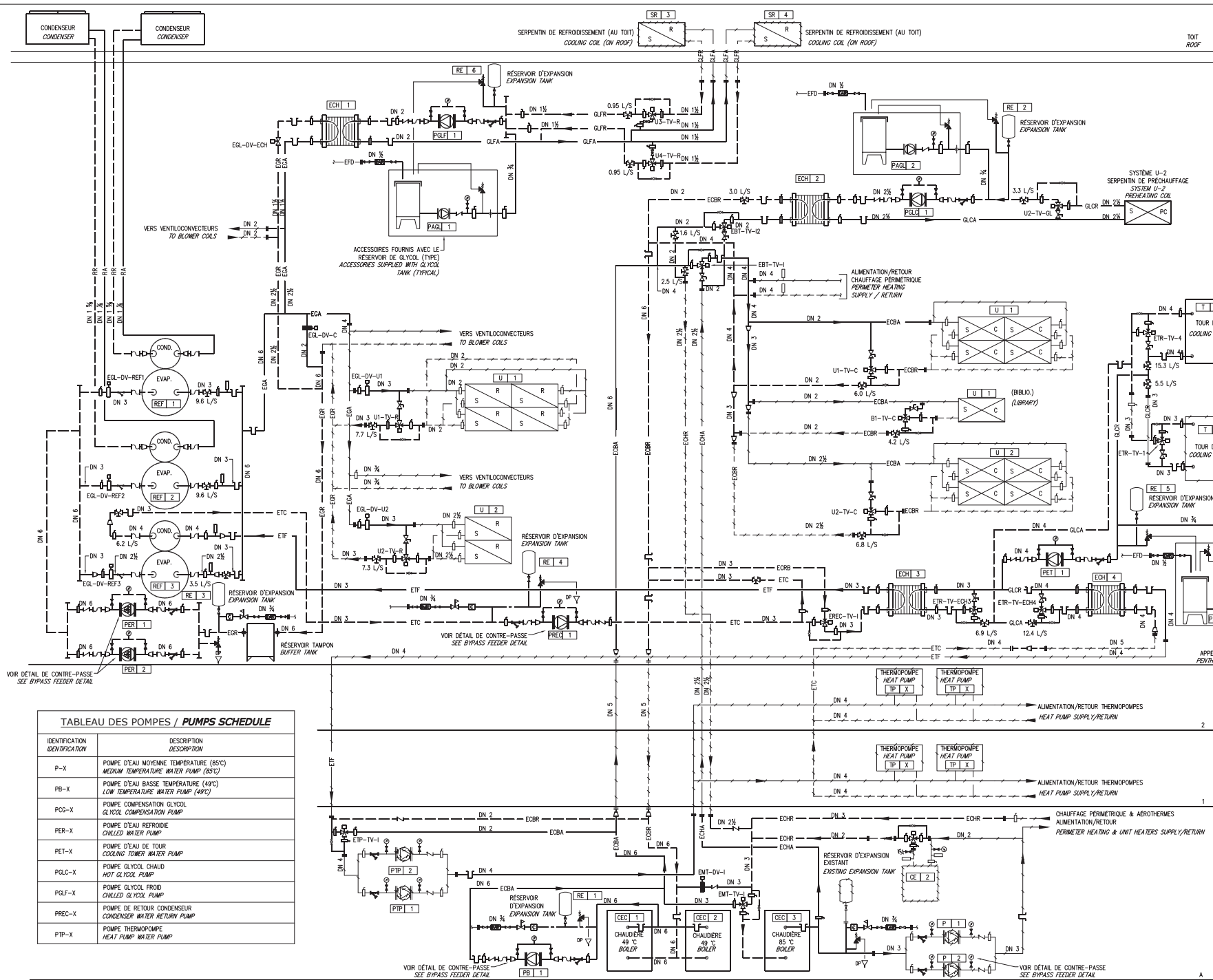


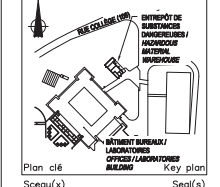
TABLEAU DES POMPES / PUMPS SCHEDULE	
IDENTIFICATION	DESCRIPTION
P-X	POMPE D'EAU MOYENNE TEMPÉRATURE (85°C) MEDIUM TEMPERATURE WATER PUMP (85°C)
PB-X	POMPE D'EAU BASSE TEMPÉRATURE (49°C) LOW TEMPERATURE WATER PUMP (49°C)
PGC-X	POMPE COMPENSATION GLYCOL GLYCOL COMPENSATION PUMP
PER-X	POMPE D'EAU REFROIDIE CHILLED WATER PUMP
PEL-T-X	POMPE D'EAU DE TOUR COOLING TOWER WATER PUMP
PGLC-X	POMPE GLYCOL CHAUD HOT GLYCOL PUMP
PGLF-X	POMPE GLYCOL FROID CHILLED GLYCOL PUMP
PREC-X	POMPE DE RETOUR CONDENSEUR CONDENSER WATER RETURN PUMP
PTP-X	POMPE THERMOPOMPE HEAT PUMP WATER PUMP

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ  
À DES FINS DE CONSTRUCTION  
THESE DOCUMENTS SHOULD NOT BE USED  
FOR CONSTRUCTION PURPOSE.

L'ARCHITECTURE EST  
À TITRE INDICATIF SEULEMENT. ELLE NE DOIT  
EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉE  
POUR DES FINS DE DIMENSIONNEMENT.  
THE ARCHITECTURE IS FOR GUIDANCE ONLY.  
IT SHOULD NOT BE USED FOR SIZING PURPOSE.

M25, rue Verdun  
Montréal (Québec) H3B 9H1  
(514) 384-4747  
(514) 384-4749 téléc.  
monreal.qc.ca

mécanique / électro / thermique / télécommunications



Plan clé / Key plan

Sceau(x) / Seal(s)



123456789

123456789

123456789

123456789

123456789

123456789

123456789

123456789

123456789

123456789

123456789

123456789

123456789

123456789

123456789

123456789

123456789

123456789

123456789

123456789

123456789

123456789

123456789

123456789

123456789

123456789

123456789

123456789

123456789

123456789

123456789

123456789

123456789

123456789

123456789

123456789

123456789

123456789

123456789

123456789

123456789

123456789

123456789

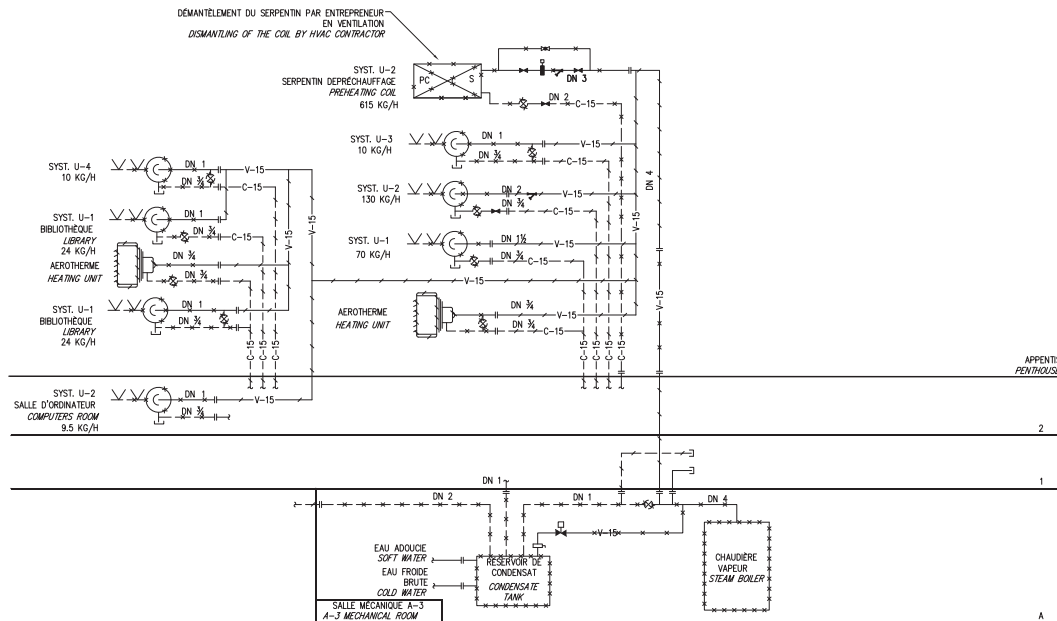
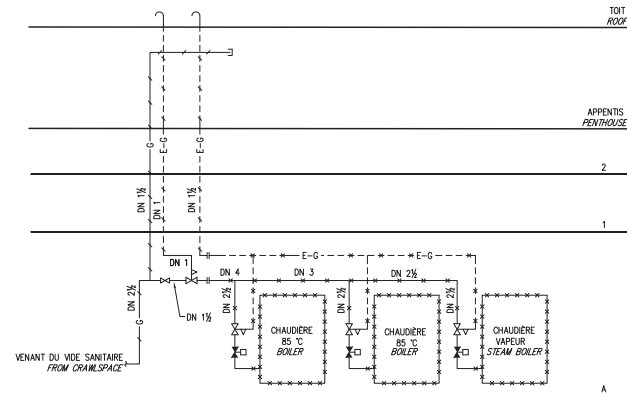
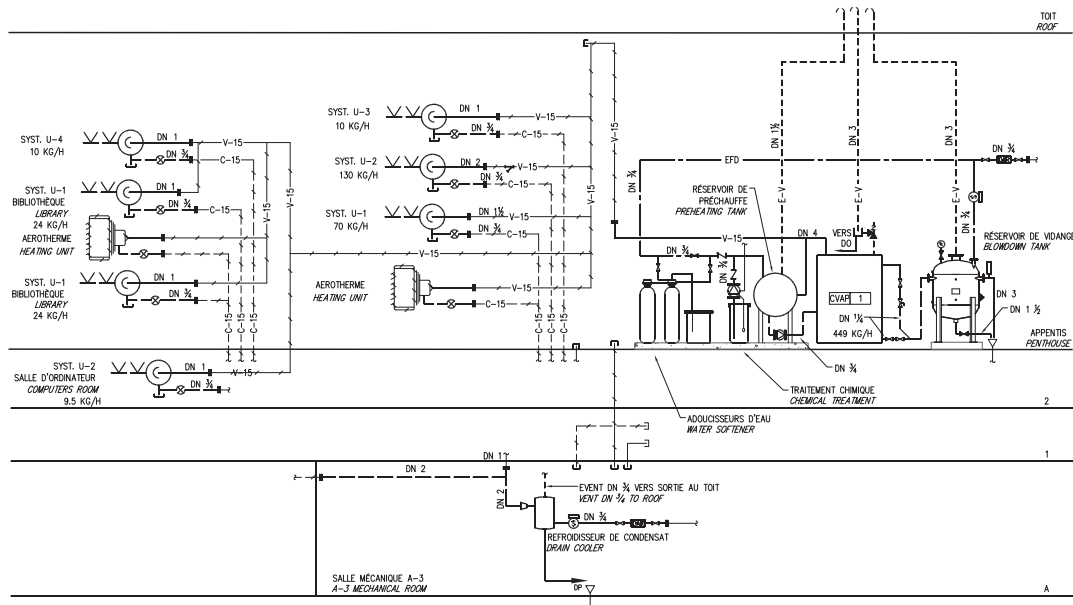
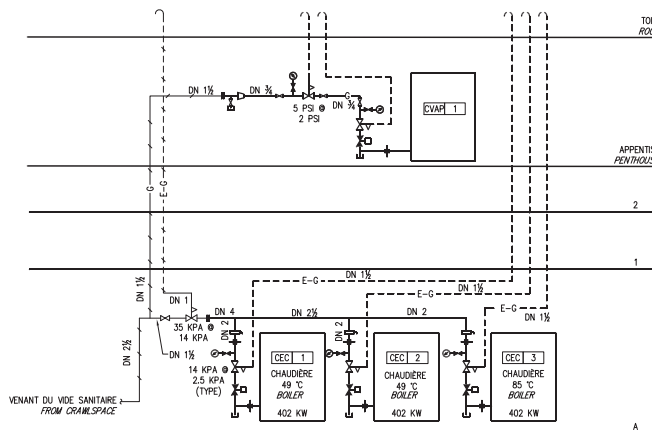


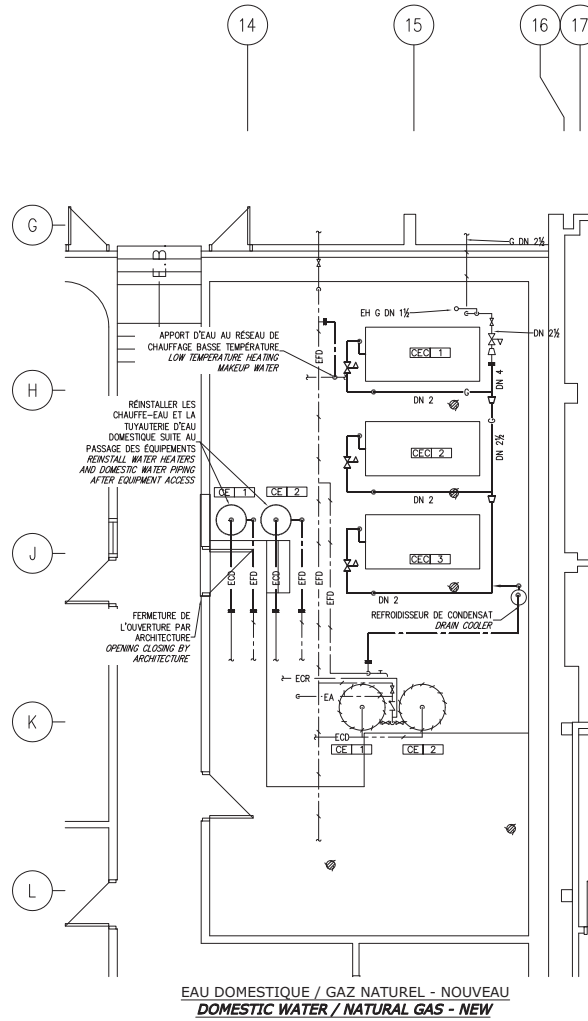
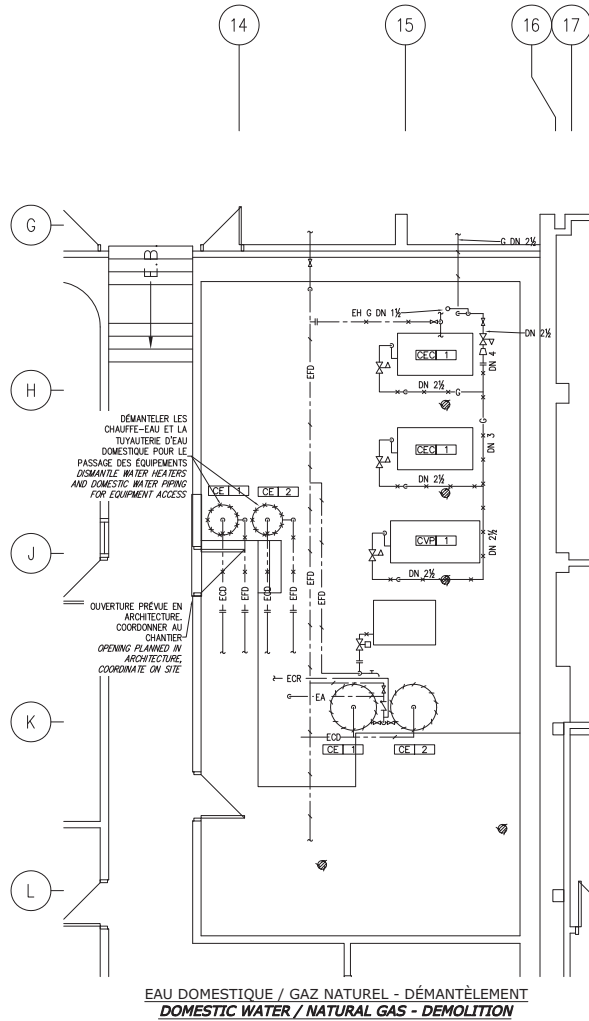
SCHÉMA VAPEUR - DÉMANTÈLEMENT / **STEAM DIAGRAM - DEMOLITION**



**SCHÉMA GAZ NATUREL - DÉMANTÈLEMENT / *NATURAL GAZ DIAGRAM - DEMOLITION***



**SCHÉMA GAZ NATUREL - NOUVEAU / *NATURAL GAZ DIAGRAM - NEW***



0 2.5 50  
1: 50

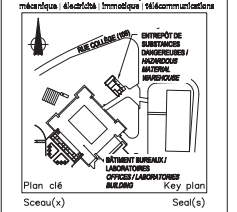
CES DOCUMENTS NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉS  
À DES FINS DE CONSTRUCTION.  
THESE DOCUMENTS SHOULD NOT BE USED  
FOR CONSTRUCTION PURPOSE.

L'ARCHITECTURE EST  
À TITRE INDICATIF SEULEMENT. ELLE NE DOIT  
EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉE  
POUR DES FINS DE DIMENSIONNEMENT.  
THE ARCHITECTURE IS FOR GUIDANCE ONLY.  
IT SHOULD NOT BE USED FOR SIZING PURPOSE.

M25, rue Verdun  
Montréal (Québec) H3B 3B1  
(514) 283-4747  
(514) 283-4740: 1644  
sans frais



Document  
mécanique / électrique / thermique / télécommunications



ÉMIS POUR SOUMISSIONS ISSUED FOR TENDER	16-04-01
révisions revisions	date

A no. du détail detail no.	
B no. de la feuille-où détail est sheet no. - where detail required	
C no. de la feuille-où détail sheet no. - where detailed	

Projet  
CENTRE DE RECHERCHE ET  
DE DÉVELOPPEMENT DE SHERBROOKE  
RÉNOVATIONS MAJEURES DES RÉSEAUX  
HYDRAULIQUES DE CHAUFFAGE  
& DE REFOUILLISSEMENT  
PHASE 2 - VOLET ÉLECTROMÉCANIQUE

AAC, CERD/BLP, 2000 RUE COLLÈGE  
LENNOXVILLE, J1M0B3

Dessin  
MECANIQUE  
CHAUFFAGE / REFOUILLISSEMENT  
NIVEAU A

MECHANICAL  
HEATING / COOLING  
LEVEL A

Conçu par  
F. BEAULIEU

Designed by  
F. BEAULIEU

Dessiné par  
F. BEAULIEU

Drawn by  
F. BEAULIEU

Approuvé par  
B. RIVARD

Approved by  
B. RIVARD

Soumission  
J. GENDRON

Gestionnaire de projet TPSG  
J. GENDRON

Tender  
PWSC Project Manager

No de projet  
R.078 727.001

Project number  
12-186-103-1

TPSG  
R.078727001-M05-PB-PLN-AL1.DWG

Client  
PWSC

No de plan ou dessin  
R.078727001-M05

File name  
M09M20






L'ARCHITECTURE EST  
INDICATIF SEULEMENT. ELLE NE DOIT  
EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉE  
DES FINS DE DIMENSIONNEMENT.  
**TEXTURE IS FOR GUIDANCE ONLY.  
NOT BE USED FOR SIZING PURPOSE**



\_bouthillette





A no. du détail  
detail no.

B no.de la feuille-où détail  
exigé  
sheet no. — where detail  
required

C no. de la feuille-où détaillé  
sheet no. — where detailed

CENTRE DE RECHERCHE ET  
DE DÉVELOPPEMENT DE SHERBROOKE  
RÉNOVATIONS MAJEURES DES RÉSEAUX  
HYDRAULIQUES DE CHAUFFAGE  
& DE REFOIDISSEMENT  
PHASE 2 - VOLET ÉLECTROMÉCANIQUE

Dessin	Drawn
--------	-------

**MECHANICAL  
HEATING / COOLING  
DOMESTIC WATER & NATURAL GAS  
DEMOLITION - LEVEL C**

F. BEAULIEU	F. BEAULIEU	Ca
0	0	

Approuvé par	Approved by
--------------	-------------

J. GRIMARE

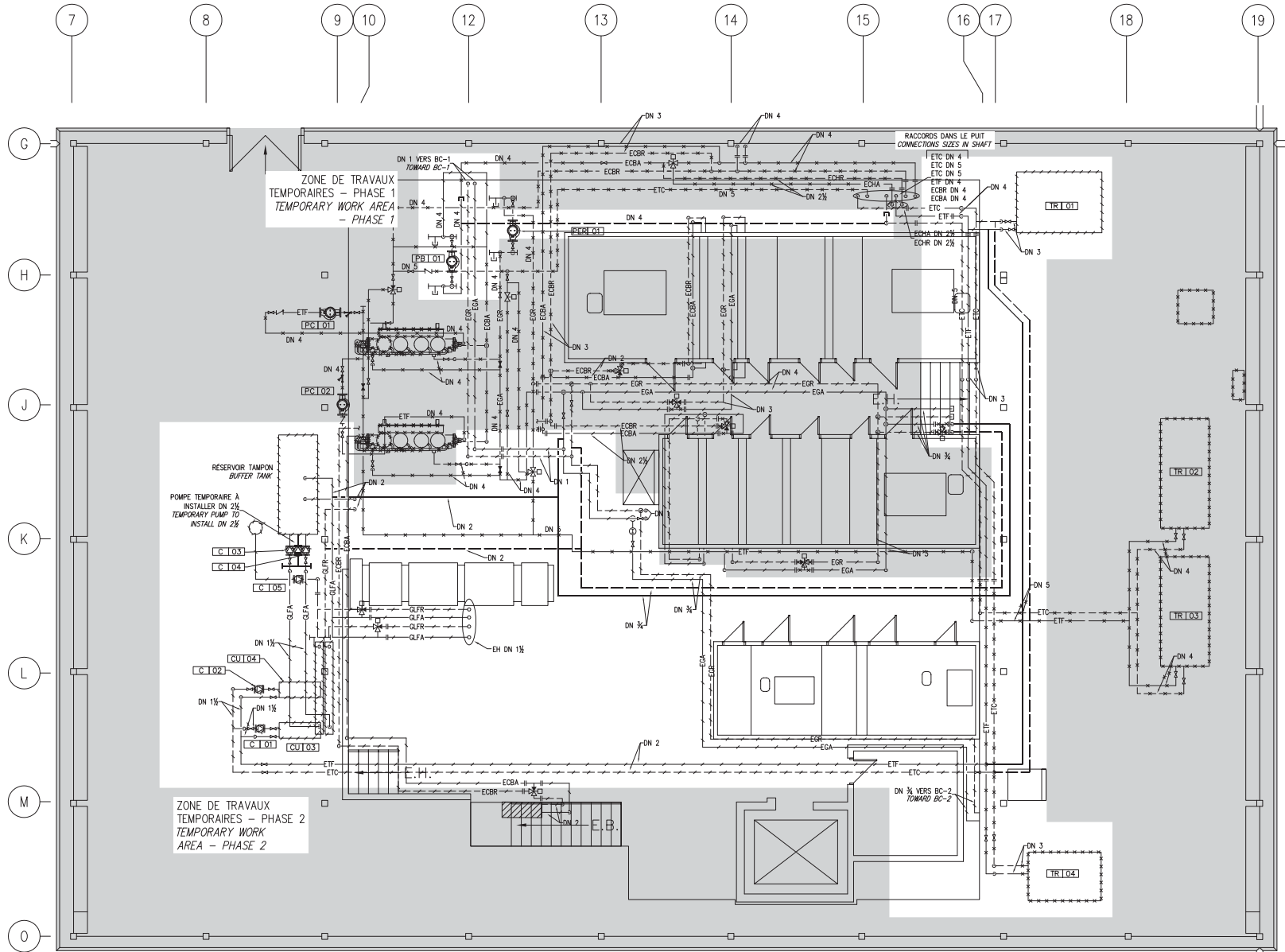
R.078 727.001	12-186-103-1
TRSC	DMSC
Class	Class

	File no
--	---------

--	--





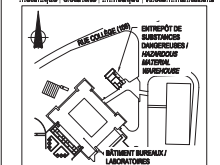


LES DOCUMENTS NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉS  
À DES FINS DE CONSTRUCTION.  
THESE DOCUMENTS SHOULD NOT BE USED  
FOR CONSTRUCTION PURPOSE.

L'ARCHITECTURE EST  
À TITRE INDICATIF SEULEMENT. ELLE NE DOIT  
EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉE  
POUR DES FINS DE DIMENSIONNEMENT.  
THE ARCHITECTURE IS FOR GUIDANCE ONLY.  
IT SHOULD NOT BE USED FOR SIZING PURPOSE.

M35, rue Verre  
Montréal (Québec) H3B 1H1  
(514) 393-4747  
(514) 393-4748  
www.m35.com

Doyle & Doyle  
mécanisme / électrotechnique / thermique / télécommunications



Plan clé  
Sceau(x)



ÉMIS POUR SOUMISSIONS  
ISSUED FOR TENDER

16-04-01  
date

A no. du détail  
detail no.  
B no. de la feuille-où détail  
sheet no. - where detail  
required  
C no. de la feuille-où détail  
sheet no. - where detailed

Projet  
CENTRE DE RECHERCHE ET  
DE DÉVELOPPEMENT DE SHERBROOKE  
RÉNOVATIONS MAJEURES DES RÉSEAUX  
HYDRAULIQUES DE CHAUFFAGE  
& DE REFROIDISSEMENT  
PHASE 2 - VOLET ÉLECTROMÉCANIQUE

AAC, CERDULP, 2000 RUE COLLÈGE  
LENNOXVILLE, J1M0C3

Dessin  
Mécanisme / Chauffage / Refroidissement  
TRAVAUX TEMPORAIRES - NIVEAU C

MECHANICAL  
HEATING / COOLING  
TEMPORARY WORK - LEVEL C

Conçu par  
F. BEAULIEU

Dessiné par  
F. BEAULIEU

Approuvé par  
B. RIVARD

Soumission

Tender

No de projet  
R.078 727.001

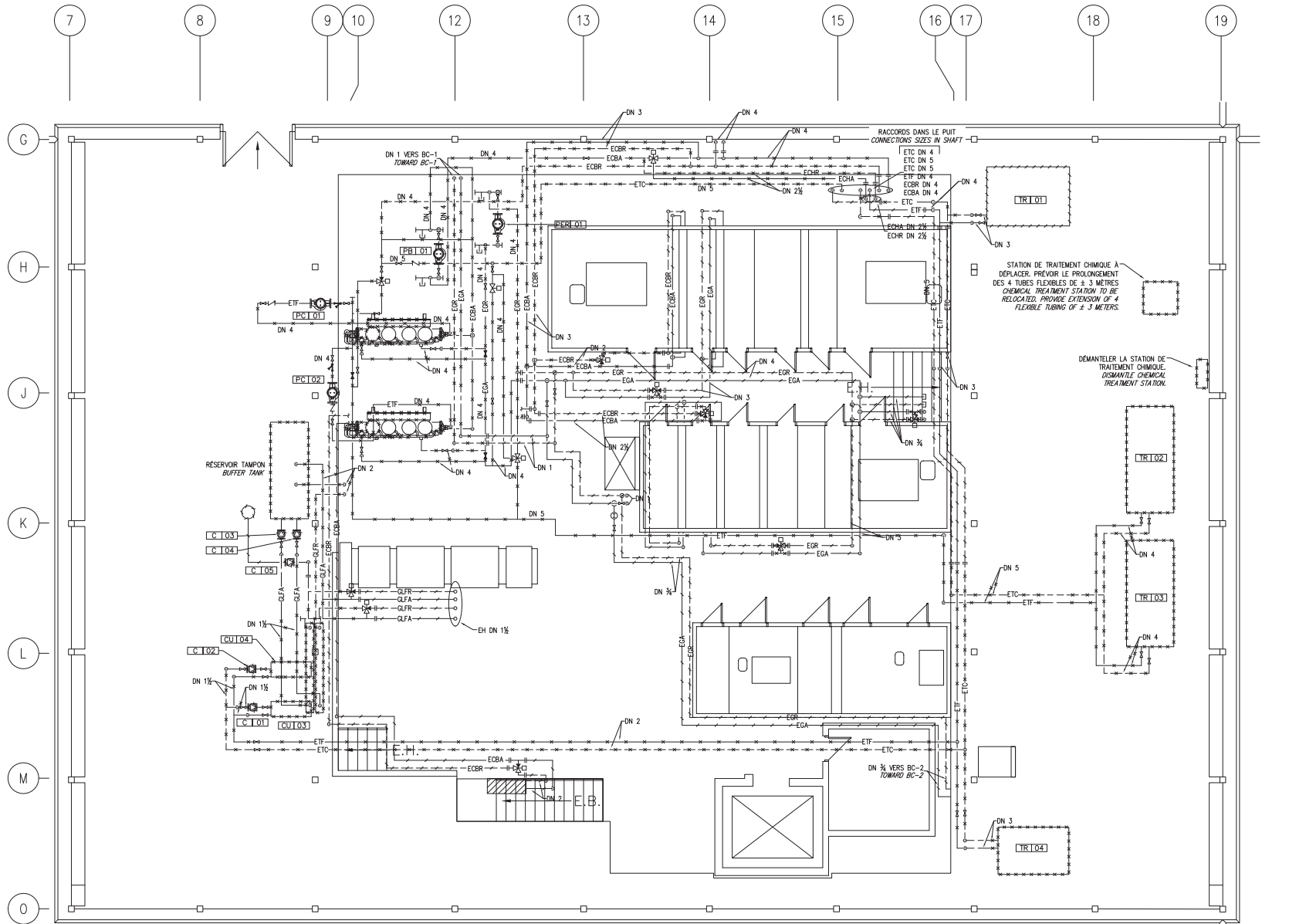
Projet number  
12-186-103-1

Projet  
R.078727001-M06-PB-PLN-N3-02.DWG

No de plan ou dessin  
R.078727001-M13

File name  
M13M20

0 2.5  
1:50



0 2.5  
1: 50

CE DOCUMENTS NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉS  
À DES FINS DE CONSTRUCTION.  
THESE DOCUMENTS SHOULD NOT BE USED  
FOR CONSTRUCTION PURPOSES.

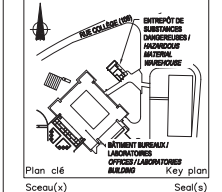
L'ARCHITECTURE EST  
À TITRE INDICATIF SEULEMENT. ELLE NE DOIT  
EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉE  
POUR DES FINS DE DIMENSIONNEMENT.  
THE ARCHITECTURE IS FOR GUIDANCE ONLY.  
IT SHOULD NOT BE USED FOR SIZING PURPOSES.

M25, rue Verdun  
Montréal (Québec) H3B 3B1  
(514) 263-4747  
(514) 263-4747  
monreal@rsq.ca



RSQ

mécanique / électro / thermique / télécommunications



ÉMIS POUR SOUMISSIONS ISSUED FOR TENDER	16-04-01
révisions revisions	date

A no. du détail detail no.	
B no. de la feuille-o3 détail sheet no. - where detail required	
C no. de la feuille-o3 détaillé sheet no. - where detailed	

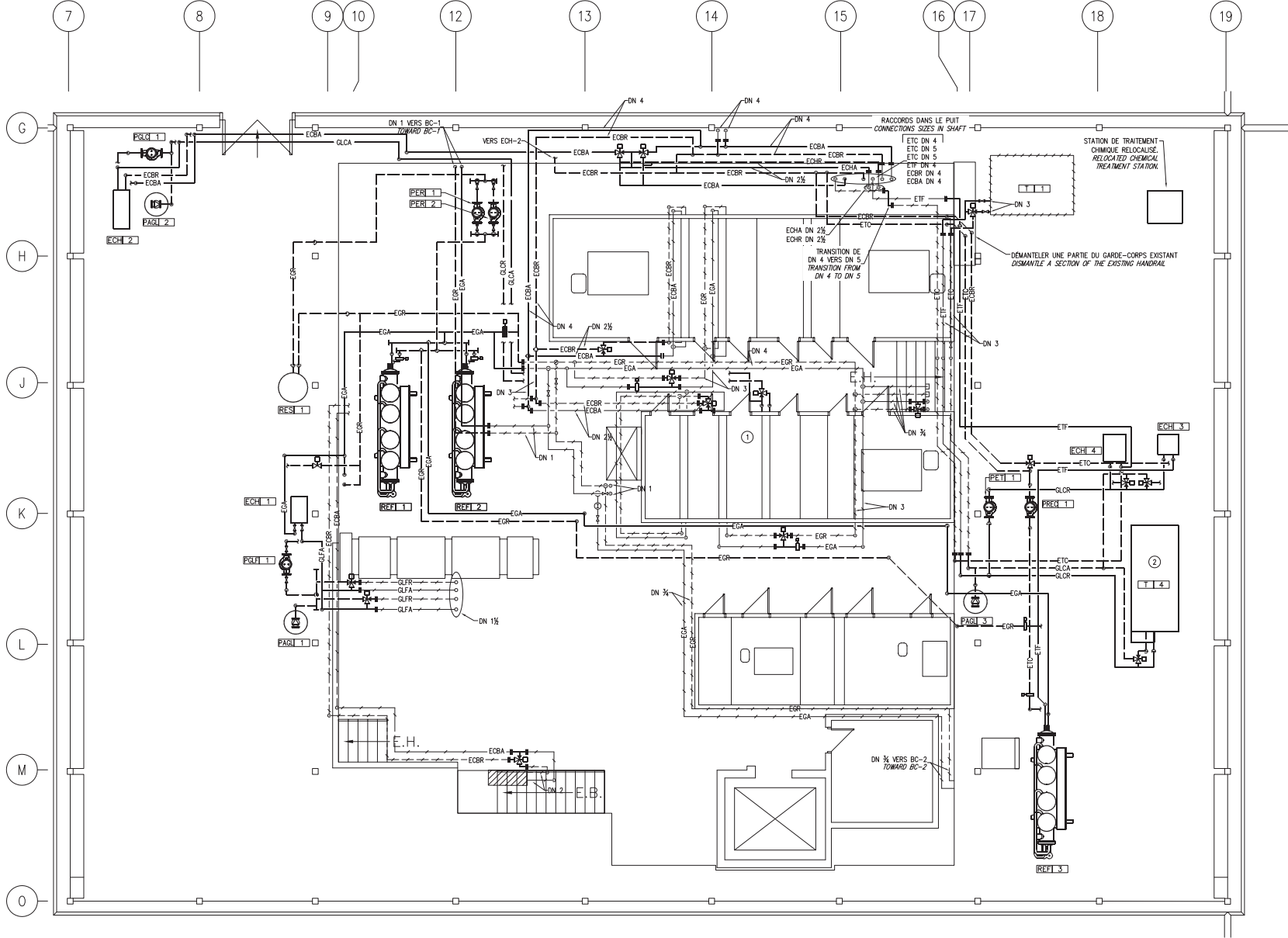
Projet  
CENTRE DE RECHERCHE ET  
DE DÉVELOPPEMENT DE SHERBROOKE  
RÉNOVATIONS MAJEURES DES RÉSEAUX  
HYDRAULIQUES DE CHAUFFAGE  
& DE REFOUILLISSEMENT  
PHASE 2 - VOLET ÉLECTROMÉCANIQUE

AAC, CERDPLP, 2000 RUE COLLÈGE  
LENNOXVILLE, J1M0B3

Dessin  
CHAUFFAGE / REFOUILLISSEMENT  
DÉMANTELEMENT - NIVEAU C

MECHANICAL  
HEATING / COOLING  
DEMOLITION - LEVEL C

Conçu par F. BEAULIEU	Designed by F. BEAULIEU
Dessiné par F. BEAULIEU	Drawn by F. BEAULIEU
Approuvé par B. RIVARD	Approved by B. RIVARD
Soumission	Gestionnaire de projet TPSG J. GENDRON
Tender	PWSSC Project Manager
No de projet R.078 727.001	No de projet 12-186-103-1
Région R.078727001-M06-PB-PLN-01.DWG	Client PWSSC
No de plan ou dessin R.078727001-M14	File name R.078727001-M14
	No de feuille M14/M20



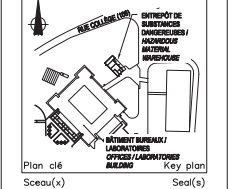
- NOTE(S) SPECIFIQUE(S) / SPECIFIC NOTE(S):
- COORDONNER LES NOUVEAUX RACCORDEMENTS AVEC L'INSTALLATION DU NOUVEAU SERPENTIN DE PRECHAUFFAGE.  
COORDINATE THE NEW CONNECTIONS WITH THE INSTALLATION OF THE NEW PREHEATING COIL.
  - PREVOIR LE DEMANTELEMENT DES RENFORTS SOUDES (TYPE HSS) AU POURTOUR DU PONTAGE D'ACIER DE LA SORTIE D'AIR AU TOIT DE LA TOUR D'EAU. PREVOIR LES MODIFICATIONS ET LA REINSTALLATION DE CEUX-CI SUITE A L'INSTALLATION DE LA TOUR.  
PLAN FOR THE DISMANTLING OF THE WELDED REINFORCEMENT (HSS) OF THE STEELDECK ALL AROUND THE AIR EXHAUST DUCTING OF THE COOLING TOWER. PLAN FOR THE MODIFICATION AND REINSTALLATION OF THEM FOLLOWING THE INSTALLATION OF THE COOLING TOWER.



CES DOCUMENTS NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉS  
À DES FINS DE CONSTRUCTION.  
THESE DOCUMENTS SHOULD NOT BE USED  
FOR CONSTRUCTION PURPOSES.

L'ARCHITECTURE EST  
À TITRE INDICATIF SEULEMENT. ELLE NE DOIT  
EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉE  
POUR DES FINS DE DIMENSIONNEMENT.  
THE ARCHITECTURE IS FOR GUIDANCE ONLY.  
IT SHOULD NOT BE USED FOR SIZING PURPOSE.

M05, rue Verdun  
Montréal (Québec) H3B 9H1  
(514) 263-4747  
(514) 263-4747  
www.mtl.ca  
www.mtl.ca




	ÉMIS POUR SOUMISSIONS ISSUED FOR TENDER	16-04-01
révisions revisions		date

A no. du détail detail no.	
B no. de la feuille-où détail est sheet no. - where detail required	
C no. de la feuille-où détail sheet no. - where detailed	

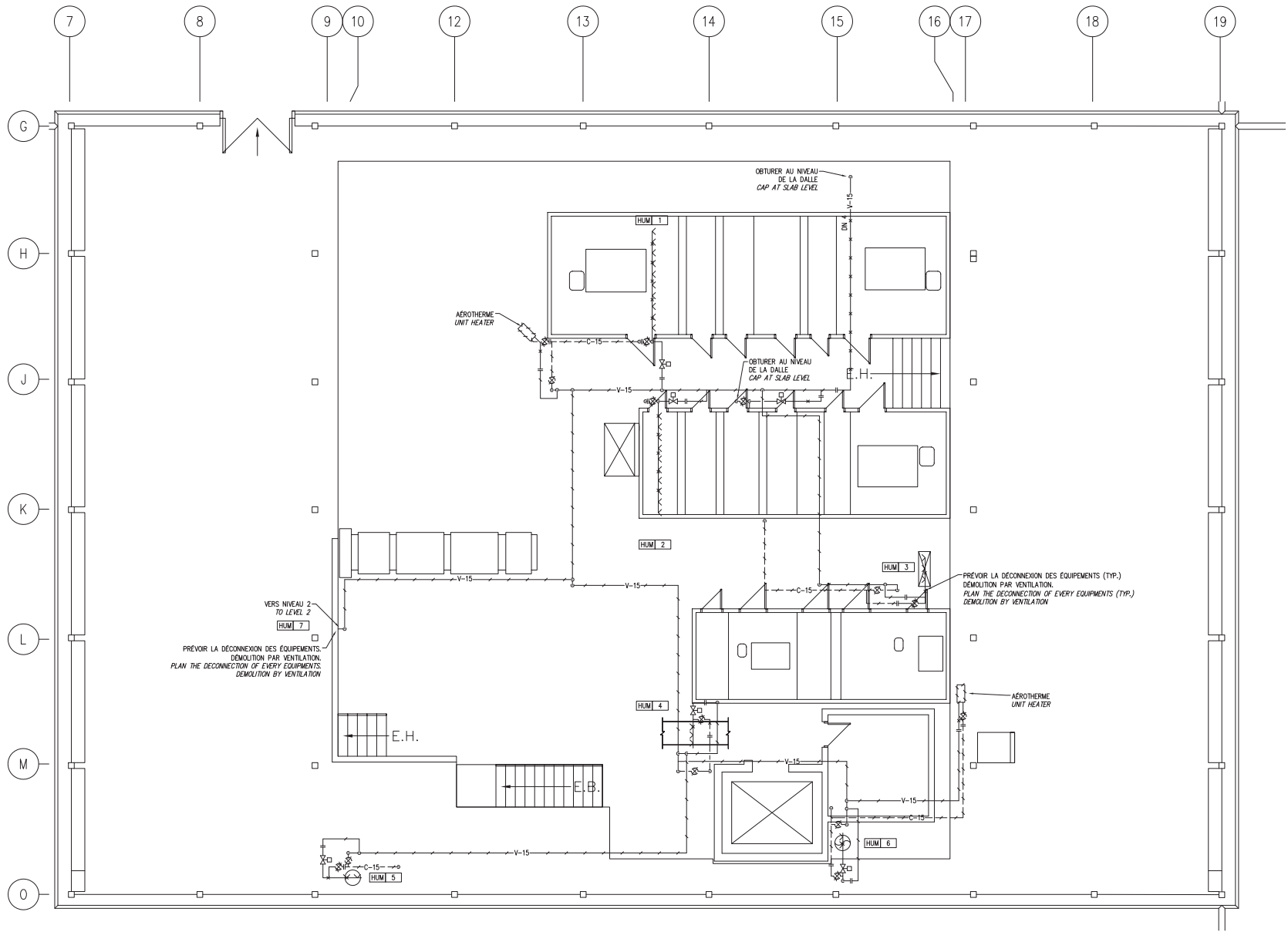
Projet  
CENTRE DE RECHERCHE ET  
DE DÉVELOPPEMENT DE SHERBROOKE  
RÉNOVATIONS MAJEURES DES RÉSEAUX  
HYDRAULIQUES DE CHAUFFAGE  
& DE REFROIDISSEMENT  
PHASE 2 - VOLET ÉLECTROMÉCANIQUE

AAC, CRDS, 2000 RUE COLLÈGE  
LENNOXVILLE, J1M0C8

Dessin  
MÉCANIQUE  
CHAUFFAGE / REFRIGÉROISSEMENT  
NOUVEAU - NIVEAU C

MÉCANIQUE  
HEATING / COOLING  
NEW - LEVEL C

Conçu par F. BEAULIEU	Designed by F. BEAULIEU
Dessiné par F. BEAULIEU	Drawn by F. BEAULIEU
Approuvé par B. RIVARD	Approved by B. RIVARD
Soumission	Gestionnaire de projet TPSGC J. GENDRARD
Yender	PWGSC Project Manager
No de projet R.078 727.001	No de projet 12-186-103-1
TPSGC	Client
Nom du fichier R_078727001-M05-PB-PLN-N3-01.DWG	No de classement R_078727001-M05
No de plan ou dessin R_078727001-M05	No de feuille M15/M20



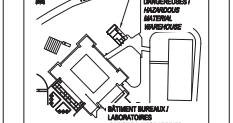
CE DOCUMENTS NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉS  
À DES FINS DE CONSTRUCTION.  
THESE DOCUMENTS SHOULD NOT BE USED  
FOR CONSTRUCTION PURPOSE.

L'ARCHITECTURE EST  
À TITRE INDICATIF SEULEMENT. ELLE NE DOIT  
EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉE  
POUR DES FINS DE DIMENSIONNEMENT.  
THE ARCHITECTURE IS FOR GUIDANCE ONLY.  
IT SHOULD NOT BE USED FOR SIZING PURPOSE.

M06, rue Verdun  
Montréal (Québec) H3B 3B1  
(514) 393-4747  
(514) 393-4747  
www.mtl.ca

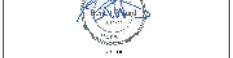
DOGMILLERIE

mécanique / électrique / thermique / télécommunications



Plan clé  
Site plan

Sceau(x)  
Seal(s)



ÉMIS POUR SOUMISSIONS ISSUED FOR TENDER	16-04-01
révisions revisions	date

A no. du détail detail no.	
B no. de la feuille-où détail sheet no. - where detail required	
C no. de la feuille-où détaillé sheet no. - where detailed	

Projet  
CENTRE DE RECHERCHE ET  
DE DÉVELOPPEMENT DE SHERBROOKE  
RÉNOVATIONS MAJEURES DES RÉSEAUX  
HYDRAULIQUES DE CHAUFFAGE  
& DE REFOUILLISSEMENT  
PHASE 2 - VOLET ÉLECTROMÉCANIQUE

AAC, CERD/BLP, 2000 RUE COLLÈGE  
LENNOXVILLE, J1M0B8

Dessin  
Mécanique  
CHAUFFAGE / REFOUILLISSEMENT  
VAPEUR  
DÉMANTELEMENT - NIVEAU C  
MECHANICAL  
HEATING / COOLING  
STEAM  
DEMOLITION - LEVEL C

Conçu par  
F. BEAULIEU

Dessiné par  
F. BEAULIEU

Approuvé par  
B. RIVARD

Soumission  
J. GEMARD

Tender  
PWSCC Project Manager

No de projet  
R.078 727.001

Norm du fichier  
R\_078727001-M06-PB-PLN-01.DWG

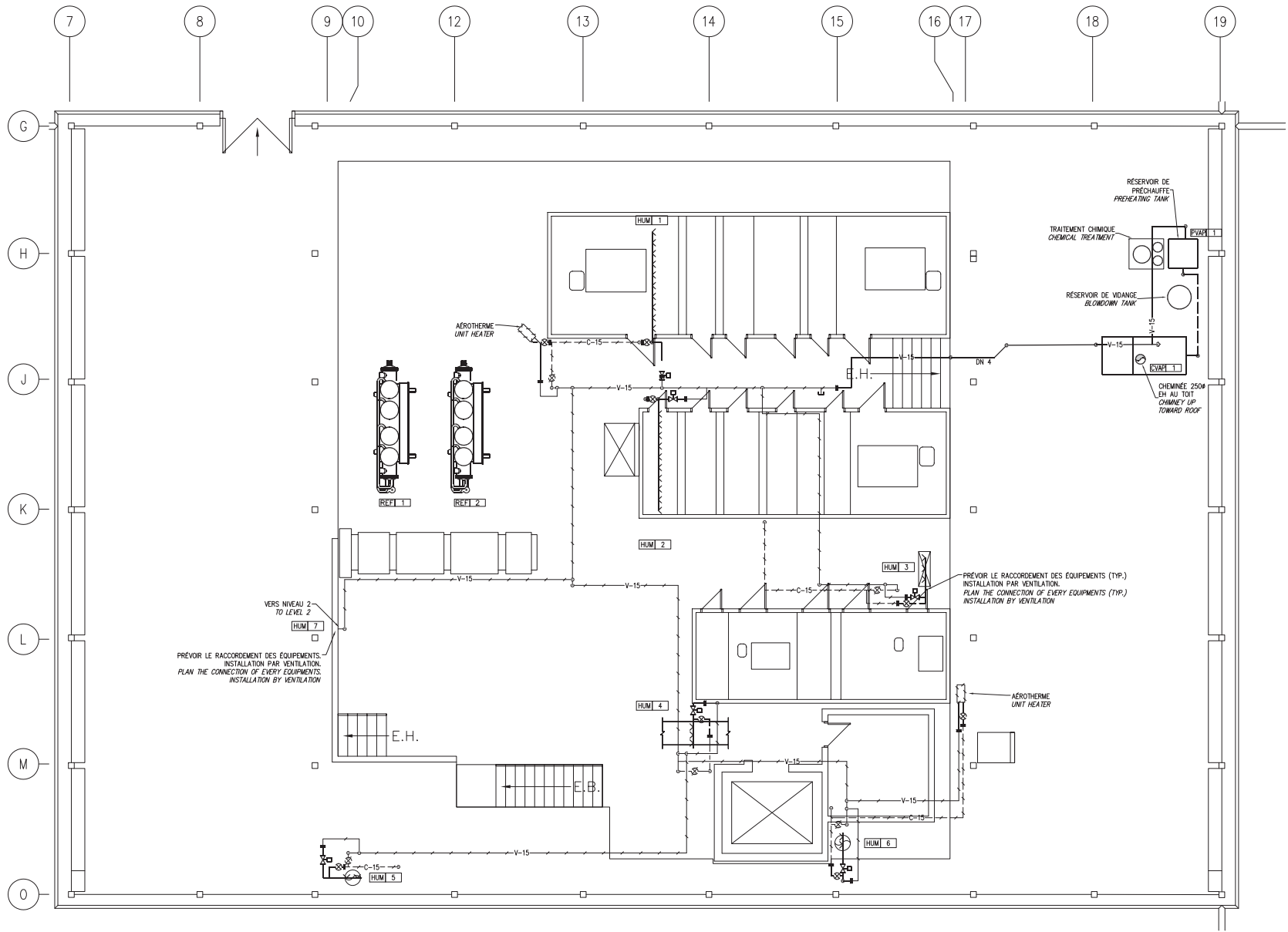
No de plan ou dessin  
R\_078727001-M16

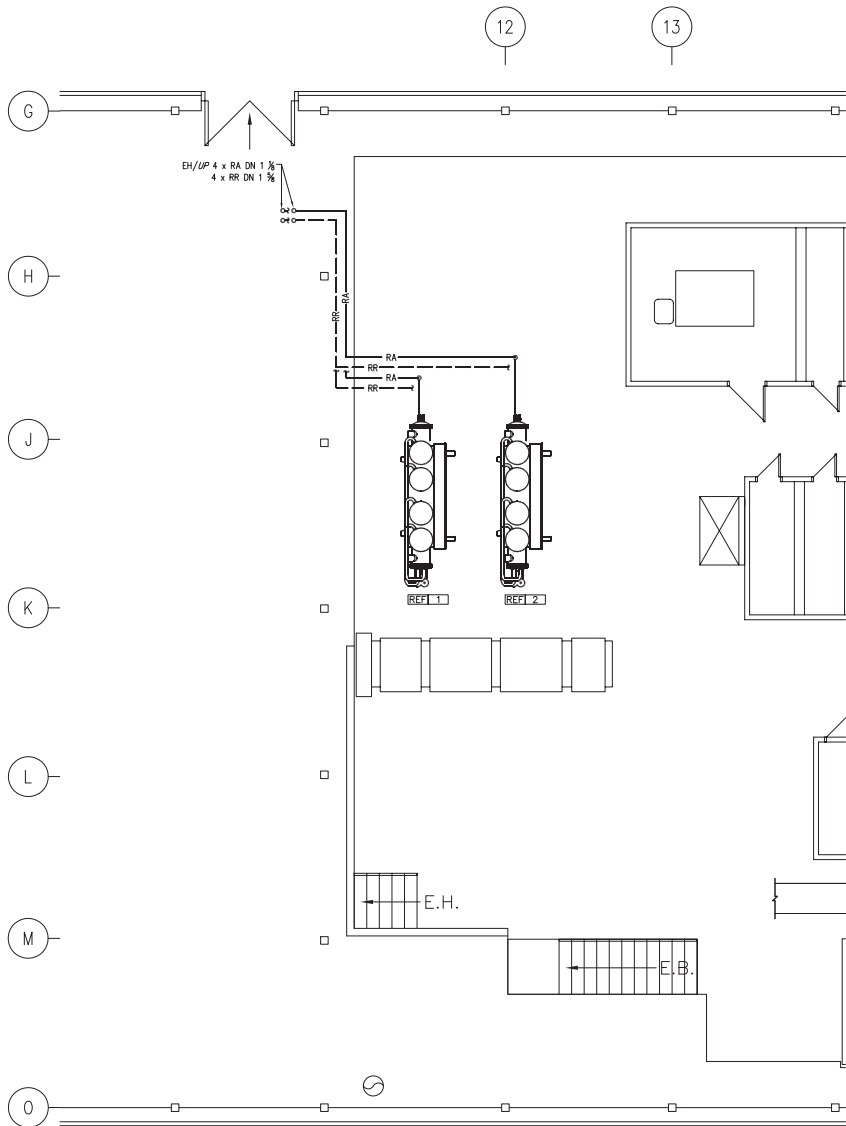
Projet number  
12-186-103-1

Client  
M16/M20

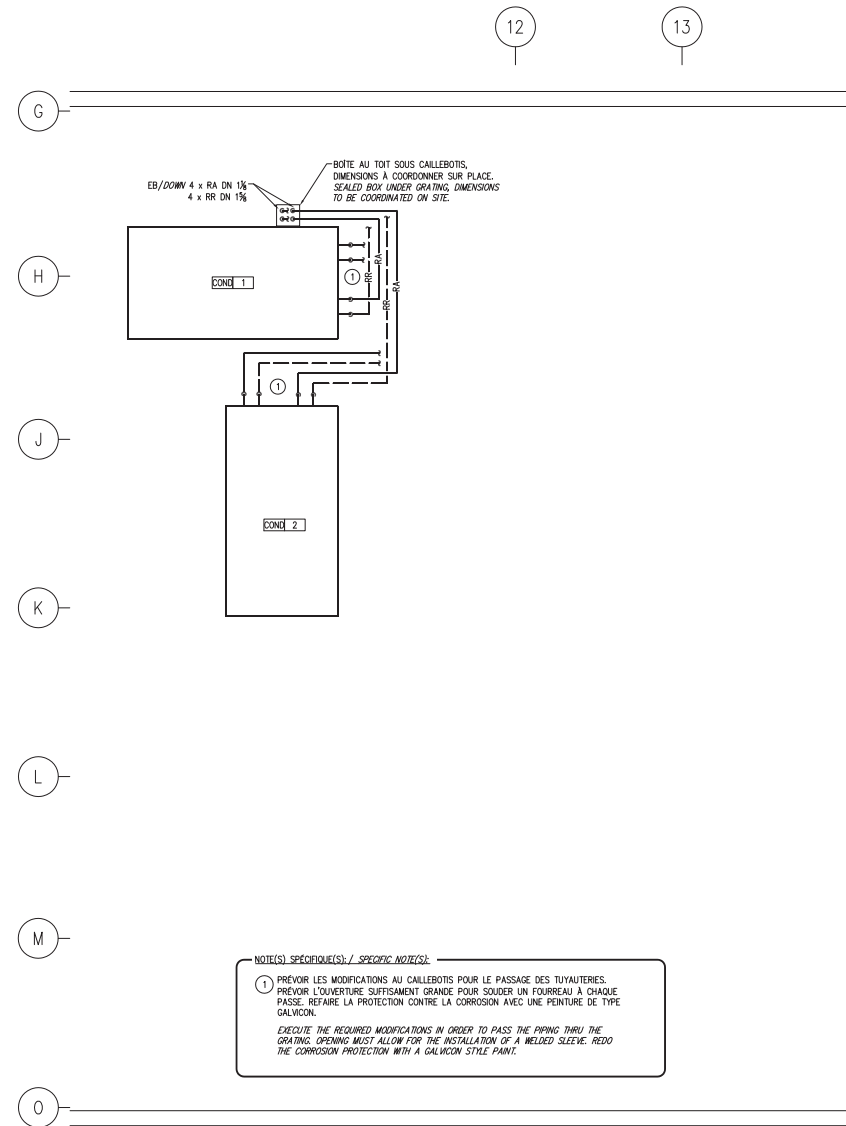
0 2.5  
1: 50







NIVEAU C  
LEVEL C



TOIT  
ROOF

NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) / SPECIFIC NOTE(S):

1 PRÉVOIR LES MODIFICATIONS AU CALLEBOTIS POUR LE PASSAGE DES TUYAUTERIES. PRÉVOIR L'OUVERTURE SUFFISAMMENT GRANDE POUR SOUDER UN FOURREAU À CHAQUE PASSE. RÉFAIRE LA PROTECTION CONTRE LA CORROSION AVEC UNE PEINTURE DE TYPE GALVICON.

EXECUTE THE REQUIRED MODIFICATIONS IN ORDER TO PASS THE PIPING THRU THE GRATING OPENING MUST ALLOW FOR THE INSTALLATION OF A WELDED SLEEVE. REDO THE CORROSION PROTECTION WITH A GALVICON STYLE PAINT.




	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Direction générale des biens immobiliers Région du Québec	Public Works and Government Services Canada Real Property branch Quebec region
<b>Canada</b>		
CES DOCUMENTS NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉS À DES FINS DE CONSTRUCTION. THESE DOCUMENTS SHOULD NOT BE USED FOR CONSTRUCTION PURPOSES.		
L'ARCHITECTURE EST À TITRE INDICATIF SEULEMENT. ELLE NE DOIT EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉE POUR DES FINS DE DIMENSIONNEMENT. THE ARCHITECTURE IS FOR GUIDANCE ONLY. IT SHOULD NOT BE USED FOR SIZING PURPOSES.		
Plan clé Sceau(x) Seal(s)		
ÉMIS POUR SOUMISSIONS ISSUED FOR TENDER		
A no. du détail detail no. B no. de la feuille-où détail sheet no. - where detail required C no. de la feuille-où détaillé sheet no. - where detailed		
Project CENTRE DE RECHERCHE ET DE DÉVELOPPEMENT DE SHERBROOKE RÉNOVATIONS MAJEURES DES RÉSEAUX HYDRAULIQUES DE CHAUFFAGE & DE REFROIDISSEMENT PHASE 2 - VOILET ÉLECTROMÉCANIQUE AAC, CERD-BLP, 2000 RUE COLLÈGE LENNOXVILLE, J1M0C8		
Dessin Mécanique VENTILATION RÉFRIGÉRATION NOUVEAU - NIVEAU C & TOIT MECHANICAL VENTILATION REFRIGERATION NEW - LEVEL C & ROOF		
Conçu par F. BEAULIEU Designed by F. BEAULIEU		
Dessiné par F. BEAULIEU Drawn by F. BEAULIEU		
Approuvé par B. RIVARD Approved by B. RIVARD		
Soumission Gestionnaire de projet, TPSGC J. GENDREAU		
Tender PWSCC Project Manager		
No de projet R.078 727.001 Project number 12-186-103-1		
Nom du fichier R_078727001-M05-PB-PLN-NS-01.DWG File name R_078727001-M05		
No de plan ou dessin R.078727001-M18 File name M18M20		

L'ARCHITECTURE EST  
À TITRE INDICATIF SEULEMENT. ELLE NE DOIT  
EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉE  
POUR DES FINS DE DIMENSIONNEMENT.  
**THE ARCHITECTURE IS FOR GUIDANCE ONLY.  
IT SHOULD NOT BE USED FOR SIZING PURPOSE.**



bouthillette

mécanique | électricité | informatique | télécommunications



A no. du détail  
detail no.

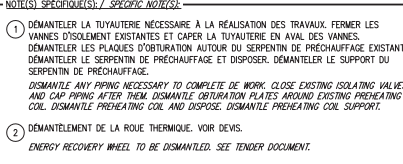
B no. de la feuille—où détail  
exigé  
sheet no. — where detail  
required

C no. de la feuille—où détaillé

AAC, CERDBLP, 2000 RUE COLLÈGE  
LENOXVILLE J1M0C8

**MECHANICAL  
VENTILATION  
DEMOLITION - LEVEL C**

No de plan ou dessin	File name	No feuille	Sheet
R_078727001-M19			M19/M20





LÉGENDE/LEGEND

DISTRIBUTION ÉLECTRIQUE/ELECTRICAL DISTRIBUTION

	BOÎTE DE TIRAGE OU DE JONCTION/ PULL OR JUNCTION BOX
	MOTEUR 120V, 208V OU 240V, 1 PH./ 120V, 208V OR 240V, 1 PH. MOTOR
	MOTEUR 208V, 3 PH, 600V, 3 PH./ 208V, 3 PH, OR 600V, 3 PH. MOTOR
	IDENTIFICATION DE L'ÉQUIPEMENT/ EQUIPMENT IDENTIFICATION
	PANNEAU 120V/240V – 1 PH, 3F OU 120V/208V – 3 PH, 4F EN SURFACE/ 120V/240V – 1 PH, 3W OR 120V/208V – 3 PH, 4W SURFACE MOUNTED PANEL
	PANNEAU 120V/240V – 1 PH, 3F OU 120V/208V – 3 PH, 4F ENCASTRÉ/ 120V/240V – 1 PH, 3W OR 120V/208V – 3 PH, 4W RECESSED PANEL
	PANNEAU DE DISTRIBUTION 120V/240V – 1 PH, 3F OU 120V/208V – 3 PH, 4F SELON LES INDICATIONS AUX DESSINS/ 120V/240V – 1 PH, 3F OR 120V/208V – 3PH, 4W DISTRIBUTION PANEL ACCORDING TO DRAWING SPECIFICATIONS
	PANNEAU 347V/600V – 3 PH, 4F EN SURFACE/ 347V/600V – 3 PH, 4W SURFACE MOUNTED PANEL
	PANNEAU 347V/600V – 3 PH, 4F ENCASTRÉ/ 347V/600V – 3 PH, 4W RECESSED PANEL
	PANNEAU DE DISTRIBUTION 347V/600V – 3 PH, 4F EN SURFACE/ 347V/600V – 3 PH, 4W SURFACE MOUNTED DISTRIBUTION PANEL
	PANNEAU DE DISTRIBUTION 347V/600V – 3 PH, 4F ENCASTRÉ/ 347V/600V – 3 PH, 4W RECESSED DISTRIBUTION PANEL
	TRANSFORMATEUR À SEC AU PLANCHER 600–120V/240V OU 600–120/208V SELON LES INDICATIONS AUX DESSINS/ DRY TYPE FLOOR TRANSFORMER 600–120V/240V OR 600–120V/208V ACCORDING TO DRAWING SPECIFICATIONS
	CENTRE DE CONTRÔLE DE MOTEURS/ MOTOR CONTROL CENTER
	DÉMARREUR MAGNÉTIQUE/ MAGNETIC STARTER
	DÉMARREUR MANUEL 120V, 208V, 240V OU 600V/ 120V, 208V, 240V OR 600V MANUEL STARTER
	PANNEAU DE CONTRÔLE COMBINÉ AVEC DÉMARREUR MAGNÉTIQUE/ CONTROL PANEL COMBINED WITH MAGNETIC STARTER
	INTERRUPTEUR DE SÉCURITÉ 60A–3P SANS FUSIBLES. TENSION ET CAPACITÉ SELON LES INDICATIONS AUX DESSINS/ UNFUSED SAFETY SWITCH 60A–3P. VOLTAGE AND CAPACITY ACCORDING TO DRAWING SPECIFICATIONS
	DÉMARREUR À ENTRAÎNEMENT À COUPLE ET FRÉQUENCE VARIABLE/ DOUBLE AND DIVERSE DRIVING STARTER
	VOILET MOTORISÉ/ MOTORISED DAMPER
	RACCORD DIRECT POUR RACCORDEMENT AU MUR/ WALL TYPE DIRECT CONNEXION

CHAUFFAGE/HEATING

	SERPENTIN ÉLECTRIQUE DANS GAINÉ DE VENTILATION/ DUCT TYPE ELECTRICAL HEATING COIL
	VENTILO–CONVECTEUR AVEC THERMOSTAT ET MINUTERIE INTÉGRÉS/ FAN–COIL UNIT WITH BUILT–IN THERMOSTAT AND TIMER

PRISES DE COURANT/RECEPTACLES

	PRISE DE COURANT DOUBLE 15A, 120V (5–15R) ALIMENTÉE DE LA SOURCE D'URGENCE/ 15A, 120V DUPLEX RECEPTACLE FEEDED FROM EMERGENCY SOURCE
--	---

DESCRIPTION D'ÉQUIPEMENT (EXCLUANT CÂBLES ET CONDUITS EXTÉRIEURS)/  
EQUIPMENT DESCRIPTION (EXCLUDING EXTERIOR CABLES AND CONDUITS)

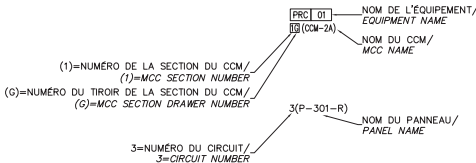
—————	ÉQUIPEMENT NOUVEAU/ NEW EQUIPMENT
-----	ÉQUIPEMENT EXISTANT À CONSERVER OU À MODIFIER/ EXISTING EQUIPMENT TO KEEP OR TO MODIFY
- - - - -	ÉQUIPEMENT À ENLEVER/ EQUIPMENT TO REMOVE

SCHEMA DE DISTRIBUTION ÉLECTRIQUE/ELECTRICAL DISTRIBUTION SCHEMATIC

	INTERRUPTEUR/ SAFETY SWITCH
	DISJONCTEUR/ BREAKER
	INTERRUPTEUR AVEC FUSIBLES/ FUSED SAFETY SWITCH
	TRANSFORMATEUR TRIPHASÉ AVEC M.A.L.T./ GROUNDED 3 PHASES TRANSFORMER
	INVERSEUR AUTOMATIQUE/ AUTOMATIC TRANSFER SWITCH
	GROUPE ÉLECTROGÈNE/ GENERATOR

NOMENCLATURE/IDENTIFICATION

EC	EXISTANT CONSERVÉ/ EXISTING REMAINING
AM	À MODIFIER/ TO MODIFY
AD	À DÉPLACER/ TO DISPLACE
AE	À ENLEVER/ TO WITHDRAW
AR	EXISTANT À ENLEVER ET À RÉINSTALLER AU MÊME ENDROIT APRÈS LES TRAVAUX D'ARCHITECTURE/ EXISTING TO WITHDRAW AND TO REINSTALL AFTER ARCHITECTURAL WORKS
EM	EXISTANT MODIFIÉ/ EXISTING MODIFIED
ED	EXISTANT DÉPLACÉ/ EXISTING DISPLACED
ER	EXISTANT RÉINSTALLÉ AU MÊME ENDROIT APRÈS LES TRAVAUX D'ARCHITECTURE/ EXISTING REINSTALLED AFTER ARCHITECTURAL WORKS
N	NOUVEAU/ NEW
WP	EQUIPEMENT À L'ÉPREUVE DES INTÉMPÉRIES/ WEATHERPROOF EQUIPMENT
EXP	EQUIPEMENT À L'ÉPREUVE DES EXPLOSIONS/ EXPLOSION PROOF EQUIPMENT
HM	HAUTEUR DE MONTAGE AU DESSUS DU PLANCHER FINI/ MOUNTING HEIGHT FROM ABOVE FINISH FLOOR
SF	SANS FUSIBLE/ NO FUSE (UNFUSED)
EB	CONDUIT OU CÂBLE ALLANT VERS LE BAS/ CONDUIT OR CABLE GOING DOWN
EH	CONDUIT OU CÂBLE ALLANT VERS LE HAUT/ CONDUIT OR CABLE GOING UP
ND	EQUIPEMENT NON DÉFINI OU NON DISPONIBLE/ NOT DEFINED OR NOT AVAILABLE EQUIPMENT
CA	COMPLÉT AVEC/ COMPLETE WITH



LISTE DES DESSINS/ LIST OF DRAWINGS

No. DESSIN/ DRAWING No.:	SPECIALITÉ/ SPECIALTY:	DESCRIPTION/ DESCRIPTION:
	E01	ELECTRICITÉ/ ELECTRICAL LÉGENDE ET LISTE DES DESSINS LEGEND AND LIST OF DRAWINGS
	E02	ELECTRICITÉ/ ELECTRICAL DIAGRAMME DE DISTRIBUTION DÉMANTEMENT DISTRIBUTION DIAGRAM DEMOLITION
	E03	ELECTRICITÉ/ ELECTRICAL DIAGRAMME DE DISTRIBUTION RÉAMÉNAGEMENT DISTRIBUTION DIAGRAM NEW LAYOUT
	E04	ELECTRICITÉ/ ELECTRICAL ÉLEVATIONS DES CENTRES DE COMMANDE DE MOTEURS DÉMANTELEMENT ELEVATIONS OF MOTOR CONTROL CENTERS DEMOLITION
	E05	ELECTRICITÉ/ ELECTRICAL ÉLEVATIONS DES CENTRES DE COMMANDE DE MOTEURS RÉAMÉNAGEMENT ELEVATIONS OF MOTOR CONTROL CENTERS NEW LAYOUT
	E06	ELECTRICITÉ/ ELECTRICAL PANNEAUX ÉLECTRIQUES DÉMANTEMENT ELECTRICAL PANELS DEMOLITION
	E07	ELECTRICITÉ/ ELECTRICAL PANNEAUX ÉLECTRIQUES RÉAMÉNAGEMENT ELECTRICAL PANELS NEW LAYOUT
	E08	ELECTRICITÉ/ ELECTRICAL SERVICES NIVEAU A DÉMANTELEMENT SERVICES LEVEL A DEMOLITION
	E09	ELECTRICITÉ/ ELECTRICAL SERVICES NIVEAU A RÉAMÉNAGEMENT SERVICES LEVEL A NEW LAYOUT
	E10	ELECTRICITÉ/ ELECTRICAL SERVICES NIVEAU C DÉMANTEMENT SERVICES LEVEL C DEMOLITION
	E11	ELECTRICITÉ/ ELECTRICAL SERVICES NIVEAU C RÉAMÉNAGEMENT SERVICES LEVEL C NEW LAYOUT
	E12	ELECTRICITÉ/ ELECTRICAL SERVICES NIVEAU DU TOIT RÉAMÉNAGEMENT SERVICES ROOF LEVEL NEW LAYOUT

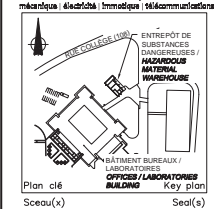
	Public Works and Government Services Canada
Direction générale des biens immobiliers	Real Property Branch
Région du Québec	Quebec region

Canada

CES DOCUMENTS NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉS  
À DES FINS DE CONSTRUCTION.  
THESE DOCUMENTS SHOULD NOT BE USED  
FOR CONSTRUCTION PURPOSES.

L'ARCHITECTURE EST  
À TITRE INDICATIF SEULEMENT. ELLE NE DOIT  
EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉE  
POUR DES FINS DE DIMENSIONNEMENT.  
THE ARCHITECTURE IS FOR GUIDANCE ONLY.  
IT SHOULD NOT BE USED FOR SIZING PURPOSES.

M25, rue Verdis  
Montréal (Québec) H3B 9H1  
(514) 944-4747  
(514) 944-4740: TOLL  
service client



Revisions	Revisions	date
-----------	-----------	------

A no. du détail detail no.	
B no. de la feuille--où détail sheet no. -- where detail required	
C no. de la feuille--où détaillé sheet no. -- where detailed	

Projet CENTRE DE RECHERCHE ET  
DE DÉVELOPPEMENT DE SHERBROOKE  
RÉNOVATIONS MAJEURES DES RÉSEAUX  
HYDRAULIQUES DE CHAUFFAGE  
& DE RÉFROIDISSEMENT  
PHASE 2 - VOLET ÉLECTROMÉCANIQUE

AAC, CRDS, 2000 RUE COLLÈGE  
LENNOXVILLE, J1M0C8

Dessin Drawing

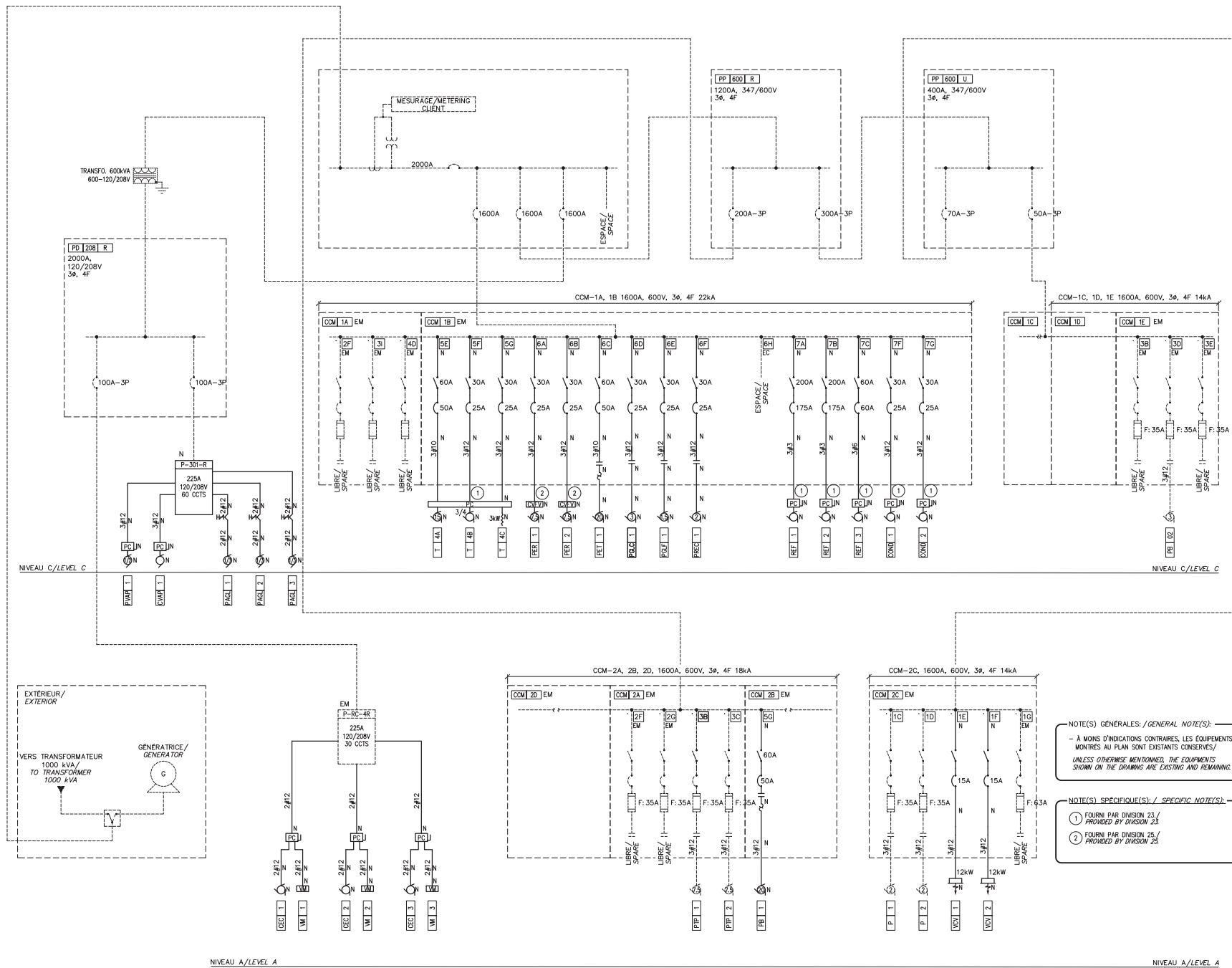
ÉLECTRICITÉ  
LÉGENDE  
ET LISTE DES DESSINS  
ELECTRICAL  
LEGEND  
AND LIST OF DRAWINGS

Conçu par M.A. FOURNIER	Designed By M.A. FOURNIER
Dessiné par N. BIBEAU	Drawn By N. BIBEAU
Approuvé par R. BIGRAS	Approved By R. BIGRAS
Soumission	Gestionnaire de projet IPSOC

Yender	PWGSC Project Manager
No de projet R.078 727.001	Project number 12-186-103-1
IPSOC	Client
Nom du fichier R_078727001-E01-GL-LIS.DWG	File name R_078727001-E01-GL-LIS.DWG
No de plan ou dessin	Sheet no
R_078727001-E01-GL-LIS	E01/E12







NOTE(S) GÉNÉRALES: / GENERAL NOTE(S):  
 - À MOINS D'INDICATIONS CONTRAIRES, LES ÉQUIPEMENTS MONTRES AU PLAN SONT EXISTANTS CONSERVÉS/  
 UNLESS OTHERWISE MENTIONED, THE EQUIPMENTS SHOWN ON THE DRAWING ARE EXISTING AND REMAINING.

NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S): / SPECIFIC NOTE(S):  
 ① FOURNI PAR DIVISION 23 / PROVIDED BY DIVISION 23  
 ② FOURNI PAR DIVISION 25 / PROVIDED BY DIVISION 25

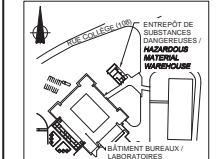
CES DOCUMENTS NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉS  
À DES FINS DE CONSTRUCTION.  
THESE DOCUMENTS SHOULD NOT BE USED  
FOR CONSTRUCTION PURPOSE.

L'ARCHITECTURE EST  
À TITRE INDICATIF SEULEMENT ELLE NE DOIT  
EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉE  
POUR DES FINS DE DIMENSIONNEMENT  
THE ARCHITECTURE IS FOR GUIDANCE ONLY.  
IT SHOULD NOT BE USED FOR SIZING PURPOSE.

1000, rue Verreille  
Montréal (Québec) H3C 3B1  
(514) 384-9707  
(514) 384-9700 ext. 444  
montréal



mecanique / électrique / hydronique / télécommunications



Plan clé  
Sceau(x)



ÉMS POUR SOUMISSIONS/ ISSUED FOR TENDER	16-04-01
Révisions revisions	date

A no. du détail detail no.	
B no. de la feuille-à-détail sheet no. - where detail required	
C no. de la feuille-à-détail sheet no. - where detailed	

Projet  
CENTRE DE RECHERCHE ET  
DE DÉVELOPPEMENT DE SHERBROOKE  
RÉNOVATIONS MAJEURES DES RÉSEAUX  
HYDRAULIQUES DE CHAUFFAGE  
& DE RÉFROIDISSEMENT  
PHASE 2 - VOLET ÉLECTROMÉCANIQUE

AAC, CRDS, 2000 RUE COLLÈGE  
LENNOXVILLE, J1M0C8

Dessin  
ÉLECTRICITÉ  
DIAGRAMME DE DISTRIBUTION  
RÉAMÉNAGEMENT

ELECTRICAL  
DISTRIBUTION DIAGRAM  
NEW LAYOUT

Conçu par  
M.A. FOURNIER

Dessiné par  
N. BIBEAU

Approuvé par  
R. BIGRAS

Soumission  
Gestionnaire de projet IPSOC

Tender  
No de projet  
R.078 727.001

No de plan ou dessin  
R.078727001-E02-DT-LIS.DWG

File name  
R.078727001-E02-DT-LIS.DWG

No de feuille  
E03/E12





LOCAL: / LOCATION:		COULOIR		NIVEAU: / LEVEL:		A		P		RC		4R		STATUS / STATUS		URGENCE/EMERGENCY A MODIFIER/TO MODIFY		BARRES OMNIBUS: / BUS BARS:		225A	
R E V I S I O N S	N O T E S	DESCRIPTION LOCALISATION/ LOCATION DESCRIPTION	FORCE MOTRICE / MOTORS	CHAUFFAGE / HEATING	ECLAIRAGE / LIGHTING	PRISES OU DIVERS / RECEPTACLES OR MISC.	VOLTAGES:			DISJONCTEUR / BREAKERS	CIRCUITS / CIRCUITS	DISJONCTEUR / BREAKERS	CIRCUITS / CIRCUITS	DISJONCTEUR / BREAKERS	PRISES OU DIVERS / RECEPTACLES OR MISC.	ECLAIRAGE / LIGHTING	CHAUFFAGE / HEATING	FORCE MOTRICE / MOTORS	DESCRIPTION LOCALISATION/ LOCATION DESCRIPTION	R E V I S I O N S	N O T E S
							120/208V	3ø	4F												
.	1	VENT SPLIT COIL 1-2-3	X	.	.	.	15	1				2	15	X	.	.	.	.	PRISES BUREAU 10-11-12	1	.
.	1	PRISES BUREAU 4-5-6	.	.	.	.	X	15	3			4	15	.	X	.	.	.	LUMIERES BUREAU	1	.
.	1	PRISES BUREAU 1-2-3	.	.	.	.	X	15	5			6	15	X	.	.	.	.	PRISES BUREAU 7-8-9	1	.
.	1	ALARME INTRUSION TRANSFO.	.	.	.	.	X	15	7			8	15	X	.	.	.	.	PRISES BUREAU 18-17-16	1	.
.	.	.	.	.	.	.	.	.	9			10	15	X	.	.	.	.	PRISES BUREAU 3-14-15	1	.
.	.	.	.	.	.	.	.	.	11			12	.	.	.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.	.	.	13			14	.	.	.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.	.	.	15			16	.	.	.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.	.	.	17			18	.	.	.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.	.	.	19			20	.	.	.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.	.	.	21			22	.	.	.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.	.	.	23			24	.	.	.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.	.	.	25			26	.	.	.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.	.	.	27			28	.	.	.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.	.	.	29			30	.	.	.	.	.	.	.	.	.
TOTAL									PHASE A		PHASE B		PHASE C		TOTAL						
WATTS			0	0	0	0	0	0	0	W	0	W	0	W	0	0	0	0	0	WATTS	
AMPERES/AMPS			0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	A	0.0	A	0.0	A	0.0	0.0	0.0	0.0	AMPERES/AMPS		
NOTES/NOTES			NOTES (SUITE)/NOTES (SEQUEL)						REVISIONS/REVISIONS						REVISIONS (SUITE)/REVISIONS (SEQUEL)						
1	CHARGE INCONNUE / LOAD UNKNOWN.																				
.																					
.																					
.																					
.																					
CHARGE TOTALE RACCORDEE /TOTAL BRIDGE-CONNECTED CHARGE:			0.00						POUVOIR DE COUPE DES DISJONCTEURS/BREAKERS POWER CUT-SET:						10 kA						

MISE A LA TERRE ISOLEE/ISOLATED GROUNDING  
OUI/YES ☐ NON/NO ☒

LOCAL / LOCATION:	301	NIVEAU / LEVEL:	C	P	301	R	STATUS / STATUS	URGENCE/EMERGENCY A ENLEVER/TO REMOVE	BARRES OMNIBUS: / BUS BARS:	225A						
DESCRIPTION LOCALISATION / LOCATION DESCRIPTION	FORCE MOTRICE / MOTORS	CHAUFFAGE / HEATING	ECLAIRAGE / LIGHTING	PRISES OU DIVERS / RECEPTACLES OR MISC.	DISJONCTEUR / BREAKERS	CIRCUITS / CIRCUITS	PRISES OU DIVERS / RECEPTACLES OR MISC.	ECLAIRAGE / LIGHTING	CHAUFFAGE / HEATING	FORCE MOTRICE / MOTORS	DESCRIPTION LOCALISATION / LOCATION DESCRIPTION					
LUMIERE DANS LE SYSTEME U1A			900	15	1	2	15			696	EVACUATION VH 12					
LUMIERE DANS LE SYSTEME U2			900	15	3	4	15			250	BOUE THERMIQUE					
LUMIERE SYSTEMES U1C, 1A ET U1C, 1B			450	15	5	6	15			1056	LE SYSTEME U2 A					
PANNEAU DE CONTRÔLE DES REFROIDISSEURS			500	15	7	8	15			864	LIBRE					
EVACUATION VH 1	864			15	9	10	15			864	EVACUATION VH 25					
EVACUATION VH 18	864			15	11	12	15			864	EVACUATION VH 19					
EVACUATION VH 9	864			15	13	14	15			864	EVACUATION VH 7					
EVACUATION VH 16	864			15	15	16	20	2400			LIBRE					
PRISE LUMIERE URGENCE			1000	15	17	18										
				19	20	15				1056	FILTRE DANS					
PRISE 50A PRÈS DE L'ENSEMBLEUR				2000	50	21	22	20		864	LE SYSTEME U1 A					
					23	24					VENTILATEUR U1C					
CONTRÔLE ET POMPES DOSEUSES	1000			15	25	26	15			1000	POMPE Q1020 SYSTEME U1C					
AGITATEUR	1000			15	27	28	15			1000	VENTILATEUR MUR NORD-OUEST					
EXISTANT/EXISTING				1000	15	29	30									
EXISTANT/EXISTING				1000	15	31	32	15	1000		EXISTANT/EXISTING					
EXISTANT/EXISTING				1000	15	33	34	15	1000		EXISTANT/EXISTING					
EXISTANT/EXISTING				1000	15	35	36	15	1000		EXISTANT/EXISTING					
ESPACE/SPACE					37	38					ESPACE/SPACE					
ESPACE/SPACE					39	40					ESPACE/SPACE					
ESPACE/SPACE					41	42					ESPACE/SPACE					
TOTAL	5456	0	3250	6500	9744	W	13006	W	7234	W	5400	0	0	9378	TOTAL	5456
WATTS	15.1	0.0	9.0	18.0	27.0	A	36.1	A	20.1	A	15.0	0.0	0.0	26.0	WATTS	15.1
AMPERES/AMPS	NOTES/NOTES				NOTES (SUITE)/NOTES (SEQUEL)				RÉVISIONS/REVISIONS				RÉVISIONS (SUITE)/REVISIONS (SEQUEL)			
CHARGE TOTALE RACCORDEE/TOTAL BRIDGE-CONNECTED CHARGE:				29.98	POUVOIR DE COUPE DES DISJONCTEURS/BREAKERS POWER CUT-SET:				10 kA							

MISE A LA TERRE ISOLEE/ISOLATED GROUNDING  
OUI/YES ☐ NON/NO ☒

CES DOCUMENTS NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉS  
À DES FINS DE CONSTRUCTION.  
THESE DOCUMENTS SHOULD NOT BE USED  
FOR CONSTRUCTION PURPOSE.

L'ARCHITECTURE EST  
À TITRE INDICATIF SEULEMENT ELLE NE DOIT  
EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉE  
POUR DES FINS DE DIMENSIONNEMENT  
THE ARCHITECTURE IS FOR GUIDANCE ONLY.  
IT SHOULD NOT BE USED FOR DESIGN PURPOSE.

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

103-118  
130-201  
130-201  
130-201  
130-201

CES DOCUMENTS NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉS  
À DES FINS DE CONSTRUCTION.  
THESE DOCUMENTS SHOULD NOT BE USED  
FOR CONSTRUCTION PURPOSE.

L'ARCHITECTURE EST  
À TITRE INDICATIF SEULEMENT ELLE NE DOIT  
EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉE  
POUR DES FINS DE DIMENSIONNEMENT.  
THE ARCHITECTURE IS FOR GUIDANCE ONLY.  
IT SHOULD NOT BE USED FOR SIZING PURPOSE.

seul, ne sert  
à titre indicatif  
(1/2000)  
(1/2000)  
(1/2000)  
(1/2000)

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

plan de  
plan de  
plan de  
plan de

LOCAL / LOCATION:		COULOIR		NIVEAU / LEVEL:		A		P		RC		4R		STATUS / STATUS		URGENCE / EMERGENCY / MODIFIE / MODIFIED		BARRES OMNIBUS / BUS BARS:		225A	
R E V I S I O N S	NOTES	DESCRIPTION LOCALISATION / LOCATION DESCRIPTION	FORCE MOTRICE / MOTORS	CHAUFFAGE / HEATING	ECLAIRAGE / LIGHTING	PRISES OU DIVERS / RECEPTACLES OR MISC.	DISJONCTEUR / BREAKERS	CIRCUITS / (CIRCUITS)	VOLTAGE: 120 / 208V – 36 – 4F			DISJONCTEUR / BREAKERS	PRISES OU DIVERS / RECEPTACLES OR MISC.	ECLAIRAGE / LIGHTING	CHAUFFAGE / HEATING	FORCE MOTRICE / MOTORS	DESCRIPTION LOCALISATION / LOCATION DESCRIPTION	R E V I S I O N S	NOTES		
									A	B	C										
-	3	VENT SPLIT COIL 1-2-3	X	-	-	-	15	1	●	●	●	2	15	X	-	-	-	PRISES BUREAU 10-11-12	3	-	
-	3	PRISES BUREAU 4-5-6	-	-	-	-	X	15	3	●	●	4	15	-	X	-	-	LUMIERES BUREAU	3	-	
-	3	PRISES BUREAU 1-2-3	-	-	-	-	X	15	5	●	●	6	15	X	-	-	-	PRISES BUREAU 7-8-9	3	-	
-	3	ALARME INTRUSION TRANSFO.	-	-	-	-	X	15	7	●	●	8	15	X	-	-	-	PRISES BUREAU 18-17-16	3	-	
-	1-2	CHAUDIERE CEC-1	-	-	-	-	540	15	9	●	●	10	15	X	-	-	-	PRISES BUREAU 3-14-15	3	-	
-	1-2	CHAUDIERE CEC-2	-	-	-	-	540	15	11	●	●	12	.	.	.	.	.	.	.	-	
-	1-2	CHAUDIERE CEC-3	-	-	-	-	540	15	13	●	●	14	.	.	.	.	.	.	.	-	
-	.	.	.	.	.	.	.	15	.	●	●	16	.	.	.	.	.	.	.	-	
-	.	.	.	.	.	.	.	17	.	●	●	18	.	.	.	.	.	.	.	-	
-	.	.	.	.	.	.	.	19	.	●	●	20	.	.	.	.	.	.	.	-	
-	.	.	.	.	.	.	.	21	.	●	●	22	.	.	.	.	.	.	.	-	
-	.	.	.	.	.	.	.	23	.	●	●	24	.	.	.	.	.	.	.	-	
-	.	.	.	.	.	.	.	25	.	●	●	26	.	.	.	.	.	.	.	-	
-	.	.	.	.	.	.	.	27	.	●	●	28	.	.	.	.	.	.	.	-	
-	.	.	.	.	.	.	.	29	.	●	●	30	.	.	.	.	.	.	.	-	
TOTAL								PHASE A	PHASE B	PHASE C			TOTAL								
WATTS			0	0	0	1620	540 W	540 W	540 W	A	0	0	0	0	0	0	0	WATTS			
AMPERES/AMPS			0.0	0.0	0.0	4.5	1.5 A	1.5 A	1.5 A	A	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	AMPERES/AMPS			
NOTES/NOTES		NOTES (SUITE)/NOTES (SEQUEL)		REVISIONS/REVISIONS		REVISIONS (SUITE)/REVISIONS (SEQUEL)															
1	INSTALLER UN NOUVEAU DISJONCTEUR /	3	CHARGE INCONNUE /																		
	INSTALL A NEW BREAKER.		LOAD UNKNOWN.																		
2	CHARGE ADDITIONNELLE /																				
	ADDITIONAL LOAD.																				
CHARGE TOTALE RACCORDEE / TOTAL BRIDGE-CONNECTED CHARGE:		1.62		POUVOIR DE COUPEUR DES DISJONCTEURS / BREAKERS POWER CUT-SET:		10 kA															

MISE A LA TERRE ISOLEE / ISOLATED GROUNDING

OUI/YES ☐ NON/NO ☒

LOCAL / LOCATION:		301	NIVEAU / LEVEL:	C	P	301			R	STATUS / STATUS	URGENCE/EMERGENCY NOUVEAU/NEW	BARRES OMNIBUS / BUS BARS:	225A				
WZ01-01-KVTR	NOTES	DESCRIPTION LOCALISATION/ LOCATION DESCRIPTION	FORCE MOTRICE/ MOTORS	CHAUFFAGE/ HEATING	ECLAIRAGE/ LIGHTING	VOLTAGE:			CIRCUITS/(CIRCUITS)	DISJONCTEUR/ BREAKERS	PRISES OU DIVERS / RECEPTACLES OR MISC.	ECLAIRAGE/ LIGHTING	CHAUFFAGE/ HEATING	FORCE MOTRICE/ MOTORS	DESCRIPTION LOCALISATION/ LOCATION DESCRIPTION	WZ01-01-KVTR	NOTES
						PRISES OU DIVERS / RECEPTACLES OR MISC.	DISJONCTEUR/ BREAKERS	CIRCUITS/(CIRCUITS)									
-	-	1 LUMIERE DANS LE SYSTEME U1A	-	-	900	-	15	1		2	15	-	-	696	EVACUATION VH 12	1	-
-	-	1 LUMIERE DANS LE SYSTEME U2	-	-	900	-	15	3		4	15	-	-	250	ROUTE THERMIQUE	1	-
-	-	1 LUMIERE SYSTEMES U1C 1A ET U1C 1B	-	-	450	-	15	5		6	15	-	-	1056	FILTRE DANS LE SYSTEME U2 A	1	-
-	-	CVAP-1	1440	-	-	-	15	7		8	15	-	-	864	LIBRE/SPARE	1	-
-	-	1 EVACUATION VH 1	864	-	-	-	15	9		10	15	-	-	864	EVACUATION VH 25	1	-
-	-	1 EVACUATION VH 18	864	-	-	-	15	11		12	15	-	-	864	EVACUATION VH 19	1	-
-	-	1 EVACUATION VH 9	864	-	-	-	15	13		14	15	-	-	864	EVACUATION VH 7	1	-
-	-	1 EVACUATION VH 16	864	-	-	-	15	15		16	15	-	-	-	-	-	-
-	-	1 PRISE LUMIERE URGENCE	-	-	1000	-	15	17		18	20	-	-	-	LIBRE/SPARE	1	-
-	-	-	-	-	-	-	15	19		20	15	-	-	1056	FILTRE DANS LE SYSTEME U1 A	1	-
-	-	1 PRISE 50A PRES DE LASCEUSEUR	-	-	-	2000	15	21		22	20	-	-	864	VENTILATEUR U8 E	1	-
-	-	LIBRE/SPARE	-	-	-	-	15	23		24	15	-	-	-	-	-	-
-	-	1 LIBRE/SPARE	-	-	-	-	15	25		26	15	-	-	1000	POMPE GLYCOL SYSTEME UC 1	1	-
-	-	1 AGITATEUR	1000	-	-	-	15	27		28	15	-	-	-	-	-	-
-	-	1 EXISTANT/EXISTING	-	-	-	-	1000	15	29		30	-	-	1000	VENTILATEUR MUR OUEST	1	-
-	-	1 EXISTANT/EXISTING	-	-	-	-	1000	15	31		32	15	1000	-	EXISTANT/EXISTING	1	-
-	-	1 EXISTANT/EXISTING	-	-	-	-	1000	15	33		34	15	1000	-	EXISTANT/EXISTING	1	-
-	-	1 EXISTANT/EXISTING	-	-	-	-	1000	15	35		36	15	1000	-	EXISTANT/EXISTING	1	-
-	-	-	-	-	-	-	15	37		38	15	-	-	1440	PAGL-1	1	-
-	-	-	-	-	-	-	15	39		40	15	-	-	1440	PAGL-2	1	-
-	-	-	-	-	-	-	15	41		42	15	-	-	1440	PAGL-3	1	-
-	-	1 ADOUCISSEUR D'EAU	-	-	-	100	15	43		44	15	130	-	-	POMPE DOSEUSE	1	-
-	-	1 CONTROLEUR DE VIDANGE	-	-	-	1200	15	45		46	15	100	-	-	VANNE DE VIDANGE	1	-
-	-	LIBRE/SPARE	-	-	-	-	15	47		48	15	-	-	-	LIBRE/SPARE	1	-
-	-	LIBRE/SPARE	-	-	-	-	15	49		50	15	-	-	-	LIBRE/SPARE	1	-
-	-	LIBRE/SPARE	-	-	-	-	15	51		52	15	-	-	-	LIBRE/SPARE	1	-
-	-	ESPACE/SPACE	-	-	-	-	53	54		55	-	-	-	-	ESPACE/SPACE	1	-
-	-	ESPACE/SPACE	-	-	-	-	55	56		57	-	-	-	-	ESPACE/SPACE	1	-
-	-	ESPACE/SPACE	-	-	-	-	57	58		59	-	-	-	-	ESPACE/SPACE	1	-
-	-	ESPACE/SPACE	-	-	-	-	59	60		60	-	-	-	-	ESPACE/SPACE	1	-
-	-	TOTAL	6396	0	3250	7300	11354 W	13846 W		8674 W	3230	0	0	13698		0	-
-	-	WATTS	17.8	0.0	9.0	20.3	31.5 A	38.4 A		24.1 A	9.0	0.0	0.0	38.0		0.0	-
-	-	AMPERES/AMPS	17.8	0.0	9.0	20.3	31.5 A	38.4 A		24.1 A	9.0	0.0	0.0	38.0		0.0	-
-	-	NOTES/NOTES	NOTES (SUITE)/NOTES (SEQUEL)	REVISIONS/REVISIONS	REVISIONS (SUITE)/REVISIONS (SEQUEL)												-
-	-	1 CHARGE TRANSFEREE /	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	TRANSFERRED LOAD.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	CHARGE TOTALE RACCORDEE / TOTAL BRIDGE-CONNECTED CHARGE:	33.87	POUVOIR DE COUPEUR DES DISJONCTEURS / BREAKERS POWER CUT-SET:	18 KA												-

MISE A LA TERRE ISOLEE / ISOLATED GROUNDING

OUI/YES ☐ NON/NO ☒

ÉMS POUR SOUMISSIONS /  
ISSUED FOR TENDER

16-04-01

Revisions  
Revisions

date

A no. du détail  
detail no.

B no. de la feuille-où détail  
sheet no. - where detail  
is on

C no. de la feuille-où détail  
sheet no. - where detail  
is on

Projet

CENTRE DE RECHERCHE ET  
DE DEVELOPPEMENT DE SHERBROOKE

RENOUVELLEMENT DES RESEAUX  
HYDRAULIQUES DE CHAUFFAGE  
& DE REFROIDISSEMENT

PHASE 2 - VOLET ELECTROMECANIQUE

AAC, CRDS, 2000 RUE COLLEGE  
LENNOXVILLE, J1M0C8

Dessin

ELECTRICITE  
PANNEAUX ELECTRIQUES  
REAMENAGEMENT

ELECTRICAL  
ELECTRICAL PANELS  
NEW LAYOUT

Conçu par

M.A. FOURNIER

Dessiné par

N. BIBEAU

Approuvé par

R. BIGRAS

Soumission

Gestionnaire de projet IPSO

Tender

PMSCC Project Manager

No de projet

Project number

R.078 727 001

12-186-103-1

Projet

Client

Projet

Projet

Projet

Projet

Projet

Projet

Projet

Projet

Projet

Projet

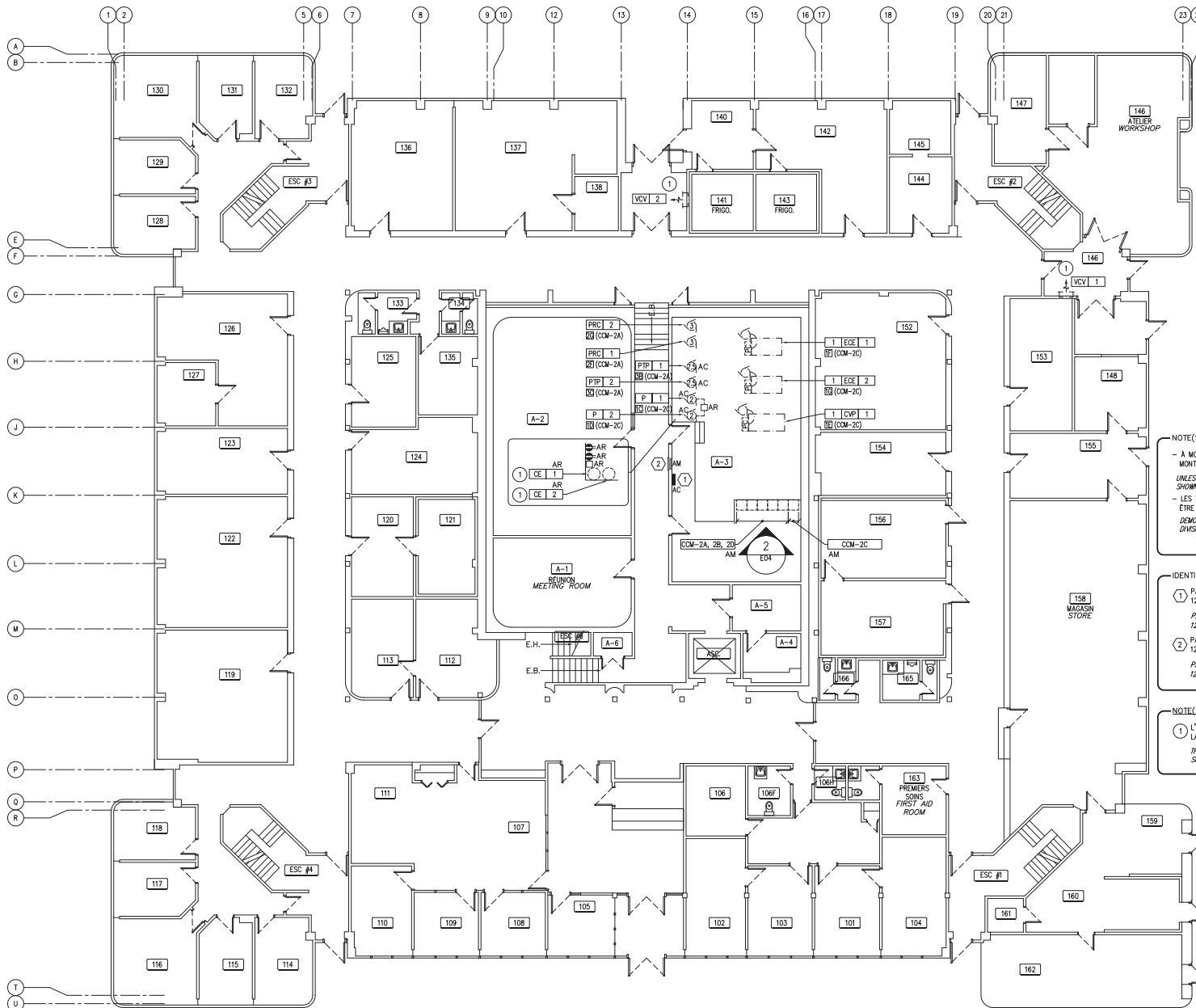
Projet

Projet

Projet

Projet

Projet



NOTE(S) GÉNÉRALES: / GENERAL NOTE(S):

- À MOINS D'INDICATIONS CONTRAIRES, LES ÉQUIPEMENTS MONTRÉS AU PLAN SONT À ENLEVER. / UNLESS OTHERWISE MENTIONED, THE EQUIPMENTS SHOWN ON THE DRAWING ARE TO REMOVE.
- LES TRAVAUX DE DÉMANTELEMENT DOIVENT ÊTRE COORDONNÉS AVEC LES DIVISIONS 23 ET 25. / DEMOLITION WORKS SHALL BE COORDINATE WITH DIVISIONS 23 AND 25.

IDENTIFICATION(S): / IDENTIFICATION(S):

- ① PANNEAU P-199-R, 225A, 120/208V, 3φ, 4F, 42 CIRCUITS / PANEL P-199-R, 225A, 120/208V, 3φ, 4F, 42 CIRCUITS
- ② PANNEAU P-RC-4R, 225A, 120/208V, 3φ, 4F, 30 CIRCUITS / PANEL P-RC-4, 225A, 120/208V, 3φ, 4F, 30 CIRCUITS

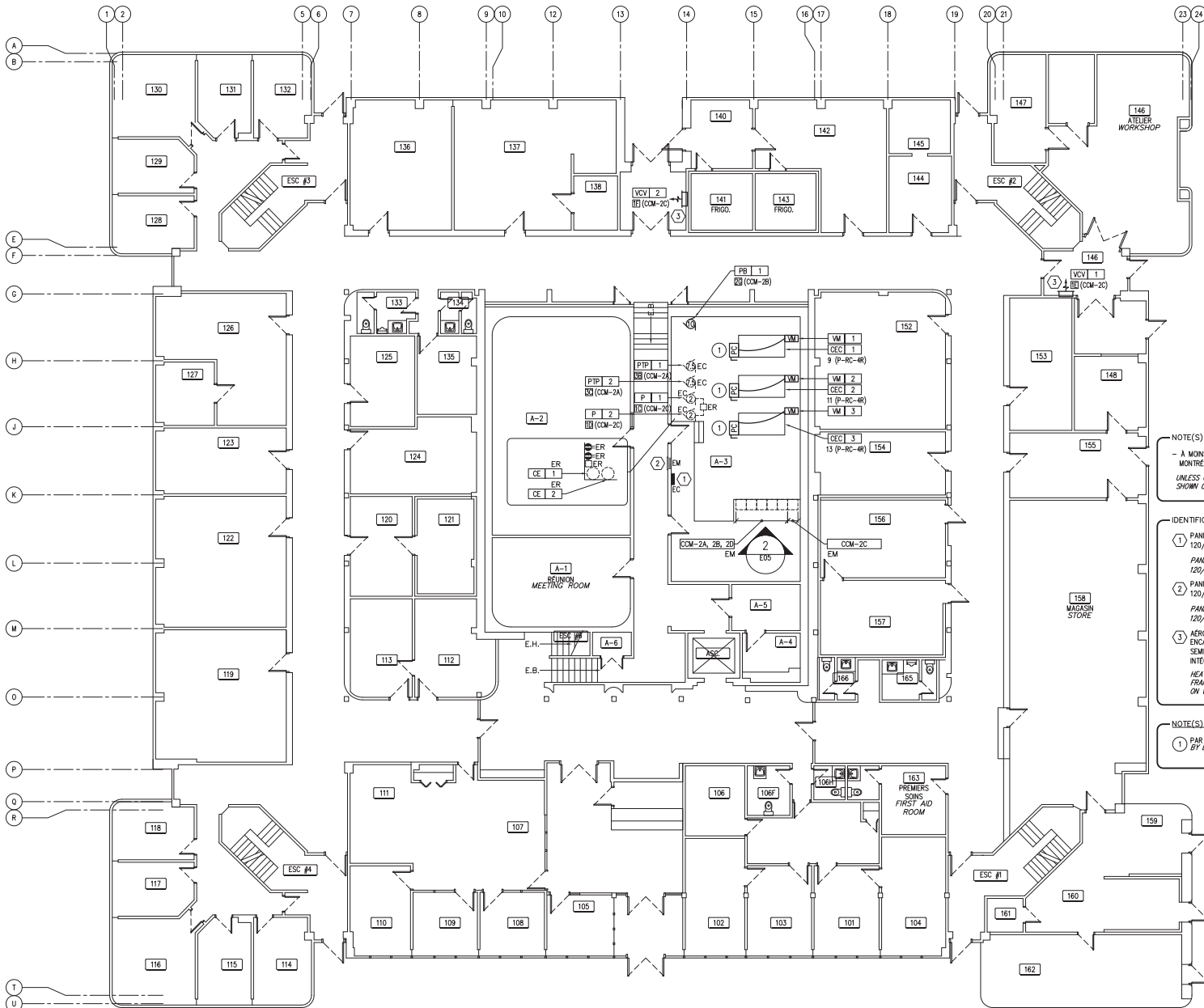
NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S): / SPECIFIC NOTE(S):

- ① L'ENTREPRENEUR DOIT LOCALISER AU CHANTIER LA SOURCE D'ALIMENTATION DE CET ÉQUIPEMENT. / THE CONTRACTOR SHALL LOCATE ON FIELD THE SUPPLY SOURCE OF THIS EQUIPMENT.



Direction générale des biens immobiliers / Real Property branch Région du Québec / Québec region	
Canada	
CES DOCUMENTS NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉS À DES FINS DE CONSTRUCTION. / THESE DOCUMENTS SHOULD NOT BE USED FOR CONSTRUCTION PURPOSE.	
L'ARCHITECTURE EST À TITRE INDICATIF SEULEMENT. ELLE NE DOIT EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉE POUR DES FINS DE DIMENSIONNEMENT. / THE ARCHITECTURE IS FOR GUIDANCE ONLY. IT SHOULD NOT BE USED FOR SIZING PURPOSE.	
1035, rue Verdun / Montréal (Québec) H3B 3B1 (514) 263-4747 (514) 263-4740 / 1-866-960-0868 www.mtl.ca	
Plan 016 / Sceau(x) / Sceau(s)	
ÉMIS POUR SOUMISSIONS / ISSUED FOR TENDER 16-04-01	
A no. du détail / detail no. B no. de la feuille-où détail est / sheet no. - where detail is C no. de la feuille-où détail est / sheet no. - where detail is	
Centre de recherche et de développement de Sherbrooke / Rénovations majeures des réseaux hydrauliques de chauffage & de refroidissement / PHASE 2 - VOLET ÉLECTROMÉCANIQUE	
AAC, CRDS, 2000 RUE COLLÈGE / LENNOXVILLE, J1M0B8	
ÉLECTRICITÉ SERVICES / NIVEAU A / DÉMANTELEMENT / ELECTRICAL SERVICES / LEVEL A / DEMOLITION	
Conçu par: M.A. FOURNIER / Designed by: M.A. FOURNIER Dessiné par: N. BIBEAU / Drawn by: N. BIBEAU Approuvé par: R. BIGRAS / Approved by: R. BIGRAS Soumission: / Submission	
Tendre: PWGSC Project Manager	
No de projet: R.078 727.001 / Project number: 12-186-103-1	
Nom du fichier: R_078727001-E08-EQ-PLAN-B1-N1.DWG / File name: R_078727001-E08-EQ-PLAN-B1-N1	
No de plan ou dessin: / File no.	
R_078727001-E08-EQ-DEM-PLAN-B1-N1 / E08/E12	





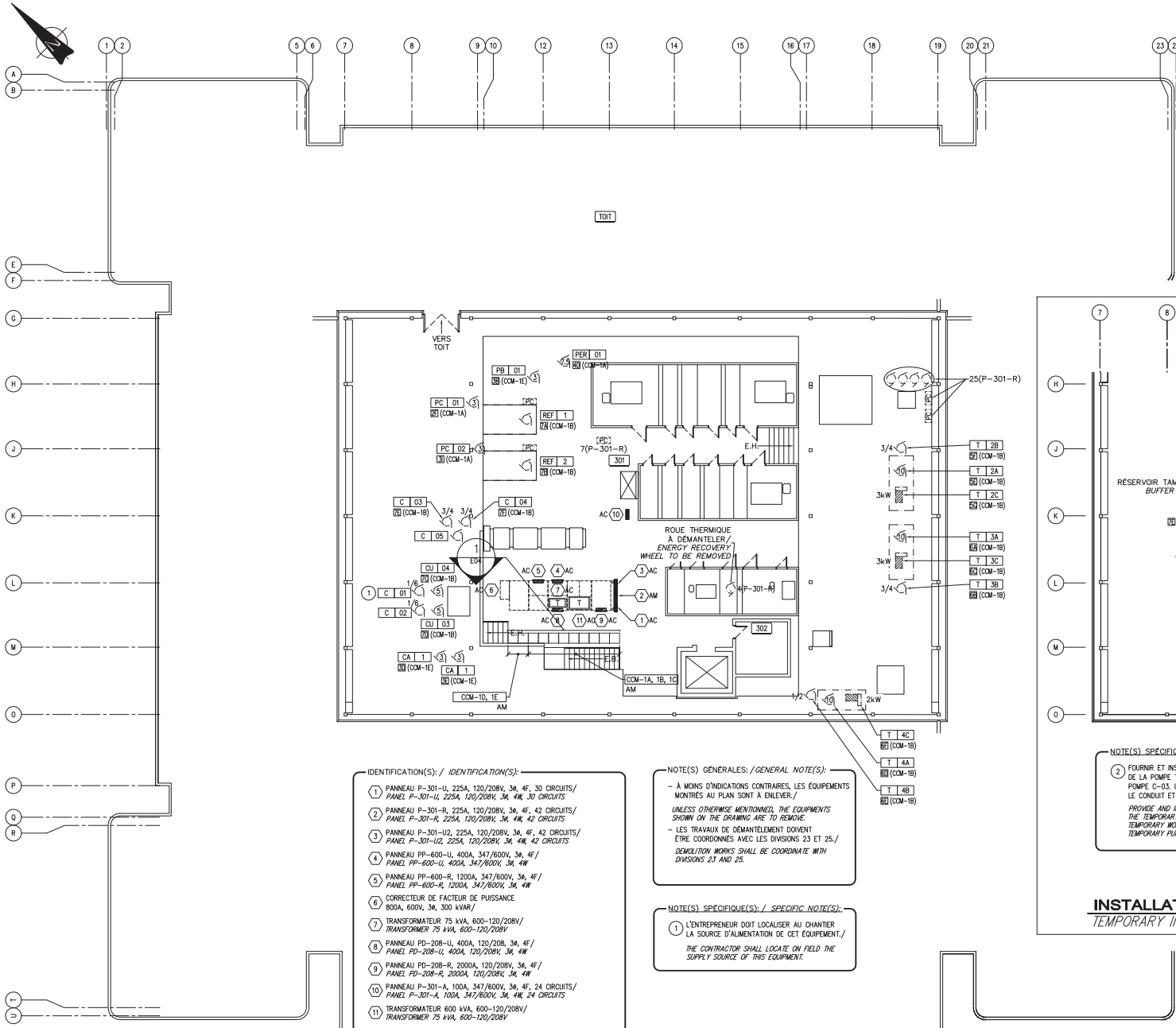
NOTE(S) GÉNÉRALES: / GENERAL NOTE(S):  
 - À MOINS D'INDICATIONS CONTRAIRES, LES ÉQUIPEMENTS MONTRES AU PLAN SONT NOUVEAUX.  
 UNLESS OTHERWISE MENTIONED, THE EQUIPMENTS SHOWN ON THE DRAWING ARE NEW.

IDENTIFICATION(S): / IDENTIFICATION(S):  
 ① PANNEAU P-199-R, 225A, 120/208V, 3ø, 4F, 42 CIRCUITS/  
 PANEL P-199-R, 225A, 120/208V, 3ø, 4F, 42 CIRCUITS  
 ② PANNEAU P-RC-4R, 225A, 120/208V, 3ø, 4F, 30 CIRCUITS/  
 PANEL P-RC-4R, 225A, 120/208V, 3ø, 4F, 30 CIRCUITS  
 ③ AÉROCONVECTEUR SÉRIE CBH DE STELPRO AVEC ENCADREMENT 2po POUR INSTALLATION SEM-ENCASTRÉE AU MUR AVEC THERMOSTAT INTÉGRÉ/  
 HEATING UNIT SERIES CBH FROM STELPRO WITH FRAME 2 in FOR SEM-RECESSED INSTALLATION ON WALL AND WITH INTEGRATED THERMOSTAT.

NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S): / SPECIFIC NOTE(S):  
 ① PAR DIVISION 25- / BY DIVISION 25-

0 5.0 1:100

<p>Travaux publics et Services gouvernementaux Canada          Direction générale des biens immobiliers          Région du Québec</p>	<p>Public Works and Government Services Canada          Real Property branch          Québec region</p>
<p>Canada</p>	
<p>CE DOCUMENTS NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉS À DES FINS DE CONSTRUCTION.          THESE DOCUMENTS SHOULD NOT BE USED FOR CONSTRUCTION PURPOSE.</p>	
<p>L'ARCHITECTURE EST À TITRE INDICATIF SEULEMENT. ELLE NE DOIT EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉE POUR DES FINS DE DIMENSIONNEMENT.          THE ARCHITECTURE IS FOR GUIDANCE ONLY. IT SHOULD NOT BE USED FOR SIZING PURPOSE.</p>	
<p>M25, rue Verdun          Montréal (Québec) H3E 1H1          (514) 283-4747          (514) 283-4740: télex          300050000</p>	
<p> Doctumilletha</p>	
<p>mécanique / électrique / thermique / télécommunications</p>	
<p> BÂTIMENT BUREAUX / LABORATOIRES          OFFICES / LABORATORIES</p>	
<p>Plan clé / Key plan          Sceau(x) / Seal(s)</p>	
<p>1711-11-11</p>	
<p>Projet / Project</p>	
<p>CENTRE DE RECHERCHE ET DE DÉVELOPPEMENT DE SHERBROOKE          RÉNOVATIONS MAJEURES DES RÉSEAUX HYDRAULIQUES DE CHAUFFAGE &amp; DE REFOUILLISSEMENT          PHASE 2 - VOLET ÉLECTROMÉCANIQUE</p>	
<p>AAC, CRDS, 2000 RUE COLLÈGE          LENNOXVILLE, J1M0B8</p>	
<p>Dessin / Drawing</p>	
<p>ÉLECTRICITÉ SERVICES NIVEAU A RÉAMÉNAGEMENT          ELECTRICAL SERVICES LEVEL A NEW LAYOUT</p>	
<p>Conçu par / Designed by          M.A. FOURNIER          Date / Date</p>	
<p>Dessiné par / Drawn by          N. BIBEAU          Date / Date</p>	
<p>Approuvé par / Approved by          R. BIGRAS          Date / Date</p>	
<p>Soumission / Submission          Gestionnaire de projet / Project Manager</p>	
<p>Tender / Project number          R.078 727.001 / 12-186-103-1</p>	
<p>Norm du fichier / File name          R_078727001-E08-EQ-PLAN-B1-N1.DWG / Client</p>	
<p>No de plan ou dessin / File no          R_078727001-E08-EQ-PLAN-B1-N1 / Sheet no</p>	
<p>E09/E12</p>	



- IDENTIFICATION(S) : / IDENTIFICATION(S) :
- 1 PANNEAU P-301-U, 225A, 120/208V, 3ø, 4F, 30 CIRCUITS /  
PANEL P-301-U, 225A, 120/208V, 3ø, 4W, 30 CIRCUITS
  - 2 PANNEAU P-301-R, 225A, 120/208V, 3ø, 4F, 42 CIRCUITS /  
PANEL P-301-R, 225A, 120/208V, 3ø, 4W, 42 CIRCUITS
  - 3 PANNEAU P-301-U2, 225A, 120/208V, 3ø, 4F, 42 CIRCUITS /  
PANEL P-301-U2, 225A, 120/208V, 3ø, 4W, 42 CIRCUITS
  - 4 PANNEAU PP-600-U, 400A, 347/600V, 3ø, 4F /  
PANEL PP-600-U, 400A, 347/600V, 3ø, 4W
  - 5 PANNEAU PP-600-R, 1200A, 347/600V, 3ø, 4F /  
PANEL PP-600-R, 1200A, 347/600V, 3ø, 4W
  - 6 CORRECTEUR DE FACTEUR DE PUISSANCE  
800A, 600V, 3ø, 300 KVAR
  - 7 TRANSFORMATEUR 75 KVA, 600-120/208V /  
TRANSFORMER 75 KVA, 600-120/208V
  - 8 PANNEAU PD-208-U, 400A, 120/208V, 3ø, 4F /  
PANEL PD-208-U, 400A, 120/208V, 3ø, 4W
  - 9 PANNEAU PD-208-R, 2000A, 120/208V, 3ø, 4F /  
PANEL PD-208-R, 2000A, 120/208V, 3ø, 4W
  - 10 PANNEAU P-301-A, 100A, 347/600V, 3ø, 4F, 24 CIRCUITS /  
PANEL P-301-A, 100A, 347/600V, 3ø, 4W, 24 CIRCUITS
  - 11 TRANSFORMATEUR 600 KVA, 600-120/208V /  
TRANSFORMER 75 KVA, 600-120/208V

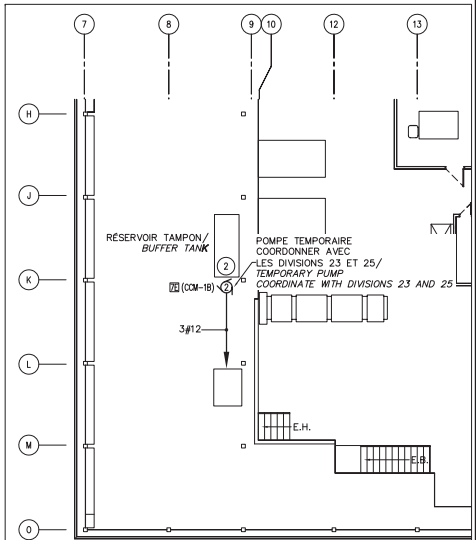
NOTE(S) GÉNÉRALES : / GENERAL NOTE(S) :

- À MOINS D'INDICATIONS CONTRAIRES, LES ÉQUIPEMENTS MONTRÉS AU PLAN SONT À ENLEVER. /  
UNLESS OTHERWISE MENTIONED, THE EQUIPMENTS SHOWN ON THE DRAWING ARE TO REMOVE.

- LES TRAVAUX DE DÉMANTELEMENT DOIVENT ÊTRE COORDONNÉS AVEC LES DIVISIONS 23 ET 25. /  
DEMOLITION WORKS SHALL BE COORDINATE WITH DIVISIONS 23 AND 25.

NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) : / SPECIFIC NOTE(S) :

1 L'ENTREPRENEUR DOIT LOCALISER AU CHANTIER LA SOURCE D'ALIMENTATION DE CET ÉQUIPEMENT. /  
THE CONTRACTOR SHALL LOCATE ON FIELD THE SUPPLY SOURCE OF THIS EQUIPMENT.



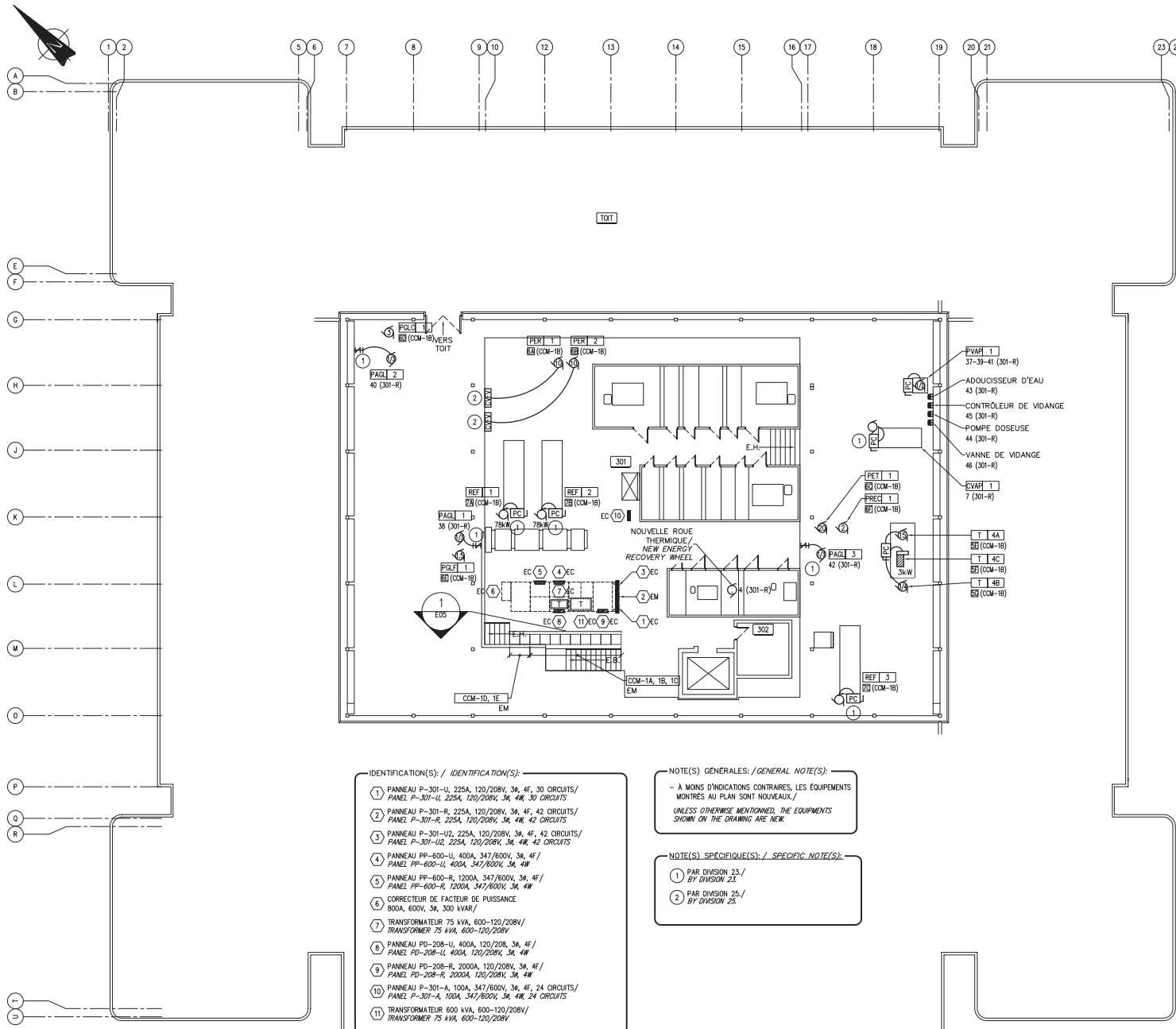
NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) : / SPECIFIC NOTE(S) :

2 FOURNIIR ET INSTALLER LE CÂBLAGE ET CONDUIT POUR LE RACCORDEMENT DE LA POMPE TEMPORAIRE. UTILISER L'ALIMENTATION EXISTANTE DE LA POMPE C-03. UNE FOIS LES TRAVAUX TEMPORAIRES TERMINÉS, DÉMANTÉLER LE CONDUIT ET LE FLAGE DE LA POMPE TEMPORAIRE. /  
PROVIDE AND INSTALL THE WIRING AND CONDUIT FOR THE CONNECTION OF THE TEMPORARY PUMP. USE THE EXISTING SUPPLY OF PUMP C-03. ONCE THE TEMPORARY WORKS ARE DONE, REMOVE THE WIRING AND CONDUIT OF THE TEMPORARY PUMP.

### INSTALLATION TEMPORAIRE / TEMPORARY INSTALLATION

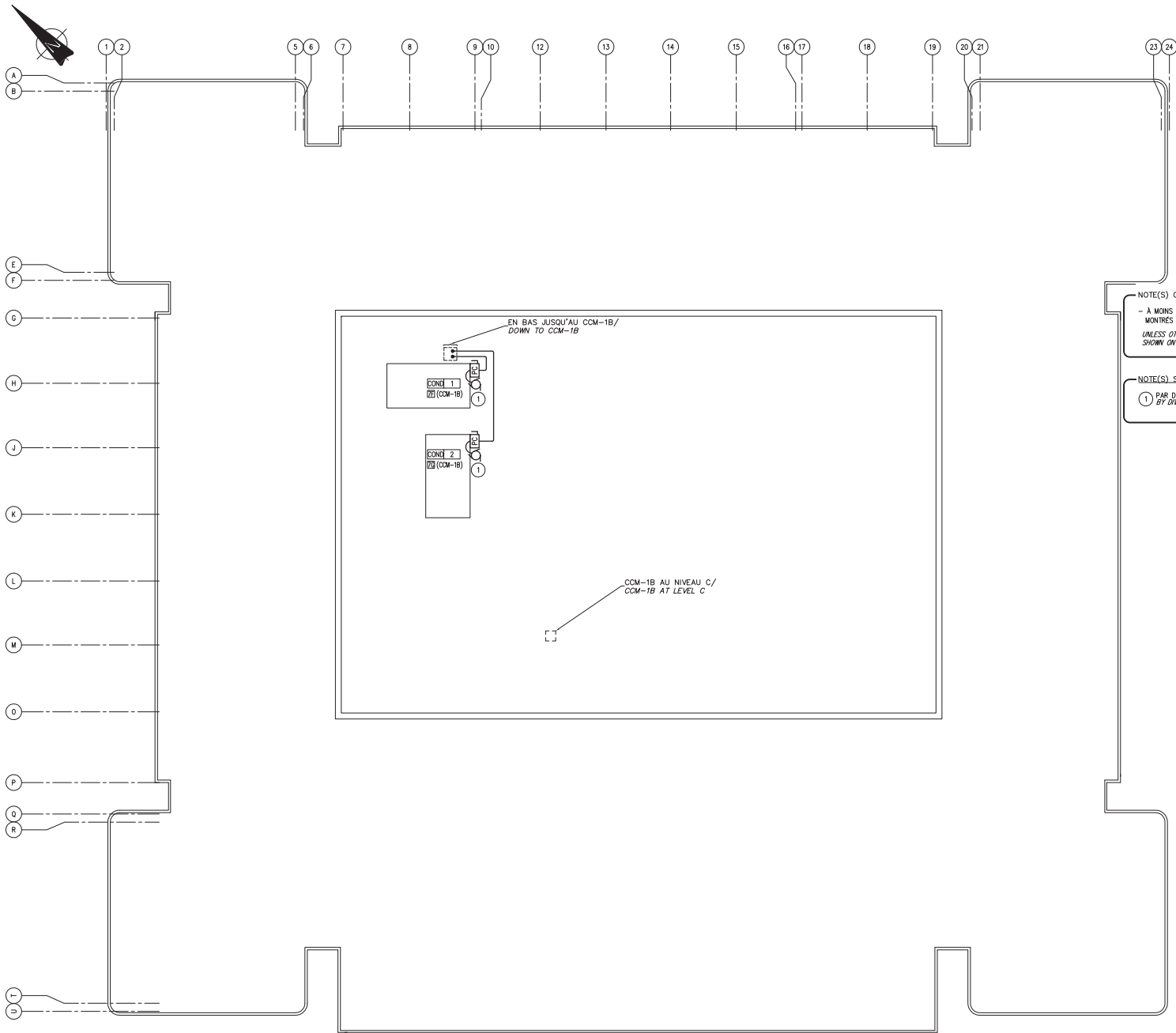


CES DOCUMENTS NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉS À DES FINS DE CONSTRUCTION. THESE DOCUMENTS SHOULD NOT BE USED FOR CONSTRUCTION PURPOSE.	
L'ARCHITECTURE EST À TITRE INDICATIF SEULEMENT. ELLE NE DOIT EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉE POUR DES FINS DE DIMENSIONNEMENT. THE ARCHITECTURE IS FOR GUIDANCE ONLY. IT SHOULD NOT BE USED FOR SIZING PURPOSE.	
1035, rue Verdon Montréal (Québec) H3B 3H1 (514) 284-4747 (514) 284-4740: télé. services clients	
mécanique / électricité / hydronique / télécommunications	
Plan clé Sceau(x) / Seal(s)	
A no. du détail detail no. B no. de la feuille-à-détail sheet no. - where detail required C no. de la feuille-à-détail sheet no. - where detailed	
Projet CENTRE DE RECHERCHE ET DE DÉVELOPPEMENT DE SHERBROOKE RÉNOVATIONS MAJEURES DES RÉSEAUX HYDRAULIQUES DE CHAUFFAGE & DE REFOUILLISSEMENT PHASE 2 - VOLET ÉLECTROMÉCANIQUE	
AAC, CRDS, 2000 RUE COLLÈGE LENNOXVILLE, J1M0B8	
ÉLECTRICITÉ SERVICES NIVEAU C DÉMANTELEMENT	
ELECTRICAL SERVICES LEVEL C DEMOLITION	
Conçu par M.A. FOURNIER M.A. FOURNIER Dessiné par N. BIBEAU N. BIBEAU Approuvé par R. BIGRAS R. BIGRAS Soumission Gestionnaire de projet TPSGC	
Yender No de projet R.078 727.001 No de projet 12-186-103-1 No de projet 12-186-103-1 No de projet 12-186-103-1	
No de plan ou dessin R.078727001-ET-EO-PLAN-B1-NB.DWG No de plan ou dessin R.078727001-ET-EO-DEM-PLAN-B1-NB	
No de feuille E10/E12	



0 5.0 1: 100

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Direction générale des biens immobiliers Région du Québec		Public Works and Government Services Canada Real Property branch Quebec region	
<b>Canada</b>			
CES DOCUMENTS NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉS À DES FINS DE CONSTRUCTION. THESE DOCUMENTS SHOULD NOT BE USED FOR CONSTRUCTION PURPOSE.			
L'ARCHITECTURE EST À TITRE INDICATIF SEULEMENT. ELLE NE DOIT EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉE POUR DES FINS DE DIMENSIONNEMENT. THE ARCHITECTURE IS FOR GUIDANCE ONLY. IT SHOULD NOT BE USED FOR SIZING PURPOSE.			
1035, rue Verdun Montréal (Québec) H3B 3B1 (514) 263-4747 (514) 263-4747 www.mtl.qc.ca		Ville de Montréal Bâtiment Bureaux / Laboratoires BUREAU Key plan	
Plan clé Sceau(x)		Sceau(s)	
A no. du détail detail no. B no. de la feuille-où détail sheet no. - where detail required C no. de la feuille-où détaillé sheet no. - where detailed			
Projet CENTRE DE RECHERCHE ET DE DÉVELOPPEMENT DE SHERBROOKE RÉNOVATIONS MAJEURES DES RÉSEAUX HYDRAULIQUES DE CHAUFFAGE & DE REFRIGÉRIEREMENT PHASE 2 - VOLET ÉLECTROMÉCANIQUE AAC, CRDS, 2000 RUE COLLÈGE LENNOXVILLE, J1M0C8			
Dessin ÉLECTRICITÉ SERVICES NIVEAU C REÂMENAGEMENT ELECTRICAL SERVICES LEVEL C NEW LAYOUT			
Conçu par M.A. FOURNIER		Designed by M.A. FOURNIER	
Dessiné par N. BIBEAU		Drawn by N. BIBEAU	
Approuvé par R. BIGRAS		Approved by R. BIGRAS	
Soumission		Gestionnaire de projet TPSG	
No de projet R.078 727.001		Project number 12-186-103-1	
Nom du fichier R_078727001-ET-EO-PLAN-B1-NB.DWG		Client PWSC	
No de plan ou dessin R_078727001-ET-EO-PLAN-B1-NB		Sheet no E11/E12	



NOTE(S) GÉNÉRALES: /GENERAL NOTE(S):  
- À MOINS D'INDICATIONS CONTRAIRES, LES ÉQUIPEMENTS MONTRES AU PLAN SONT NOUVEAUX, / UNLESS OTHERWISE MENTIONED, THE EQUIPMENTS SHOWN ON THE DRAWING ARE NEW

NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S): / SPECIFIC NOTE(S):  
1 PAR DIVISION 25, / BY DIVISION 25




<p>Travaux publics et Services gouvernementaux Canada / Public Works and Government Services Canada</p> <p>Direction générale des biens immobiliers / Real Property branch</p> <p>Région du Québec / Québec region</p>	
<p align="center"><b>Canada</b></p>	
<p align="center">CES DOCUMENTS NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉS À DES FINS DE CONSTRUCTION. / THESE DOCUMENTS SHOULD NOT BE USED FOR CONSTRUCTION PURPOSE.</p>	
<p align="center">L'ARCHITECTURE EST À TITRE INDICATIF SEULEMENT. ELLE NE DOIT EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉE POUR DES FINS DE DIMENSIONNEMENT. / THE ARCHITECTURE IS FOR GUIDANCE ONLY. IT SHOULD NOT BE USED FOR SIZING PURPOSE.</p>	
<p>1035, rue Verdun Montréal (Québec) H3B 3B1 (514) 283-4747 (514) 283-4747 www.tpsgc.gc.ca</p>	
<p align="center"><b>doctmilleto</b></p> <p align="center">mécanique / électricité / thermique / télécommunications</p>	
<p align="center">ENTREPÔT DE SUBSTANCES DANGEREUSES / MATERIAL WAREHOUSE</p> <p align="center">BÂTIMENT BUREAUX / LABORATOIRES / OFFICES / LABORATORIES</p> <p align="center">Plan clé / Key plan</p> <p align="center">Sceau(x) / Seal(s)</p>	
<p align="center">1035, rue Verdun</p>	
<p align="center">16-04-01</p>	
<p align="center">ÉMS POUR SOUMISSIONS / ISSUED FOR TENDER</p>	
<p align="center">A no. du détail / detail no. B no. de la feuille-où détail est requis / sheet no. - where detail required C no. de la feuille-où détailé sheet no. - where detailed</p>	
<p align="center">Projet / Project</p> <p align="center">CENTRE DE RECHERCHE ET DE DÉVELOPPEMENT DE SHERBROOKE RÉNOVATIONS MAJEURES DES RÉSEAUX HYDRAULIQUES DE CHAUFFAGE &amp; DE REFRIGÉRISSMENT PHASE 2 - VOILET ÉLECTROMÉCANIQUE</p>	
<p align="center">AAC, CRDS, 2000 RUE COLLÈGE LENNOXVILLE, J1M0C8</p>	
<p align="center">Dessin / Drawing</p> <p align="center">ÉLECTRICITÉ NIVEAU DU TOIT RÉAMÉNAGEMENT <b>ELECTRICAL SERVICES ROOF LEVEL NEW LAYOUT</b></p>	
<p align="center">Conçu par / Designed by M.A. FOURNIER / M.A. FOURNIER</p>	
<p align="center">Dessiné par / Drawn by N. BIBEAU / N. BIBEAU</p>	
<p align="center">Approuvé par / Approved by R. BIGRAS / R. BIGRAS</p>	
<p align="center">Soumission / Submission</p>	
<p align="center">Tender / PWGSC Project Manager</p>	
<p align="center">No de projet / Project number R.078 727.001 / 12-186-103-1</p>	
<p align="center">Nom du fichier / File name R_078727001-E12-EQ-PLAN-B1-TT.DWG / R_078727001-E12-EQ-PLAN-B1-TT</p>	
<p align="center">No de plan ou dessin / Sheet no. R_078727001-E12-EQ-PLAN-B1-TT / E12/E12</p>	

LÉGENDE/LEGEND

NOMENCLATURE/IDENTIFICATION

C.R.	CONNEXION RIGIDE/ RIGID CONNECTION
C.V.	CONTREVENTEMENT/ BRACING
HSS	HOLLOW STRUCTURAL SECTION
W	WIDE FLANGE STEEL

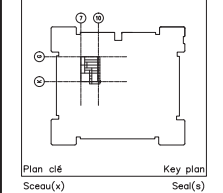
LISTE DES DESSINS/ LIST OF DRAWINGS

No. DESSIN / DRAWING No.:	SPECIALITE / SPECIALTY:	DESCRIPTION / DESCRIPTION:
 S00	STRUCTURE / STRUCTURE	LÉGENDE ET LISTE DES DESSINS LEGEND AND LIST OF DRAWINGS
 S01	STRUCTURE / STRUCTURE	VUE EN PLAN PLAN VIEW
 S02	STRUCTURE / STRUCTURE	ÉLEVATIONS, COUPES ET DÉTAILS ELEVATIONS, SECTIONS AND DETAILS




CES DOCUMENTS NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉS  
À DES FINS DE CONSTRUCTION.  
THESE DOCUMENTS SHOULD NOT BE USED  
FOR CONSTRUCTION PURPOSE.

L'ARCHITECTURE EST  
À TITRE INDICATIF SEULEMENT. ELLE NE DOIT  
EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉE  
POUR DES FINS DE DIMENSIONNEMENT.  
THE ARCHITECTURE IS FOR GUIDANCE ONLY.  
IT SHOULD NOT BE USED FOR SIZING PURPOSE.



	ÉMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR TENDER	15-04-06
Révisions revisions		date

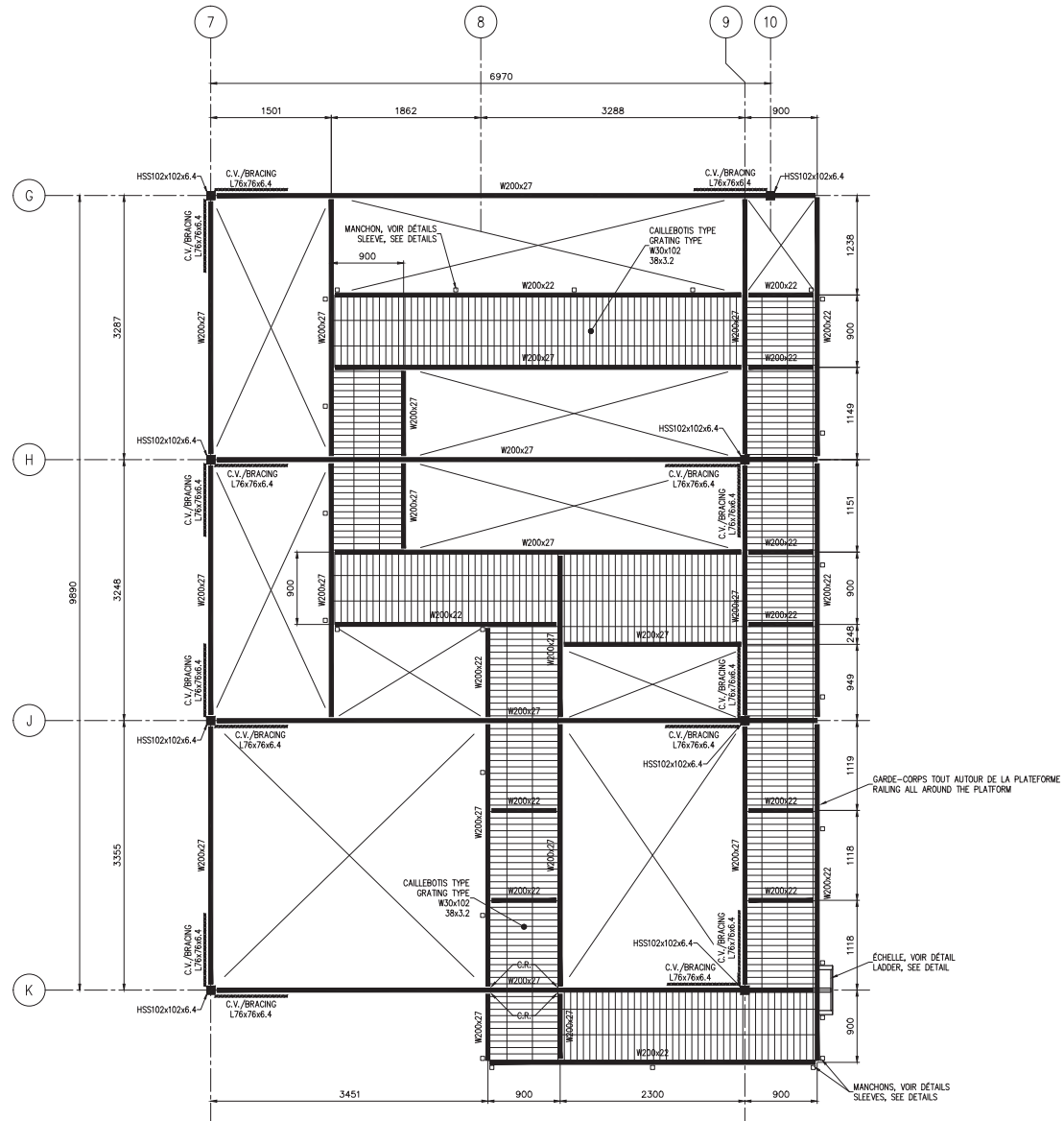
	A no. du détail detail no. B no. de la feuille--où détail est requis sheet no. -- where detail required C no. de la feuille--où détaillé sheet no. -- where detailed
---	---

Projet  
CENTRE DE RECHERCHE  
ET DE DÉVELOPPEMENT  
SUR LE BOVIN LAITIÉ ET LE PORC  
RÉNOVATIONS MAJEURES DES RÉSEAUX  
HYDRAULIQUES DE CHAUFFAGE  
& DE REFOUILLAGE  
PHASE 2 - VOLET STRUCTURE  
AAC, CROBBLP, 2000 RUE COLLÈGE  
LENNOXVILLE, J1M0G8

Dessin  
INGÉNIERIE DE STRUCTURE  
PAGE FRONTISPICE  
STRUCTURAL ENGINEERING  
FRONT PAGE

Conçu par E. CARVALHO, ing. M.Sc.A.	Designed by E.C., ing. M.Sc.A.
Dessiné par J.N. DUFF	Drawn by J.N. DUFF
Approuvé par C.A. PAREDES, ing. M.Sc.A.	Approved by C.A.P., ing. M.Sc.A.

Soumission	Gestionnaire de projet IPSOC
Tender	PWSSC Project Manager
No de projet R.078 727.001	Project number 12-186-103-1
Nom du fichier 15330_S00-S01-S02.DWG	File name R_078727001-S00
No de plan ou dessin R_078727001-S00	Sheet no S00/S02

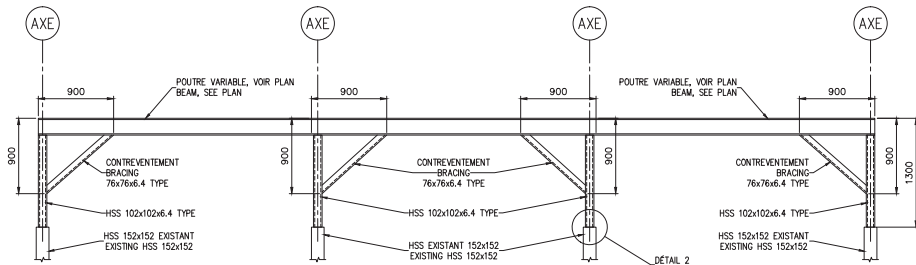


STRUCTURE D'ACIER AU TOIT  
STEEL STRUCTURE ON ROOF

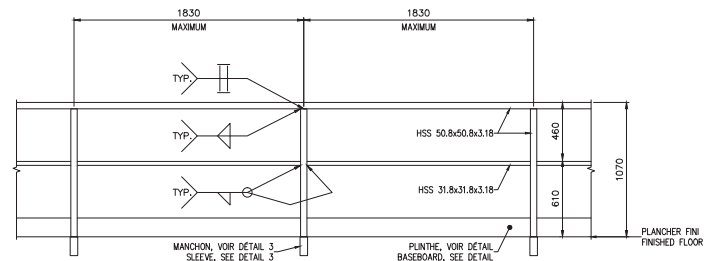
C.R.=CONNECTION RIGIDE / RIGID CONNECTION  
V.F.=10 kN  
M.F.=10 kN

CHARGES DE CONCEPTION / CONCEPTION LOADS  
D= 0.5 KPa  
L= 4.8 KPa  
CHARGE CONDENSEUR= 10kN/2140 lb  
CONDENSER LOAD= 10kN/2140 lb

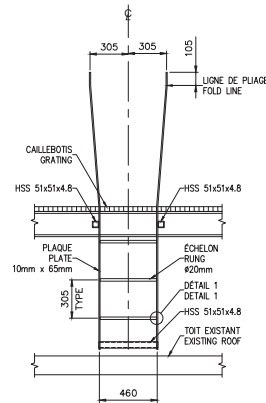
	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Direction générale des biens immobiliers Région du Québec	Public Works and Government Services Canada Real Property branch Quebec region
<b>CAVALHO</b>		
CES DOCUMENTS NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉS À DES FINS DE CONSTRUCTION. THESE DOCUMENTS SHOULD NOT BE USED FOR CONSTRUCTION PURPOSE.		
L'ARCHITECTURE EST A TITRE INDICATIF SEULEMENT. ELLE NE DOIT EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉE POUR DES FINS DE DIMENSIONNEMENT. THE ARCHITECTURE IS FOR GUIDANCE ONLY. IT SHOULD NOT BE USED FOR SIZING PURPOSE.		
Plan clé Sceau(x)		
Key plan Seal(s)		
20 5-04-06		
A no. du détail detail no.		
B no. de la feuille-où détail sheet no. - where detail required		
C no. de la feuille-où détaillé sheet no. - where detailed		
Projet CENTRE DE RECHERCHE ET DE DÉVELOPPEMENT SUR LE BOVIN LAITIÈRE ET LE PORC RÉNOVATIONS MAJEURES DES RÉSEAUX HYDRAULIQUES DE CHAUFFAGE & DE REFOUILLISSEMENT PHASE 2 - VOILET STRUCTURE AAC, CERDILP, 2000 RUE COLLÈGE LENNOXVILLE, J1M 0B8		
Dessin INGÉNIERIE DE STRUCTURE VUE EN PLAN DU TOIT STRUCTURAL ENGINEERING PLAN VIEW OF THE ROOF		
Conçu par E. CARVALHO, ing. M.Sc.A. Designed by E.C. ing. M.Sc.A. Date		
Dessiné par J.N. DUFF Drawn by J.N. DUFF Date		
Approuvé par C.A. PAREDES, ing. M.Sc.A. Approved by C.A.P., ing. M.Sc.A. Date		
Soumission Géomètre de projet TPSG		
Tender PWSSC Project Manager		
No de projet R.078 727.001		
Project number 12-186-103-1		
PWSSC Client		
Nom du fichier 15330_500-501-502.DWG		
File name 15330_500-501-502.DWG		
No de plan au dessin R.078/27001-501		
Sheet no S01/S02		



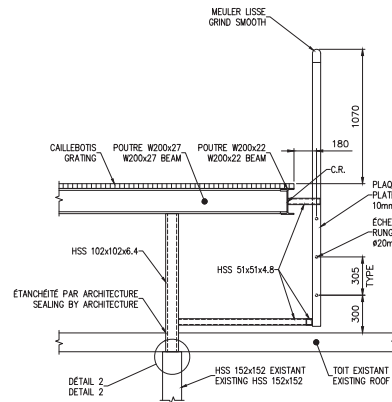
ELEVATION TYPE - STRUCTURE D'ACIER AU TOIT  
SIDE ELEVATION - STEEL STRUCTURE ON ROOF



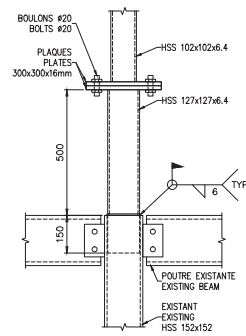
ELEVATION TYPE - GARDE-CORPS EN HSS  
SIDE ELEVATION - HSS RAILING



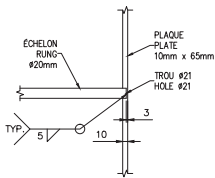
DÉTAIL 1  
DETAIL 1



DÉTAIL 2  
DETAIL 2

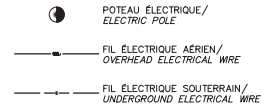
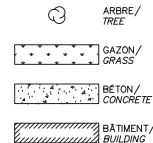


DÉTAIL 3  
DETAIL 3



<p><b>Travaux publics et Services gouvernementaux Canada</b></p> <p>Direction générale des biens immobiliers</p> <p>Région du Québec</p>	<p><b>Public Works and Government Services Canada</b></p> <p>Real Property branch</p> <p>Quebec region</p>
<p><b>Ces documents ne doivent pas être utilisés à des fins de construction. THESE DOCUMENTS SHOULD NOT BE USED FOR CONSTRUCTION PURPOSE.</b></p>	
<p>L'ARCHITECTURE EST À TITRE INDICATIF SEULEMENT. ELLE NE DOIT EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉE POUR DES FINS DE DIMENSIONNEMENT. THE ARCHITECTURE IS FOR GUIDANCE ONLY. IT SHOULD NOT BE USED FOR SIZING PURPOSE.</p>	
<p><b>Plan clé</b></p> <p>Sceau(x)</p>	
<p><b>Key plan</b></p> <p>Seal(s)</p>	
<p><b>ÉMIS POUR SOUMISSION</b></p> <p>15-04-06</p>	
<p><b>Projet</b></p> <p>CENTRE DE RECHERCHE ET DE DÉVELOPPEMENT SUR LE BOVIN LAITIÈRE ET LE PORC</p> <p>RÉNOVATIONS MAJEURES DES RÉSEAUX HYDRAULIQUES DE CHAUFFAGE &amp; DE REFOUILLISSEMENT</p> <p>PHASE 2 - VOLET STRUCTURE</p> <p>AAC, CERD/BLP, 2000 RUE COLLÈGE LENNOXVILLE, J1M0B8</p>	
<p><b>Dessin</b></p> <p>INGÉNIERIE DE STRUCTURE</p> <p>ELEVATION, COUPES &amp; DÉTAILS</p> <p>STRUCTURAL ENGINEERING</p> <p>ELEVATION, SECTIONS &amp; DETAILS</p>	
<p><b>Conçu par</b></p> <p>E. CARVALHO, ing. M.Sc.A.</p>	
<p><b>Dessiné par</b></p> <p>J.N. DUFF</p>	
<p><b>Approuvé par</b></p> <p>C.A. PAREDES, ing. M.Sc.A.</p>	
<p><b>Soumission</b></p> <p>PMSSC Project Manager</p>	
<p><b>Tender</b></p> <p>PMSSC Project Manager</p>	
<p><b>No de projet</b></p> <p>R.078 727.001</p>	
<p><b>No de plan ou dessin</b></p> <p>15330_500-501-502.DWG</p>	
<p><b>File name</b></p> <p>R.078727001-502</p>	
<p><b>Sheet no</b></p> <p>S02/S02</p>	

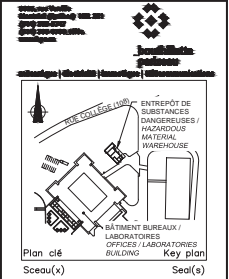


LÉGENDE/LEGENDDISTRIBUTION ÉLECTRIQUE/ELECTRICAL DISTRIBUTIONDÉMOLITION/DEMOLITIONAMÉNAGEMENT/LAYOUTGÉNÉRAL/GENERALLISTE DES DESSINS/ LIST OF DRAWINGS

No. DESSIN: / DRAWING No.:	SPECIALITÉ: / SPECIALTY:	DESCRIPTION: / DESCRIPTION:
C00	CIVIL/ CIVIL	LÉGENDE ET LISTE DES DESSINS LEGEND AND LIST OF DRAWINGS
C01	CIVIL/ CIVIL	EXISTANT ET DÉMOLITION EXISTING & DEMOLITION
C02	CIVIL/ CIVIL	GÉOMÉTRIE ET AMÉNAGEMENT GEOMETRY AND LAYOUT

LES DOCUMENTS NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉS  
À DES FINS DE CONSTRUCTION.  
THESE DOCUMENTS SHOULD NOT BE USED  
FOR CONSTRUCTION PURPOSE.

L'ARCHITECTURE EST  
À TITRE INDICATIF SEULEMENT. ELLE NE DOIT  
EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉE  
POUR DES FINS DE DIMENSIONNEMENT.  
THE ARCHITECTURE IS FOR GUIDANCE ONLY.  
IT SHOULD NOT BE USED FOR SIZING PURPOSE.



ÉMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR TENDER	15-04-06
Révisions revisions	date

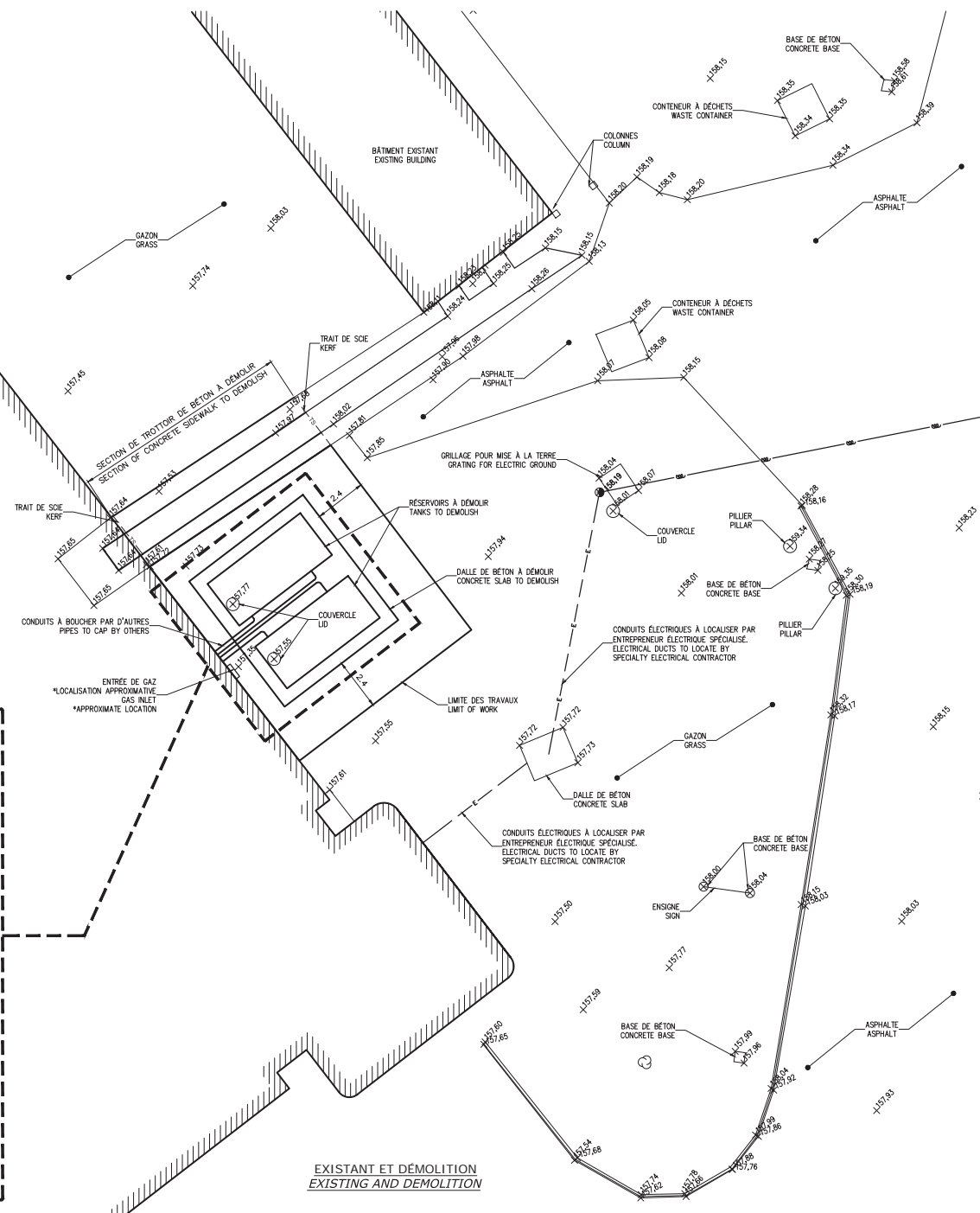
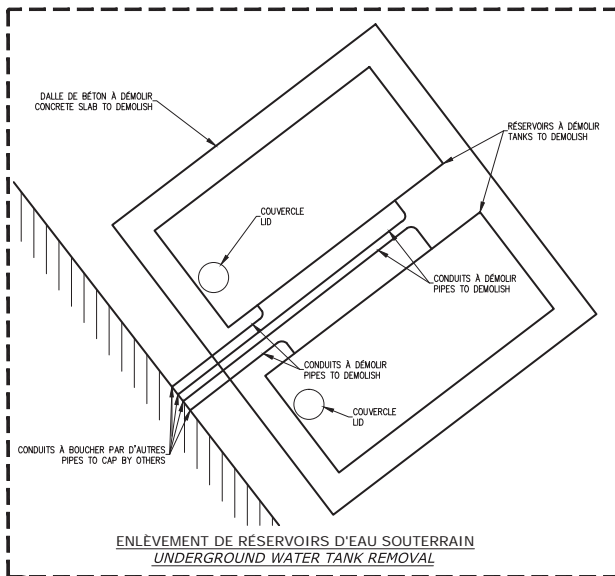
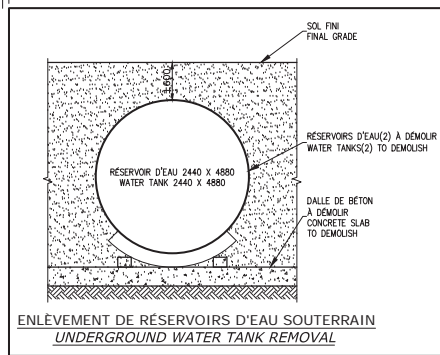
A no. du détail detail no.	B no. de la feuille—où détail est requis sheet no. — where detail required	C no. de la feuille—où détaillé sheet no. — where detailed
A	B	C

Projet  
CENTRE DE RECHERCHE  
ET DE DÉVELOPPEMENT  
SUR LE BOVIN LAITIÈRE ET LE PORC  
RÉNOVATIONS MAJEURES DES RÉSEAUX  
HYDRAULIQUES DE CHAUFFAGE  
& DE REFOUILLAGE  
PHASE 2 - VOLET GÉNIE CIVIL  
AAC, CROBBLP, 2000 RUE COLLÈGE  
LENNOXVILLE, J1M0G8

Dessin  
INGÉNIEUR CIVIL  
PAGE FRONTISPICE  
CIVIL ENGINEERING  
FRONT PAGE

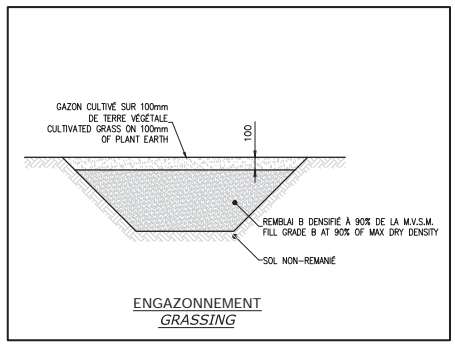
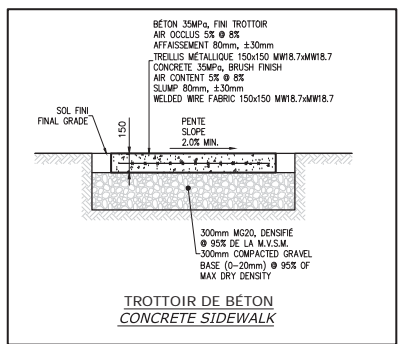
Conçu par N. LEBLANC, ing.	Designed by N. LEBLANC, ing.
Dessiné par J.N. DUFF	Drawn by J.N. DUFF
Approuvé par N. LEBLANC, ing.	Approved by N. LEBLANC, ing.
Soumission	Géomètre de projet IPSG

Tender	PWSSC Project Manager
No de projet R.078 727.001	Project number 12-186-103-1
Nom du fichier 15330_CO.DWG	File name 15330_CO.DWG
No de plan ou dessin R.078727001-C00	Sheet no C00/C02

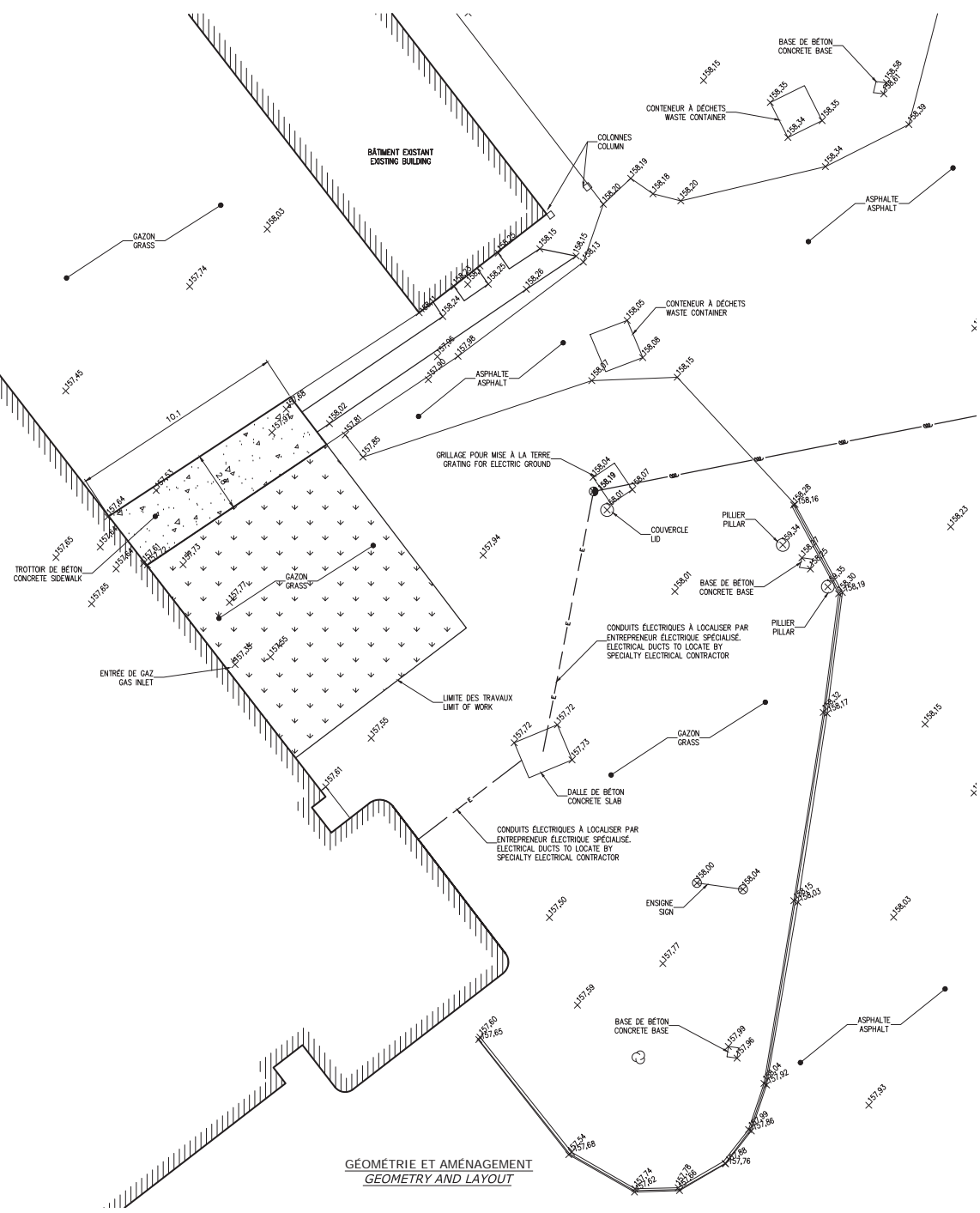


	Public Works and Government Services Canada
Direction générale des biens immobiliers Real Property branch	
Région du Québec Québec region	
CES DOCUMENTS NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉS À DES FINS DE CONSTRUCTION. THESE DOCUMENTS SHOULD NOT BE USED FOR CONSTRUCTION PURPOSE.	
L'ARCHITECTURE EST À TITRE INDICATIF SEULEMENT. ELLE NE DOIT EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉE POUR DES FINS DE DIMENSIONNEMENT. THE ARCHITECTURE IS FOR GUIDANCE ONLY. IT SHOULD NOT BE USED FOR SIZING PURPOSE.	
Plan clé	Seal(s)
A no. du détail detail no.	
B no. de la feuille-où détail is on sheet no. - where detail is on	
C no. de la feuille-où détail est on sheet no. - where detail is on	
Projet Project	
CENTRE DE RECHERCHE ET DE DÉVELOPPEMENT SUR LE BOVIN LAITIÈRE ET LE PORC RÉNOVATIONS MAJEURES DES RÉSEAUX HYDRAULIQUES DE CHAUFFAGE & DE REFRIGÉRISEMENT PHASE 2 - VOILET GÉNIE CIVIL	
AAC, CERDLP, 2000 RUE COLLÈGE LENNOXVILLE, J1M0G8	
Dessin Drawing	
INGÉNIERIE CIVIL	
EXISTANT ET DÉMOLITION	
CIVIL ENGINEERING	
EXISTING & DEMOLITION	
Conçu par Designed by N. LEBLANC, ing. Date	
Dessiné par Drawn by JIN DUFF Date	
Approuvé par Approved by N. LEBLANC, ing. Date	
Soumission Submission	
Gestionnaire de projet IPSC Project Manager	
Tender	
No de projet Project number R.078 727.001	No de projet Project number 12-186-103-1
Nom du fichier File name 15330_001.DWG	
No de plan ou dessin Sheet no. 15330_001.DWG	
No de feuille Sheet no. R.078727001-001	
C01/C02	

AutoCAD 2014-04-05 I:\PROJETS\2015\15330 ENLEVEMENT DE 2 RESERVOIRS SOUTERRAINS CROBILP LENNOXVILLE\3D DESIGNS\CIVIL\15330\_C02.DWG



BÂTIMENT EXISTANT  
EXISTING BUILDING



Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

Direction générale des  
biens immobiliers

Région du Québec

Ces documents ne doivent pas être utilisés  
à des fins de construction.  
These documents should not be used  
for construction purpose.

L'ARCHITECTURE EST  
À TITRE INDICATIF SEULEMENT. ELLE NE DOIT  
EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉE  
POUR DES FINS DE DIMENSIONNEMENT.  
THE ARCHITECTURE IS FOR GUIDANCE ONLY.  
IT SHOULD NOT BE USED FOR SIZING PURPOSE.

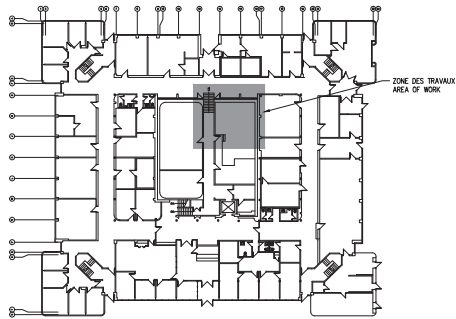
Plan clé  
Sceau(x)

ENTREPOSER DE  
SUBSTANCES  
DANGEREUSES /  
HAZARDOUS  
MATERIAL  
WAREHOUSE

BÂTIMENT BUREAU /  
LABORATOIRES  
OFFICES / LABORATORIES  
BUILDING

Key plan

Projet	Centre de recherche et de développement sur le bovin laitier et le porc Rénovations majeures des réseaux hydrauliques de chauffage & de refroidissement Phase 2 - Volet Génie Civil AAC, CROBILP, 2000 RUE COLLÈGE LENNOXVILLE, J1M0C6	Projet
Dessin	INGÉNIERIE CIVIL GÉOMÉTRIE ET AMÉNAGEMENT CIVIL ENGINEERING GEOMETRY AND LAYOUT	Drawing
Conçu par	N. LEBLANC, ing.	Designed by
Dessiné par	J.N. DUFF	Drawn by
Approuvé par	N. LEBLANC, ing.	Approved by
Soumission	Gestionnaire de projet IPSOC	
Tender	PWSSC Project Manager	
No de projet	Project number R.078 727.001	No de projet
Projet	12-186-103-1	Project number
Nom du fichier	File name 15330_C02.DWG	File name
No de plan au dessin	Sheet no R.078727001-C02	Sheet no
		C02/C02



PLAN CLÉ - REZ-DE-CHAUSSEE  
KEY PLAN - GROUND FLOOR

DEMOLITION :

- 201 MAIN-COURANTE / GARDE-CORPS À ENLEVER, SI NECESSAIRE, POUR ENTRER LES NOUVEAUX EQUIPEMENTS DANS LA SALLE MECANIQUE. CONSERVER.
- 202 ZONE DU PLAFOND SUSPENDU À ENLEVER, SI NECESSAIRE, POUR ENTRER LES NOUVEAUX EQUIPEMENTS DANS LA SALLE MECANIQUE. CONSERVER.
- 203 PREVOIR OUVERTURE DANS LA CLOISON (2540 LG. X 2035 HT.), POUR ENTRER LES NOUVEAUX EQUIPEMENTS DANS LA SALLE MECANIQUE. (CLOISON EN GYPSE SUR MONTANTS METALLIQUES).
- 204 GARDE-CORPS À ENLEVER POUR ENTRER LES NOUVEAUX EQUIPEMENTS DANS LA SALLE MECANIQUE. CONSERVER.
- 205 VENTILLO-CONVECTEUR À ENLEVER, VOR INGENIEUR.
- 206 NOUVEAU VENTILLO-CONVECTEUR, VOR INGENIEUR. PREVOIR NOUVEAU CORNAGE (MONTANTS METALLIQUES ET FOND DE CLOUAGE) ET SCELLANT AU POINTEUR DE L'UNITÉ ET DE LA MOULURE DE FINITION.

CONSTRUCTION :

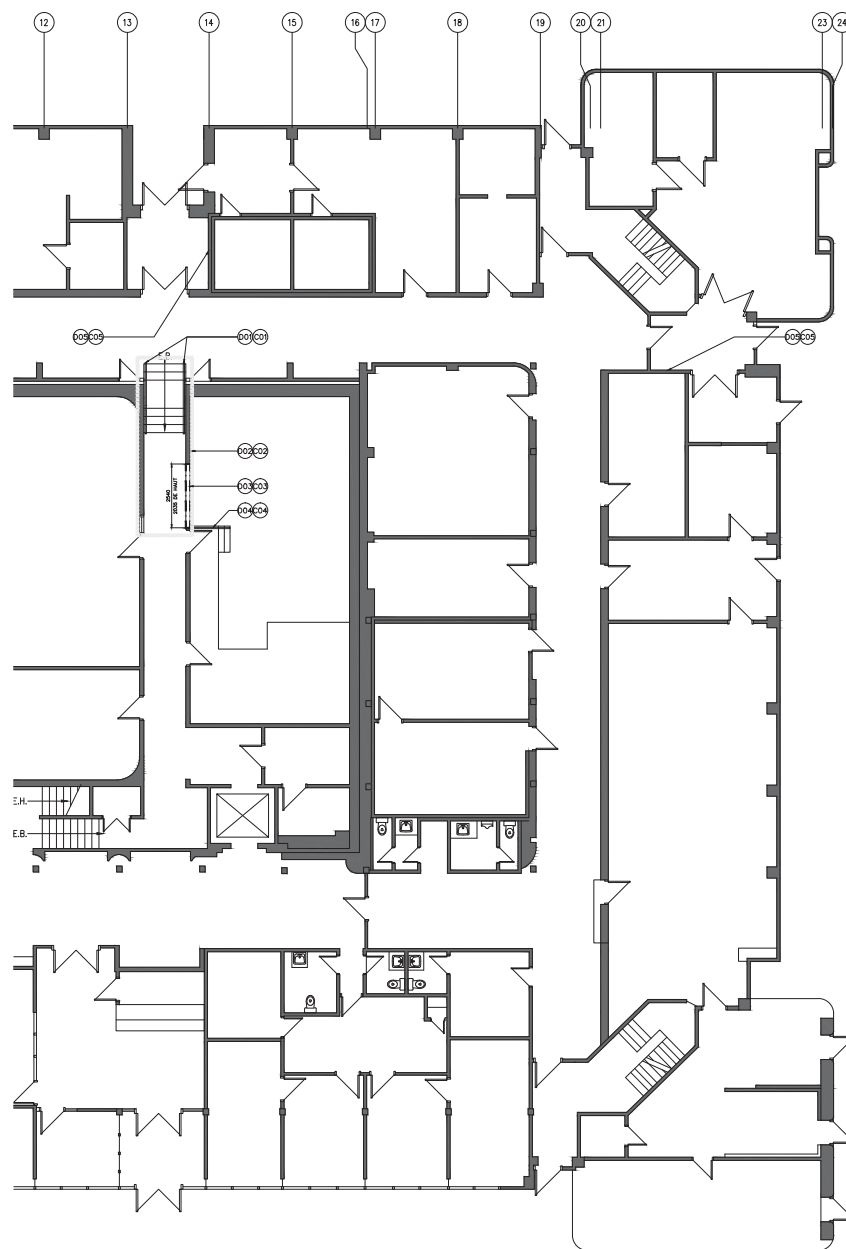
DEMOLITION :

- 201 HANDRAIL / GUARDRAIL TO REMOVE, IF NECESSARY, TO ENTER THE NEW EQUIPMENTS IN THE MECHANICAL ROOM. KEEP FOR REINSTALLATION.
- 202 SECTION OF THE SUSPENDED CEILING TO BE REMOVED, IF NECESSARY, TO ENTER THE NEW EQUIPMENTS IN THE MECHANICAL ROOM. KEEP FOR REINSTALLATION.
- 203 NEW OPENING IN THE EXISTING INTERIOR PARTITION (2540 WIDE X 2035 HIGH), TO ENTER THE NEW EQUIPMENTS IN THE MECHANICAL ROOM. (GYPSUM BOARD ON METAL STUD).
- 204 GUARDRAIL TO REMOVE TO ENTER THE NEW EQUIPMENTS IN THE MECHANICAL ROOM. KEEP FOR REINSTALLATION.
- 205 FANCOIL TO REMOVE SEE ENGINEER.

CONSTRUCTION :

- 201 HANDRAIL / GUARDRAIL TO REINSTALL AFTER THE MECHANICAL WORKS.
- 202 SUSPENDED CEILING TO REINSTALL AFTER THE MECHANICAL WORKS.
- 203 OPENING IN THE INTERIOR PARTITION TO BE CLOSE, COMPOSITION AS THE EXISTING. PROVIDE PROFILES AROUND THE PARTITION.
- 204 GUARDRAIL TO REINSTALL.
- 205 NEW FANCOIL, SEE ENGINEER. PROVIDE NEW FRAMING (METAL STUD AND WOOD FRAMING) AND SEALANT AROUND UNIT AND MOLDING.

NOTES - DÉMOLITION ET CONSTRUCTION  
NOTES - DEMOLITION AND CONSTRUCTION



PLAN DÉMOLITION ET CONSTRUCTION - REZ-DE-CHAUSSEE  
DEMOLITION AND CONSTRUCTION PLAN - GROUND FLOOR

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada  
Direction générale des  
biens immobiliers  
Région du Québec

Public Works and  
Government Services  
Canada  
Real Property branch  
Quebec region

Ces documents ne doivent pas être utilisés  
à des fins de construction.  
These documents should not be used  
for construction purpose.

L'ARCHITECTURE EST  
À TITRE INDICATIF SEULEMENT. ELLE NE DOIT  
EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉE  
POUR DES FINS DE DIMENSIONNEMENT.  
THE ARCHITECTURE IS FOR GUIDANCE ONLY.  
IT SHOULD NOT BE USED FOR SIZING PURPOSE.

architectes  
gérald  
côté  
benédicte  
dion

400 Avenue Main, Bureau 400  
Montréal, Québec H2Y 1A6  
514-943-8500  
514-943-8500

ENTREPRISE DE  
SUBSTANCES  
DANGEREUSES /  
HAZARDOUS  
MATERIAL  
HANDLING

BÂTIMENT BUREAU /  
OFFICES / LABORATOIRES  
BUILDING Key plan

Plan clé  
Sceau(x)

16-04-01  
17-03-26  
16-02-26

Émissions  
revisions

A no. du détail  
detail no.  
B no. de la feuille-où détail  
sheet no. - where detail  
required  
C no. de la feuille-où détaillé  
sheet no. - where detailed

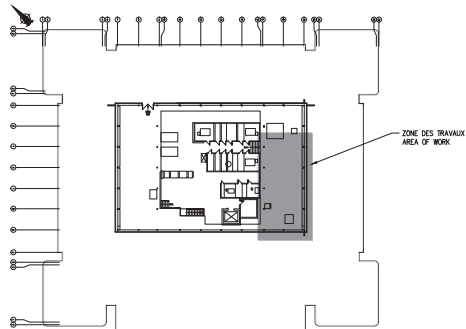
Projet  
CENTRE DE RECHERCHE  
ET DE DÉVELOPPEMENT  
DE SHERBROOKE - CRDS  
RÉNOVATIONS MAJEURES DES RÉSEAUX  
HYDRAULIQUES DE CHAUFFAGE  
& DE REFRIGÉRISSSEMENT  
PHASE 2 - VOLET ELECTROMÉCANIQUE  
AAC, CRDS, 3000 RUE COLLÈGE  
LENNOXVILLE, J1M0C8

Dessin  
ARCHITECTURE  
DÉMOLITION / CONSTRUCTION  
NOTES ET PLAN CLÉ  
REZ-DE-CHAUSSEE  
ARCHITECTURE  
DÉMOLITION / CONSTRUCTION  
NOTES / KEY PLAN  
GROUND FLOOR

Conçu par  
M. BOISVERT  
Dessiné par  
M. BOISVERT  
Approuvé par  
M. CÔTÉ  
Soumission  
R. 078727\_001-A01-PLN-B1-N1.DWG

Designed by  
M. BOISVERT  
Drawn by  
M. BOISVERT  
Approved by  
M. CÔTÉ  
Client  
J. GRIFFARD  
PWSSC Project Manager  
No de projet  
R. 078 727.001  
No de plan  
12-186-103-1  
No de plan au dessin  
R. 078727\_001-A01-PLN-B1-N1.DWG  
No de plan au dessin  
R. 078727001-A01

Sheet no  
A01/A04



PLAN CLÉ - APPENTIS  
KEY PLAN - PENTHOUSE

DÉMOLITION :

- 12 NOUVELLE OUVERTURE (1900 LG. X 2290 HT.) DANS LE MUR EXTÉRIEUR POUR LE PASSAGE DE NOUVEAUX ÉQUIPEMENTS COMPOSITION DU MUR EXTÉRIEUR :
- SYSTÈME DE REVÊTEMENT EN PANNEAUX EN ALUMINIUM OU FAUSSE PERSIENNE
  - SYSTÈME D'ANCRAGE
  - ISOLANT RIGIDE 75mm
  - PARE-VAPEUR
  - OUPÈE EXTÉRIEUR 13mm
  - MONTANTS MÉTALLIQUES Ø2MM @ 300 c/c
  - OUPÈE 13mm
- VOIR DETAIL 01/A04

- 13 L'ENTREPRENEUR DOIT PRÉVOIR L'ORTURATION TEMPORAIRE DES OUVERTURES LORS DES TRAVAUX. LA PROTECTION TEMPORAIRE DOIT ÊTRE ÉTANCHE ET ISOLÉ.
- 14 PERSIENNE EXISTANTE À ENLEVER ET CONSERVER POUR RÉINSTALLATION
- VOIR DETAIL 01/A04 SIMILAIRE

- 15 L'ENTREPRENEUR DOIT PRÉVOIR L'ORTURATION TEMPORAIRE DES OUVERTURES LORS DES TRAVAUX. LA PROTECTION TEMPORAIRE DOIT ÊTRE ÉTANCHE ET ISOLÉ.

- 16 NOUVELLE OUVERTURE (1800 LG. X 1830 HT.) DANS LE MUR EXTÉRIEUR POUR LE PASSAGE DE NOUVEAUX ÉQUIPEMENTS COMPOSITION DU MUR EXTÉRIEUR :
- SYSTÈME DE REVÊTEMENT EN PANNEAUX EN ALUMINIUM OU FAUSSE PERSIENNE
  - SYSTÈME D'ANCRAGE
  - ISOLANT RIGIDE 75mm
  - PARE-VAPEUR
  - OUPÈE EXTÉRIEUR 13mm
  - MONTANTS MÉTALLIQUES Ø2MM @ 300 c/c
  - OUPÈE 13mm
- VOIR DETAIL 01/A04

- 17 L'ENTREPRENEUR DOIT PRÉVOIR L'ORTURATION TEMPORAIRE DES OUVERTURES LORS DES TRAVAUX. LA PROTECTION TEMPORAIRE DOIT ÊTRE ÉTANCHE ET ISOLÉ.

CONSTRUCTION :

- 18 OUVERTURE À OBTURER, COMPOSITION TEL QUE L'EXISTANT, VOIR DETAIL 02/A04
- 19 OUVERTURE DE LA PERSIENNE À OBTURER, VOIR DETAIL 02/A04 SIMILAIRE
- 20 OUVERTURE À OBTURER, COMPOSITION TEL QUE L'EXISTANT, VOIR DETAIL 02/A04

DÉMOLITION :

- 21 NOUVELLE OUVERTURE (1900 LG. X 2290 HT.) IN THE EXTERIOR WALL TO PASS NEW EQUIPMENT EXTERIOR WALL COMPOSITION :
- ALUMINIUM PANELS CLADDING SYSTEM OR BLANDED LOUVER
  - ANCHORAGE SYSTEM
  - 75mm RIGID INSULATION
  - VAPOR BARRIER
  - 13mm EXTERIOR DRYWALL
  - Ø2mm STEEL STUD @ 300 c/c
  - 13mm DRYWALL
- SEE DETAIL 01/A04

- 22 THE CONTRACTOR MUST PROVIDE TEMPORARY CLOSE OF THE OPENINGS DURING WORKS. THE TEMPORARY PROTECTION MUST WATER-TIGHT AND ISOLATED

- 23 EXISTING LOUVER TO REMOVE, KEEP FOR REINSTALLATION
- SEE DETAIL 01/A04 SIMILAR

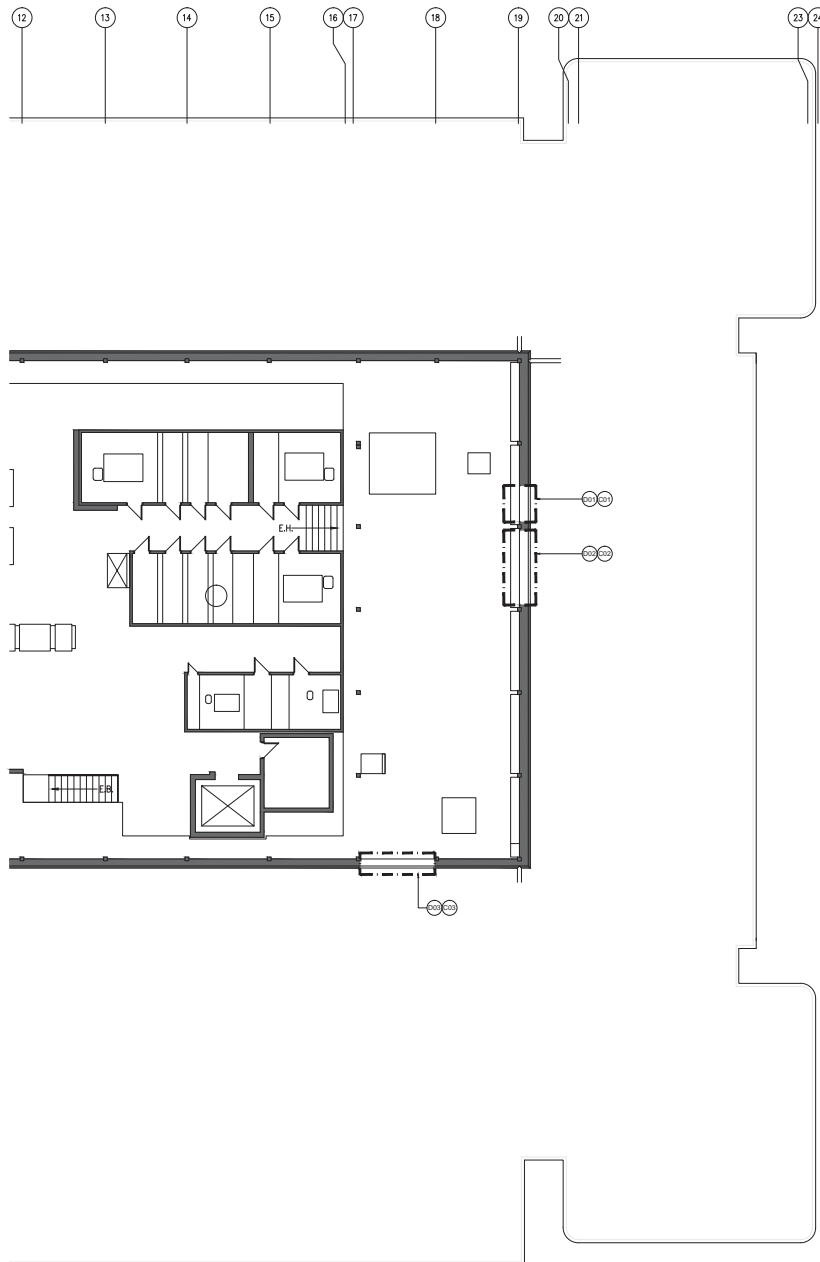
- 24 THE CONTRACTOR MUST PROVIDE TEMPORARY CLOSE OF THE OPENINGS DURING WORKS. THE TEMPORARY PROTECTION MUST WATER-TIGHT AND ISOLATED

- 25 NOUVELLE OUVERTURE (1800 LG. X 1830 HT.) IN THE EXTERIOR WALL TO PASS NEW EQUIPMENT EXTERIOR WALL COMPOSITION :
- ALUMINIUM PANELS CLADDING SYSTEM OR BLANDED LOUVER
  - ANCHORAGE SYSTEM
  - 75mm RIGID INSULATION
  - VAPOR BARRIER
  - 13mm EXTERIOR DRYWALL
  - Ø2mm STEEL STUD @ 300 c/c
  - 13mm DRYWALL
- SEE DETAIL 01/A04

- 26 THE CONTRACTOR MUST PROVIDE TEMPORARY CLOSE OF THE OPENINGS DURING WORKS. THE TEMPORARY PROTECTION MUST WATER-TIGHT AND ISOLATED

CONSTRUCTION :

- 27 OPENING TO CLOSE, COMPOSITION AS THE EXISTING, SEE DETAIL 02/A04
- 28 LOUVER OPENING TO CLOSE, SEE DETAIL 02/A04 SIMILAR
- 29 OPENING TO CLOSE, COMPOSITION AS THE EXISTING, SEE DETAIL 02/A04



PLAN DÉMOLITION ET CONSTRUCTION - APPENTIS  
DEMOLITION AND CONSTRUCTION PLAN - PENTHOUSE

	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Direction générale des biens immobiliers Région du Québec	Public Works and Government Services Canada Real Property branch Quebec region
--	---	--

**Ces documents ne doivent pas être utilisés à des fins de construction. These documents should not be used for construction purpose.**

L'ARCHITECTURE EST  
À TITRE INDICATIF SEULEMENT. ELLE NE DOIT  
EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉE  
POUR DES FINS DE DIMENSIONNEMENT.  
THE ARCHITECTURE IS FOR GUIDANCE ONLY.  
IT SHOULD NOT BE USED FOR SIZING PURPOSE.

**architectes  
gérard  
côté  
bené  
dion**  
400 Avenue Montcalm, Bureau 400  
Montréal, Québec H3T 1Y4  
1 (514) 863-6800  
1 (514) 863-6800

Plan clé  
Sceau(x)

Seal(s)

	ÉMS POUR SOUMISSION ISSUED FOR TENDER	16-04-01
	ÉMS POUR COMMENTAIRES 100% ISSUED FOR COMMENTS 100%	17-03-26
	ÉMS POUR COMMENTAIRES 50% ISSUED FOR COMMENTS 50%	16-02-26
révisions revisions		date

A no. du détail  
detail no.  
B no. de la feuille-où détail  
sheet no. - where detail  
required  
C no. de la feuille-où détaillée  
sheet no. - where detailed

Projet  
CENTRE DE RECHERCHE  
DE SHERBROOKE - CRDS  
RÉNOVATIONS MAJEURES DES RÉSEAUX  
HYDRAULIQUES DE CHAUFFAGE  
& DE REFOUOISSEMENT  
PHASE 2 - VOLET ELECTROMÉCANIQUE  
AAC, CRDS, 3000 RUE COLLÈGE  
LENNOXVILLE, J1M0C8

Dessin  
ARCHITECTURE  
DÉMOLITION / CONSTRUCTION  
NOTES ET PLAN CLÉ  
APPENTIS  
ARCHITECTURE  
DEMOLITION / CONSTRUCTION  
NOTES / KEY PLAN  
PENTHOUSE

Conçu par  
M. BOISVERT  
Designed by  
M. BOISVERT  
Date

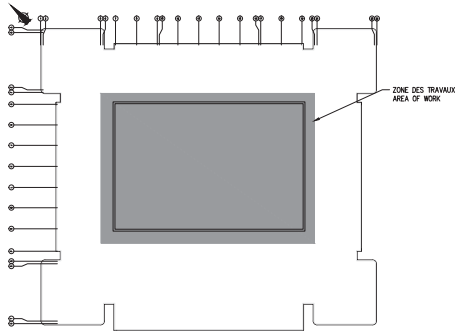
Dessiné par  
M. BOISVERT  
Drawn by  
M. BOISVERT  
Date

Approuvé par  
M. CÔTE  
Approved by  
M. CÔTE  
Date

Soumission  
Gestionnaire de projet, IPSC  
J. GRIFFARD  
PWSSC Project Manager

Tender  
No de projet  
R.078 727.001  
Project number  
12-186-103-1  
PWSSC Client

Nom du fichier  
R\_078727\_001-A02-PLN-B1-N3.DWG  
File name  
R\_078727001-A02  
No de plan ou dessin  
File name  
No de feuille  
Sheet no  
A02/A04



PLAN CLÉ - TOIT  
KEY PLAN - ROOF

DÉMOLITION :

- 201 PRÉVOIR ENLEVER UNE SECTION DU SYSTÈME D'ÉTANCHÉITÉ DE LA TOITURE POUR L'INSTALLATION DES NOUVEAUX ÉQUIPEMENTS, VOR MÉCANIQUE ET STRUCTURE POUR LES DIMENSIONS ET LA LOCALISATION.
- 202 BASE D'ÉQUIPEMENT AU TOIT À ENLEVER
- 203 BASE D'ÉQUIPEMENT AU TOIT À AGRANDIR À 2900mm X 1475mm POUR LE PASSAGE DU NOUVEAU ÉQUIPEMENT VERS L'APPENTIS.
- \* VOR INGÉNIEUR EN STRUCTURE POUR LES ÉLÉMENTS STRUCTURAUX À ENLEVER ET À REINSTALLER DURANT LES TRAVAUX.

CONSTRUCTION :

- 204 NOUVELLE ÉTANCHÉITÉ AU POINTANT DES SUPPORTS DES NOUVELLES UNITÉS, VOR DETAIL 03/A04 SIMILAR.
- 205 NOUVELLE BASE D'ÉTANCHÉITÉ POUR ÉVENT, RETENIR AU DETAIL TYPIQUE DE L'ANÇO ET PRÉVOIR UN CHEVAUchement MINIMAL DE 610 mm POUR LES MEMBRANES D'ÉTANCHÉITÉ.
- 206 NOUVELLE BASE D'ÉTANCHÉITÉ POUR NOUVELLE CHIMÉE, VOR DETAIL 03/A04 SIMILAR.
- 207 SECTION DE LA TOITURE À ORTNER, SUITE À L'ENLÈVEMENT DE L'ÉQUIPEMENT AU TOIT, COMPOSITION TEL QUE L'EXISTANT, PRÉVOIR UNE CHEVAUchement MINIMAL DE 150 mm POUR LE PARE-VAPEUR ET DE 610 mm POUR LES MEMBRANES D'ÉTANCHÉITÉ.
- 208 NOUVELLE SECTION DE BASE D'ÉTANCHÉITÉ, VOR MÉCANIQUE POUR DIMENSIONS ET PRÉVOIR COMPOSITION TEL QUE L'EXISTANT ET UN CHEVAUchement MINIMAL DE 150 mm POUR LE PARE-VAPEUR ET DE 610 mm POUR LES MEMBRANES D'ÉTANCHÉITÉ.
- 209 NOUVELLE BASE D'ÉTANCHÉITÉ POUR CONDUITS, VOR DETAIL 04/A04

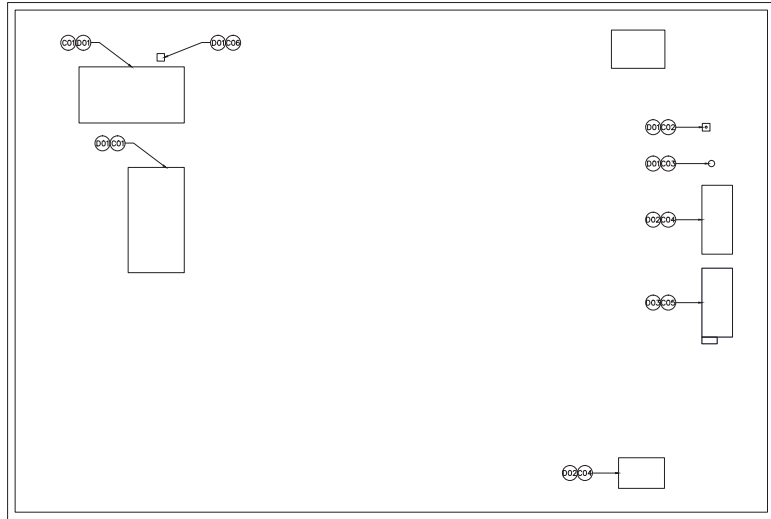
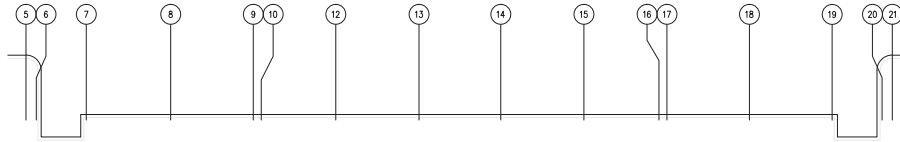
DÉMOLITION :

- 201 PRÉVOIR ENLEVER UNE SECTION DU TOIT COMPOSITION FOR THE INSTALLATION OF THE NEW EQUIPMENTS, SEE MECHANICAL AND STRUCTURAL DRAWINGS FOR DIMENSIONS AND LOCALISATION.
- 202 EQUIPMENT BASE TO REMOVE
- 203 EQUIPMENT BASE TO ENLARGE TO 2900mm X 1475mm FOR THE PASSAGE OF THE NEW ROOF EQUIPMENT IN DIRECTION OF THE APPENTISSE.
- \* SEE STRUCTURAL ENGINEER FOR THE STRUCTURAL ELEMENTS TO BE REMOVED AND REINSTALLED DURING WORKS.

CONSTRUCTION :

- 204 NEW SEALING AROUND ROOF UNITS SUPPORT, SEE DETAIL 03/A04 AND STRUCTURE DRAWINGS.
- 205 NEW SEALING BASE FOR VENT, SEE TYPICAL DETAIL BY ANCO AND PROVIDE A MINIMAL OVERLAP OF 610 mm FOR THE ROOF MEMBRANE.
- 206 NEW SEALING BASE AROUND THE CHIMNEY, SEE DETAIL 03/A04 SIMILAR.
- 207 PROVIDE NEW SECTION OF ROOF SECTION, FOLLOWING THE REMOVING ROOF EQUIPMENT, COMPOSITION AS THE EXISTING AND PROVIDE A MINIMAL OVERLAP OF 150 mm FOR VAPOR RETAINER AND 610 mm FOR THE ROOF MEMBRANE.
- 208 NEW SEALING BASE FOR ROOF EQUIPMENT, SEE MECHANICAL DRAWING FOR DIMENSIONS, COMPOSITION AS THE EXISTING PROVIDE A MINIMAL OVERLAP OF 150 mm FOR VAPOR RETAINER AND 610 mm FOR THE ROOF MEMBRANE.
- 209 NEW SEALING BASE FOR PIPES, SEE DETAIL 04/A04

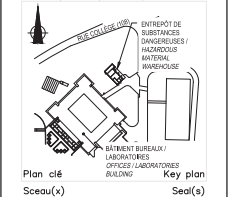
NOTES - DÉMOLITION ET CONSTRUCTION  
NOTES - DEMOLITION AND CONSTRUCTION



PLAN DÉMOLITION ET CONSTRUCTION - TOITURE  
DEMOLITION AND CONSTRUCTION PLAN - ROOF

CES DOCUMENTS NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉS  
À DES FINS DE CONSTRUCTION.  
THESE DOCUMENTS SHOULD NOT BE USED  
FOR CONSTRUCTION PURPOSE.

L'ARCHITECTURE EST  
À TITRE INDICATIF SEULEMENT, ELLE NE DOIT  
EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉE  
POUR DES FINS DE DIMENSIONNEMENT.  
THE ARCHITECTURE IS FOR GUIDANCE ONLY.  
IT SHOULD NOT BE USED FOR SIZING PURPOSE.



ÉMISSION POUR SOUMISSION ISSUED FOR TENDER	16-04-01
ÉMISSION POUR COMMENTAIRES 100% ISSUED FOR COMMENTS 100%	17-03-26
ÉMISSION POUR COMMENTAIRES 50% ISSUED FOR COMMENTS 50%	16-02-26
Révisions revisions	date

A no. du détail detail no.	
B no. de la feuille-où détail est sheet no. - where detail required	
C no. de la feuille-où détaillé sheet no. - where detailed	

Projet  
CENTRE DE RECHERCHE  
ET DE DÉVELOPPEMENT  
DE SHERBROOKE - CRDS  
RÉNOVATIONS MAJEURES DES RÉSEAUX  
HYDRAULIQUES DE CHAUFFAGE  
& DE REFROIDISSEMENT  
PHASE 2 - VOLET ÉLECTROMÉCANIQUE  
AAC, CRDS, 2000 RUE COLLÈGE  
LENNOXVILLE, J1M0B8

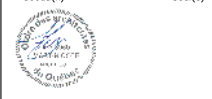
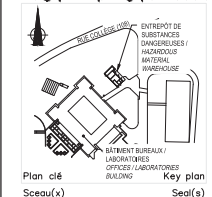
Dessin  
ARCHITECTURE  
DÉMOLITION / CONSTRUCTION  
NOTES ET PLAN CLÉ  
TOITURE  
ARCHITECTURE  
DEMOLITION / CONSTRUCTION  
NOTES / KEY PLAN  
ROOF


Conçu par  
M. BOISVERT  
Designed by  
M. BOISVERT  
Date  
Dessiné par  
M. BOISVERT  
Drawn by  
M. BOISVERT  
Date  
Approuvé par  
M. CÔTÉ  
Approved by  
M. CÔTÉ  
Date

Soumission  
Tender  
No de projet  
R.078727\_001-A03-PLN-B1-T01T.DWG  
C. client  
PWSSC  
No de projet  
12-186-103-1  
C. client  
PWSSC  
No de plan ou dessin  
R.078727001-A03  
File name  
R.078727001-A03  
No de feuille  
A03/A04



L'ARCHITECTURE EST  
À TITRE INDICATIF SEULEMENT. ELLE NE DOIT  
EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉE  
POUR DES FINS DE DIMENSIONNEMENT.  
THE ARCHITECTURE IS FOR GUIDANCE ONLY.  
IT SHOULD NOT BE USED FOR SIZING PURPOSES.



 A no. du détail  
detail no.  
B no. de la feuille—où détail  
exigé  
sheet no. — where detail  
required  
C no. de la feuille—où détaillé  
sheet no. — where detailed

Dessin	ARCHITECTURE CONSTRUCTION	Drawin
--------	------------------------------	--------

ARCHITECTURE  
CONSTRUCTION  
DETAILS

Concu per	Designed b
-----------	------------

M. BOISVERT	M. BOISVERT
	Dot

Soumission	Gestionnaire de projet IPSG
Tender	J. GRIMARD PWGSC Project Manager

Nom du fichier	File name	No de classement
R_078727_001-A04-DET-B1-TOIT.DWG		

		7/10-7/10/4
--	--	-------------

